

## Uputstvo za upotrebu

BEKO side by side frižider GN1426240ZDXBRN



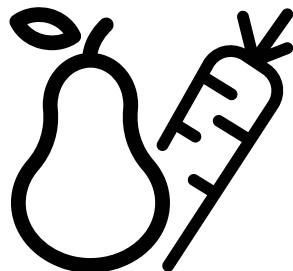
Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/beko-side-by-side-frizider-gn1426240zdxbrn-akcija-cena/>



**Hladilnik**  
Navodila za uporabo  
**Фрижидер**  
Упутство за употребу  
**Refrigerator**  
User Manual



GN1416240XPN-GN1426240ZDXN  
GN1426240ZDXBRN



**SL/SB/EN**  
58 9477 0000/AG 4/5 -SL-SB-EN



RECIKLIRANI PAPIR in  
PAPIR ZA RECIKLIRANJE

Spoštovani kupec.

Privočimo vam, da dosežete optimalno učinkovitost našega izdelka, ki je bil proizveden v sodobni tovarni z natančnim nadzorom kakovosti.

V ta namen prosimo, da v celoti preberete navodila, preden pričnete z uporabo izdelka in naj vas vodijo kot referenčni vir. Če boste ta izdelek predali drugi osebi, poskrbite da gredo ta navodila skupaj z izdelkom.

### **Navodila za uporabo zagotovijo hitro in varno uporabo izdelka.**

- Prosimo preberite navodila pred namestitvijo in uporabo izdelka.
- Vedno upoštevajte veljavne varnostne napotke.
- Hranite navodila v bližini za prihodnjo uporabo.
- Prosimo, da preberete vse druge dokumente, ki so prišli z izdelkom.

Imejte v mislih, da lahko ta navodila veljajo za več modelov izdelka. Ta vodič jasno prikaže razlike med različnimi modeli.

### **Simboli in opombe**

**V priročniku so uporabljeni naslednji simboli:**

	Pomembne informacije in koristni nasveti.
	Tveganje za življenje in premoženje.
	Nevarnost električnega udara.
	Embalaža izdelka je izdelana iz recikliranih materialov, v skladu z nacionalno okoljsko zakonodajo.

### **i INFORMATION**



.Do informacij o modelu, ki so shranjene v zbirki podatkov o izdelkih, lahko pridete tako, da obiščete naslednje spletno mesto in poiščete identifikator modela (\*), ki je naveden na energijski nalepkki.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

<b>1 – Varnostna navodila</b>	<b>3</b>	<b>5 Uporaba izdelka</b>	<b>14</b>
<b>2 Vaš hladilnik</b>	<b>8</b>	5.1. Plošča s kazalniki . . . . .	14
<b>2 Vaš hladilnik</b>	<b>9</b>	5.2. Plošča s kazalniki . . . . .	18
<b>3 Namestitev</b>	<b>10</b>	5.3. Zamrzovanje sveže hrane . . . . .	21
3.1 Primeren kraj za postavitev . . . . .	10	5.4. Priporočila za ohranjanje zamrznjene hrane	21
3.2. Namestitev plastičnih zagozd . . . . .	10	5.5. Podatki o globokem zamrzovanju . . . . .	21
3.3* Nastavljanje nožic . . . . .	10	5.6. Vstavljanje hrane . . . . .	22
3.4. Električni priklop . . . . .	11	5.7. Opozorilo za odprta vrata . . . . .	22
<b>4 Priprava</b>	<b>12</b>	5.8. Predal . . . . .	22
4.1 Ukrepi za varčevanje z energijo . . . . .	12	5.9 Predal z nadzirano vlažnostjo . . . . .	22
4.2 Priporočila glede predelka za sveža živila	12	(FreSHeff) . . . . .	22
4.3. Prva uporaba . . . . .	13	5.10. Pladenj za jajca . . . . .	22
		5.11 Pomičen srednji del . . . . .	22
		5.12 Predelek za shranjevanje z nadzirano	
		temperaturo . . . . .	23
		5.13 Modra svetloba/HarvestFresh . . . . .	23
		5.14 Filter za vonjave . . . . .	23
		5.15 Predel za vino . . . . .	24
		5.16. Uporaba notranjega razpršilnika vode in	
		razpršilnika vode na vratih . . . . .	25
		5.17 Natakanje vode . . . . .	26
		5.18. Za uporabo vgrajene vodne fontane . . . . .	26
		26	
		5.19 Ledomat in posoda za shranjevanje ledu	27
		5.20 Ledomat . . . . .	27
<b>6 Vzdrževanje in čiščenje</b>	<b>28</b>		
<b>7. Odpravljanje motenj</b>	<b>29</b>		

# 1 – Varnostna navodila

- V tem razdelku so navedena varnostna navodila, ki vam bodo pomagala zagotoviti zaščito pred nevarnostmi telesnih poškodb ali materialne škode.
- Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki lahko nastane zaradi neupoštevanja teh navodil.



Namestitev in popravilo mora vedno izvesti proizvajalec, pooblaščeni serviser ali usposobljena oseba, ki jo določi uvoznik.



Uporabljajte samo originalne dele in dodatke.



Ne izvajajte popravil ali zamenjave nobenega dela aparata, razen če je to izrecno navedeno v navodilih za uporabo.



Na aparatu ni dovoljeno izvajati nobenih tehničnih prilagoditev.



## 1.1 Predvidena uporaba

- Ta aparat ni primeren za komercialno uporabo. Dovoljeno ga je uporabljati samo v predviden namen.

Aparat je zasnovan za uporabo v hišah in zaprtih prostorih.

Primeri uporabe:

- kuhinje za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
- kmetije;
- prostori v hotelih, motelih in drugih namestitvenih objektih, ki jih uporabljajo stranke;
- hoteli, ki ponujajo nočitev z zajtrkom, gostišča;
- priprava in dostava hrane ter podobne neprodajne dejavnosti.

Aparata ni dovoljeno uporabljati na prostem, ne glede na to, ali je pod streho ali ne, na primer na plovilih, balkonih ali terasah. Aparat ne sme biti izpostavljen dežju, snegu, soncu ali vetru.

Obstaja nevarnost požara!



## 1.2 – Varnost otrok, ranljivih oseb in domačih živali

- Otroci, stari 8 let ali več, in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmožnostmi ali s premalo izkušnjami in znanja lahko uporabljajo ta aparat, če jih kdo nadzira ali seznanji z varno uporabo aparata in nevarnostmi, ki so povezane z uporabo aparata.
- Otroci, stari od 3 do 8 let, lahko postavljajo hrano v hladilni aparat in jo jemljejo iz njega.
- Električni aparati so nevarni za otroke in domače živali. Otroci in domače živali se ne smejo igrati z aparatom, plezati nanj ali vstopati vanj.
- Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata, razen če so nadzorovani.
- Embalažni material hranite zunaj dosega otrok. Obstaja nevarnost telesnih poškodb in zadušitve!
- Preden zavrhnete star ali odslužen aparat:
  1. Odklopite aparat tako, da primete za vtič.
  2. Prerežite napajalni kabel in ga odstranite z aparata skupaj z vtičem.
  3. Ne odstranjujte polic ali predalov, da otrokom otežite vstop v aparat.
  4. Odstranite vrata.
  5. Aparat naj bo postavljen tako, da se ne more prevrniti.
  6. Ne dovolite, da bi se otroci igrali s starim aparatom.
- Aparata ne odstranjujte s sežiganjem. Obstaja nevarnost eksplozije!
- Če so vrata aparata opremljena s ključavnico, hranite ključ zunaj dosega otrok.



## 1.3 – Električna varnost

- Med nameščanjem, vzdrževanjem, čiščenjem, popravljanjem in premikanjem mora biti aparat odklopljen.

# Pomembna varnostna in okoljska navodila

- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati usposobljena oseba, ki jo določi proizvajalec, pooblaščeni serviser ali uvoznik, da se izognete morebitni nevarnosti.
- Ne potiskajte napajalnega kabla pod aparatom ali za aparatom. Ne postavljajte težkih predmetov na napajalni kabel. Izogibajte se prekomernemu zvijanju ali stiskanju napajalnega kabla in preprečite stik kabla z virom topote.
- Za delovanje aparata ne uporabljajte podaljška, razdelilnika ali adapterja.
- Prenosni razdelilniki ali prenosni napajalniki se lahko pregrejejo in povzročijo požar, zato ne nameščajte razdelilnika za aparatom ali v njegovo bližino.
- Vtič mora biti preprosto dostopen. Če to ni mogoče, mora električna napeljava, na katero je priklpljen aparat, vključevati napravo (npr. varovalko, stikalo, odklopnik itd.), ki je skladna s predpisi za električno opremo in odklopi vse pole z omrežja.
- Ne dotikajte se napajalnega vtiča z mokrimi rokami.
- Odstranite vtič iz vtičnice tako, da primete vtič in ne kabla.
- Pred namestitvijo preverite, ali so na aparatu kakršne koli napake. Če je aparat poškodovan, ga ne nameščajte.
- Postavite aparat na čisto, ravno in trdo površino ter ga izravnajte z nastavljenimi nogami. V nasprotnem primeru se lahko aparat prevrne in povzroči telesne poškodbe.
- Prostor namestitve mora biti suh in dobro prezračevan. Pod aparatom ne sme biti preprog, tekačev ali podobnih prekrival. Nezadostno prezračevanje povzroči nevarnost požara.
- Ne zapirajte ali pokrivajte prezračevalnih odprtin, saj pride do povečanja porabe energije ali morda celo do poškodb aparata.
- Ne priklapljamte aparata na napajalne sisteme, kot so sončni napajalniki, saj lahko zaradi nenadnih sprememb napetosti pride do poškodb aparata.
- Večja kot je količina hladilnega sredstva v hladilniku, v večjem prostoru mora biti hladilnik nameščen. Če je prostor namestitve premajhen, lahko v primeru uhajanja hladilnega sredstva iz hladilnega sistema pride do kopiranja mešanice vnetljivega hladilnega sredstva in zraka. Zahtevani prostor za vsakih 8 gramov hladilnega sredstva je najmanj 1 m<sup>3</sup>. Količina hladilnega sredstva v aparatu je navedena na tipski ploščici.
- Aparat ne sme biti nameščen na mestih, ki so izpostavljena neposredni sončni svetlobi, in ne sme biti v bližini virov topote, kot so kuhalne plošče, radiatorji itd.



## 1.4 – Varnost pri premikanju

- Aparat je težek, zato ga ne premikajte sami.
- Aparata med premikanjem ne držite za vrata.
- Pazite, da med premikanjem aparata ne poškodujete hladilnega sistema in cevi. Če so cevi poškodovane, ne uporabljajte aparata in pokličite pooblaščenega servisera.



## 1.5 – Varnost pri namestitvi

- Za namestitve aparata se obrnite na pooblaščenega servisera. Pripravite aparat za uporabo tako, da preberete informacije v navodilih za uporabo ter poskrbite za ustrezno električno in vodovodno napeljavvo. Če ustrezna napeljava ni na voljo, pokličite usposobljenega električarja ali vodovodarja, da uredi potrebne dovode. V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara, požara, težav z aparatom ali telesnih poškodb.

- Za namestitve aparata na marmorni ali keramiki podlagi, uporabite vtičnice, ki so skladne z vrednostmi napetosti, toka in frekvence, ki so navedene na tipski ploščici aparata. Vtičnica mora biti opremljena z odklopnikom, ki ima zmogljivost 10–16 A. Naše podjetje ne

Če se ne morete izogniti namestitvi aparata blizu vira topote, vmes namestite ustrezno izolacijsko ploščo in upoštevajte naslednje najmanjše oddaljenosti od vira topote:

- najmanj 30 cm od virov topote, kot so kuhalne plošče, pečice, grelne enote ali peči;
- najmanj 5 cm od električnih pečic.
- Vaš aparat ima razred zaščite I. Aparat priklopite v ozemljeno vtičnico, ki je skladna z vrednostmi napetosti, toka in frekvence, ki so navedene na tipski ploščici aparata. Vtičnica mora biti opremljena z odklopnikom, ki ima zmogljivost 10–16 A. Naše podjetje ne

# Pomembna varnostna in okoljska navodila

- odgovarja za poškodbe, ki nastanejo zaradi uporabe aparata z ozemljitvijo in električnimi napeljavami, ki niso skladne z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.
- Aparat ne sme biti priklopljen med nameščanjem. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost električnega udara in telesnih poškodb.
  - Aparata ne priklapljajte v zrahljane, zlomljene, umazane ali mastne vtičnice, vtičnice, ki so se snele z ležišča, ali v vtičnice, pri katerih obstaja nevarnost stika z vodo.
  - Napeljite napajalni kabel in cevi (če so na voljo) aparata tako, da ne predstavljajo nevarnosti spotaknitve.
  - Če so deli pod napetostjo ali napajalni kabel izpostavljeni vlagi, lahko pride do kratkega stika. Aparata zato ne nameščajte v prostore z visoko vlažnostjo ali nevarnostjo škropljenja vode, kot so garaže ali pralnice. Če se hladilnik zmoči z vodo, ga odklopite in pokličite pooblaščenega serviserja.
  - Ne priklapljajte hladilnika na naprave za varčevanje z energijo. Takšni sistemi so škodljivi za aparat.
  - Pazite, da ne zagozdite rok ali katerega koli drugega dela telesa med premične dele v hladilniku. Pazite, da si ne priprete prstov med hladilnik in njegova vrata. Bodite previdni pri odpiranju in zapiranju vrat, zlasti če so v bližini otroci.
  - Ne jejte sladoleda, ledenih kock ali zamrznjene hrane takoj po odstranitvi iz hladilnika. Obstaja nevarnost ozeblin!
  - Ne dotikajte se notranjih sten, kovinskih delov zamrzovalnika ali hrane v aparatu z mokrimi rokami. Obstaja nevarnost ozeblin!
  - V zamrzovalni del ne postavljajte pločevin ali steklenic, v katerih so gazirane pihače ali tekočine, ki lahko zmrznejo. Pločevinke in steklenice lahko počijo. Obstaja nevarnost telesnih poškodb in materialne škode!
  - V bližini hladilnika ne uporabljajte ali shranjujte vnetljivih razpršil, vnetljivih snovi, suhega ledu, kemičnih snovi ali podobnih materialov, občutljivih na toploto. Obstaja nevarnost požara in eksplozije!
  - V aparatu ne shranjujte eksplozivnih predmetov, ki vsebujejo vnetljive snovi, kot so razpršilne pločevinke.
  - Na aparat ne postavljajte posod, napolnjenih s tekočino. Škropljenje vode po električnem delu lahko povzroči električni udar ali nevarnost požara.
  - Ta aparat ni namenjen shranjevanju zdravil, krvne plazme, laboratorijskih pripravkov ali podobnih medicinskih snovi in izdelkov, za katere velja direktiva o medicinskih proizvodih.
  - Če se aparat ne uporablja v skladu s predvidenim namenom, se lahko pokvariijo izdelki, ki se hranijo v aparatu.
  - Če je hladilnik opremljen z modro lučko, ne glejte v to lučko z optičnimi napravami. Ne glejte daje časa neposredno v UV/LED-lučko. Ultravijolična svetloba lahko povzroči naprezanje oči.
  - Ne preobremenite aparata. Predmeti v hladilniku lahko padejo, ko odprete vrata, kar lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo. Do podobnih težav lahko pride pri postavljanju predmetov na aparat.



## 1.6 – Varnost med delovanjem

- Ne uporabljajte kemičnih topil na aparatu. Obstaja nevarnost eksplozije!
- V primeru ovare odklopite aparat in ga ne uporabljajte, dokler ga ne popravi pooblaščeni serviser. Obstaja nevarnost električnega udara!
- Ne postavljajte virov plamena (npr. pržganih sveč, cigaret itd.) na aparat ali v njegovo bližino.
- Ne vzpenjajte se na aparat. Obstaja nevarnost padca in telesnih poškodb!
- Ne poškodujte cevi hladilnega sistema z ostrimi ali koničastimi predmeti. Hladilno sredstvo, ki se lahko razprši v primeru predrtja cevi za hladilno sredstvo, podaljškov cevi ali površinskih prevlek, povzroči draženje kože in poškodbe oči.
- Ne postavljajte električnih naprav v hladilnike/globoke zamrzovalnike, razen če to priporoča proizvajalec.

# Pomembna varnostna in okoljska navodila

- Poskrbite, da ste s tal odstranili ves led ali vodo, da preprečite telesne poškodbe.
- Police/stojala za steklenice v vratih hladilnika lahko prestavljate samo, ko so police/stojala prazna. Obstaja nevarnost telesnih poškodb!
- Na aparatu ne postavljajte predmetov, ki lahko pada oz. se prevrnejo. Ti predmeti lahko pada oz. med odpiranjem vrat ter povzročijo telesne poškodbe in/ali materialno škodo.
- Ne udarjajte po steklenih površinah oz. ne pritisnite premočno na njih. Zlomljeno steklo lahko povzroči telesne poškodbe in/ali materialno škodo.
- Hladilni sistem aparata vsebuje hladilno sredstvo R600a. Vrsta hladilnega sredstva, ki se uporablja v aparatu, je navedena na tipski ploščici. To hladilno sredstvo je vnetljivo, zato pazite, da med uporabo aparata ne poškodujete hladilnega sistema ali cevi. Če so cevi poškodovane:
  - Ne dotikajte se aparata ali napajalnega kabla.
  - Odmaknite možne vire ognja, ki lahko povzročijo vžig aparata.
  - Prezračite območje, na katerem je nameščen aparat. Ne uporabljajte ventilatorjev.
  - Pokličite pooblaščenega serviserja.
- Če je aparat poškodovan in opazite uhajanje hladilnega sredstva, se ne približujte hladilnemu sredstvu. Hladilno sredstvo lahko ob stiku s kožo povzroči ozebljene.

## Aparati z vodomatom ali ledomatom

- Uporabljajte samo pitno vodo. Ne napolnite posode za vodo s tekočinami, ki niso primerne za uporabo v vodomatu, npr. s sadnim sokom, mlekom, gaziranimi pijačami ali alkoholnimi pijačami.
- Obstaja nevarnost za zdravje in varnost!
- Ne dovolite, da bi se otroci igrali z vodomatom ali ledomatom, saj lahko pride do nesreč ali telesnih poškodb.
- Ne vstavljamte prstov ali drugih predmetov v odprtino vodomata, kanal za vodo ali posodo ledomata. Obstaja nevarnost telesnih poškodb ali materialne škode!



## 1.7 – Varnost pri vzdrževanju in čiščenju

- Če želite premakniti aparat zaradi čiščenja, ne vlecite za ročaj na vratih. S prekomerno silo lahko zlomite ročaj, kar lahko povzroči telesne poškodbe.
- Ne čistite aparata z razprševanjem ali viljanjem vode po aparatu ali njegovi notranjosti. Obstaja nevarnost požara in električnega udara!
- Za čiščenje aparata ne uporabljajte ostrega ali abrazivnega orodja. Ne uporabljajte gospodinjskih čistil, detergentov, goriva, bencina, razredčila, alkohola, laka itd.
- V notranjosti aparata uporabljajte samo sredstva za čiščenje in vzdrževanje, ki niso škodljiva za hrano.
- Za čiščenje ali odmrzovanje aparata ne uporabljajte čistilnikov, ki delujejo na paro ali s pomočjo pare. Paro pride v stik z deli hladilnika, ki so pod napetostjo, kar povzroči kratki stik ali električni udar.
- Pazite, da osvetlitev aparata ali elektronska vezja ne pridejo v stik z vodo.
- S čisto in suho krpo obrišite prah ali tujo snov na polih vtiča. Za čiščenje vtiča ne uporabljajte

## Pomembna varnostna in okoljska navodila

mokre ali vlažne krpe. Obstaja nevarnost požara in električnega udara!



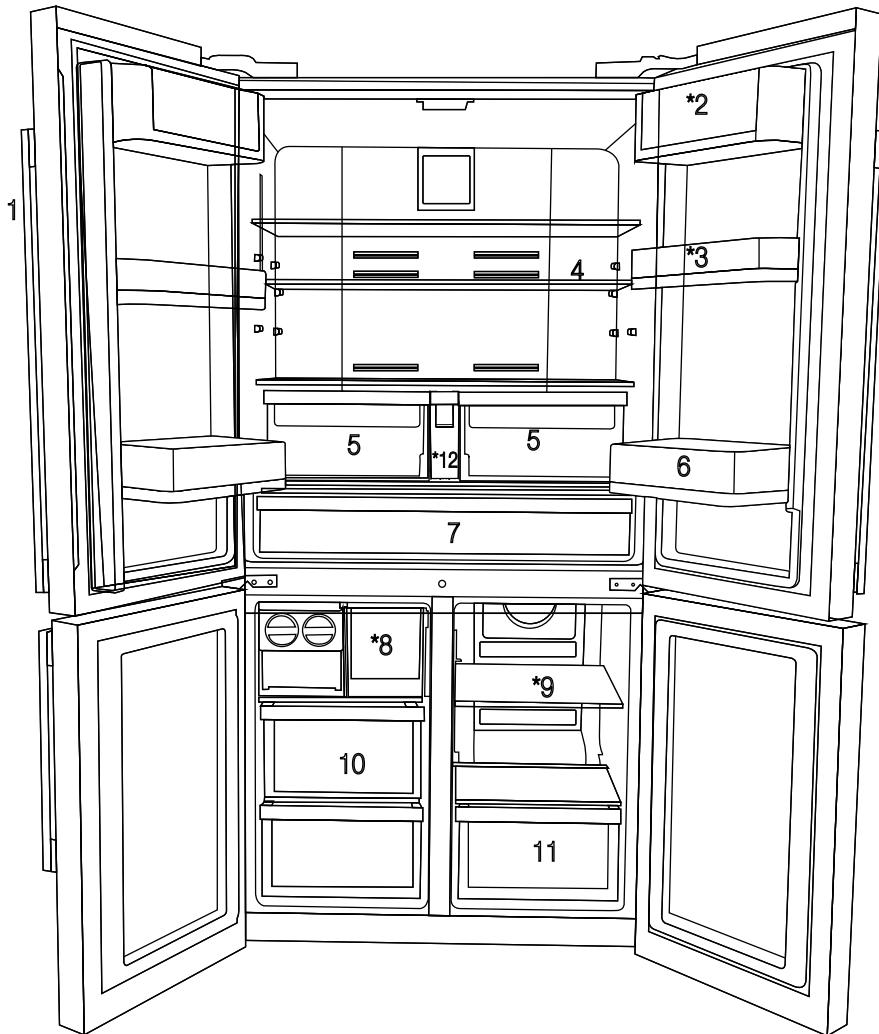
### 1.8 – HomeWhiz

- Ko upravljate aparat prek aplikacije HomeWhiz, upoštevajte varnostna opozorila tudi, ko niste v bližini aparata. Upoštevajte tudi opozorila v aplikaciji.



### 1.9 – Osvetlitev

- Če je treba zamenjati lučko LED/žarnico, ki se uporablja za osvetlitev, se obrnite na pooblaščeni servis.



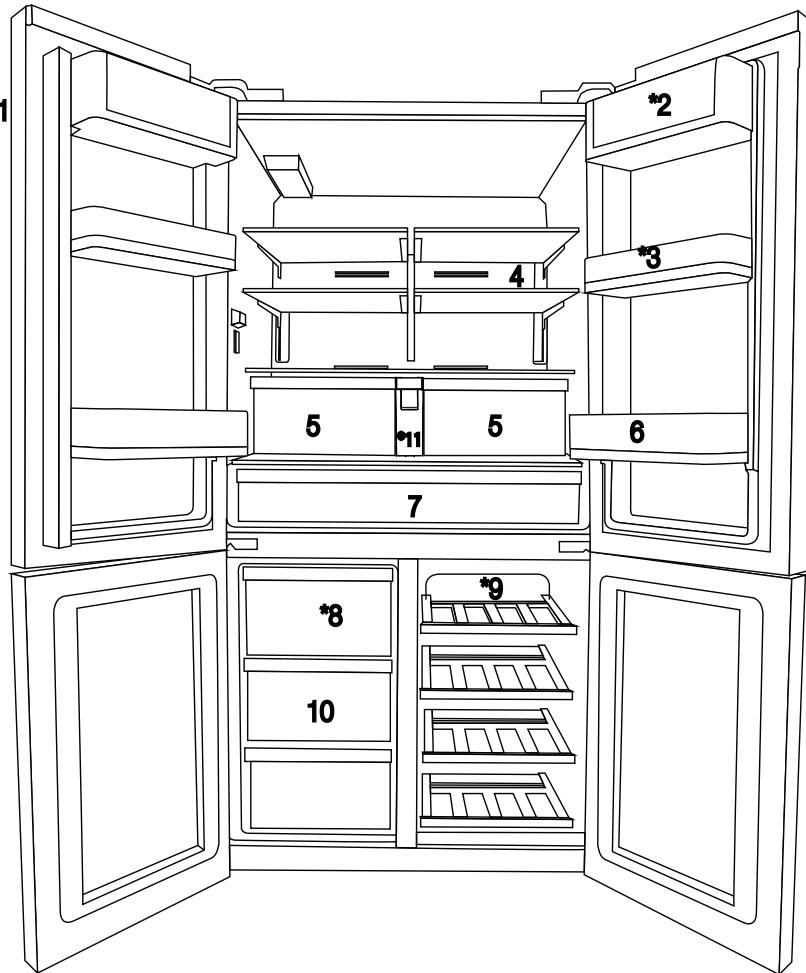
- 1- Upravljalna in indikatorska plošča
- 2- Razdelek za maslo in sir
- 3- Prestavljiva polica v vratih 70 mm
- 4- Steklena polica razdelka hladilnika
- 5- Predal razdelka hladilnika
- 6- Polica v vratih za plasterke
- 7- Razdelek ohlajevalnika
- 8- Predal za ledene kocke
- 9- Razdelek s steklenimi policami za hlajenje in več conami
- 10- Predali v predelku zamrzovalnika
- 11- Predal v večfunkcijskem predelku

\* MOŽNOST



Slike v tem uporabniškem priročniku so shematske in se z izdelkom natančno ne ujemajo. Če izdelek, ki ste ga kupili, določenega dela ne vsebuje, potem ta del velja za kak drug model.

## 2 Vaš hladilnik



- 1- Upravljalna in indikatorska plošča
- 2- Razdelek za maslo in sir
- 3- Prestavljiva polica v vratih 70 mm
- 4- Steklena polica razdelka hladilnika
- 5- Predal razdelka hladilnika
- 6- Polica v vratih za plastenke
- 7- Razdelek ohlajevalnika
- 8- Predal za ledene kocke
- 9- Razdelek s steklenimi policami za hlajenje in več conami
- 10- Predali v predelku zamrzovalnika
- \* MOŽNOST



Slike v tem uporabniškem priročniku so shematske in se z izdelkom natančno ne ujemajo. Če izdelek, ki ste ga kupili, določenega dela ne vsebuje, potem ta del velja za kak drug model.

### 3 Namestitev

#### 3.1 Primeren kraj za postavitev

Za namestitev izdelka se povežite s pooblaščenim servisom. Preberite si informacije v uporabniškem priročniku za pripravo izdelka za uporabo in preverite, ali imate primerno urejeno inštalacijo za električno in vodo. Če ne, se obrnite na usposobljenega elektroinštalaterja in strokovnjaka za vodovod, da izvedeta vse potrebne ukrepe.

	<b>OPOZORILO:</b> Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki nastane kot posledica postopkov, ki jih izvajajo nepooblaščene osebe.
	<b>OPOZORILO:</b> Med namestitvijo naprava ne sme biti priključena. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost smrti ali resnih poškodb!
	<b>OPOZORILO:</b> Če so vrata v prostor, kjer nameravate namestiti izdelek, preozka, jih med prenašanjem izdelka snemite in izdelek prenesite v prostor v ležečem položaju; če to ni možno, se posvetujte s pooblaščenim servisom.

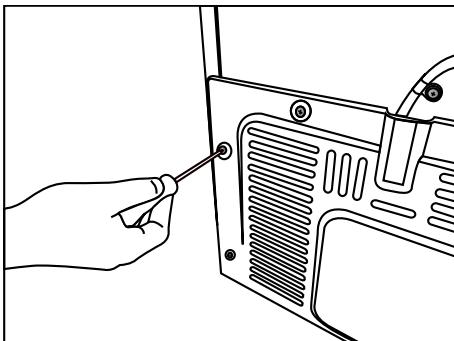
- Napravo postavite na ravna tla, da preprečite tresenje.
- Napravo namestite vsaj 30 cm stran od virov toplote, kot so kuhalniki, pečice, grelna jedra in peči ter vsaj 5 cm stran od električne pečice.
- Izdelek ne sme biti izpostavljen neposredni sončni svetlobi in naj ne bo nameščen v vlažnem prostoru.
- Za učinkovito delovanje tega izdelka je potrebno zadostno kroženje zraka. Če bo izdelek nameščen v nišo, pustite vsaj 5 cm prostora med izdelkom ter stropom, zadnjo steno in stranskima stenama.
- Če bo izdelek nameščen v nišo, pustite vsaj 5 cm prostora med izdelkom ter stropom, zadnjo steno in stranskima stenama. Preverite, ali je nameščen zaščitni del za odmik od zadnje stene (če je priložen izdelku). Če del ni na voljo ali pa je izgubljen oziroma uničen, namestite izdelek tako, da je z zadnjo stranjo od stene prostora oddaljen vsaj 5 cm. Odmik na zadnji strani je pomemben za učinkovito delovanje izdelka.

- Naprave ne nameščajte v prostorih, kjer lahko temperatura pada pod -5°C.

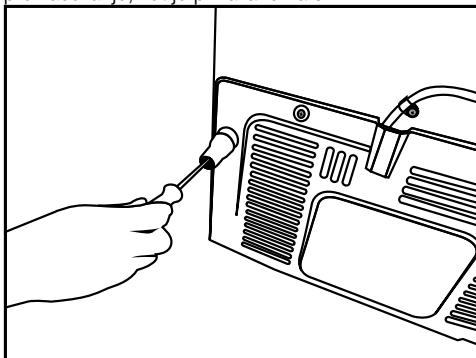
#### 3.2. Namestitev plastičnih zagozd

Plastične zagozde, priložene izdelku, se uporabljajo za zagotavljanje zadostne reže za prezračevanje med zadnjo steno naprave in zidom.

1. Da namestite priložene zagozde, odstranite vijake na napravi in uporabite vijake, ki so priloženi zagozdam.



2. Namestite 2 plastični zagozdi na zadnji pokrov za prezračevanje, kot je prikazano na sliki.

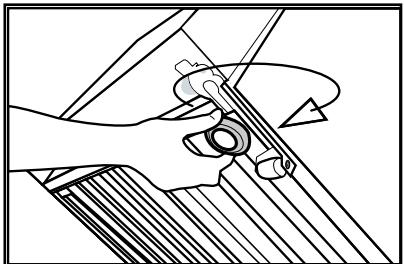
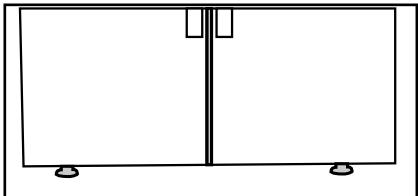


#### 3.3\* Nastavljanje nožic

Če po namestitvi naprava ne стоји stabilno, prilagodite sprednje nožice, tako da jih zavrtite v levo ali desno.

\* Ak váš výrobok neobsahuje priečadlo na víno alebo sklenené dvere, váš výrobok nemá nastaviteľné stojany, výrobok má pevné stojany.

# Namestitev



Da bi nastavili vrata navpično:

Popustite pritrdilno matico na dnu.

Zavrtite nastavno matico (v desno / v levo) in prilagodite višino vrat.

Za fiksiranje položaja privijte pritrdilno matico.

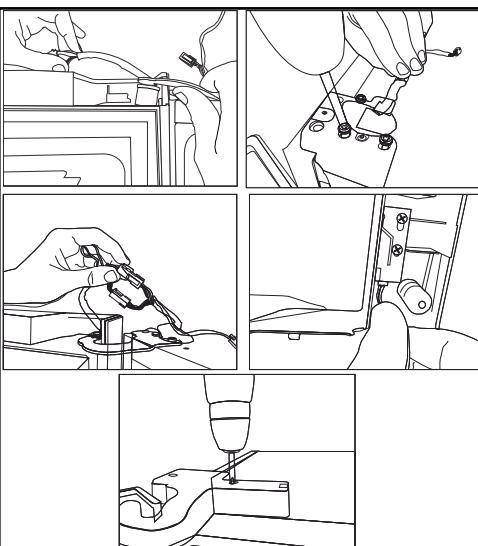
Da bi nastavili vrata vodoravno:

Popustite pritrdilno matico na dnu.

Zavrtite nastavno matico za stransko poravnavanje (v desno / v levo) in prilagodite položaj vrat.

Za fiksiranje položaja privijte zgornjo pritrdilno matico.

- Zgornja skupina tečajev je pritrjena s 3 vijaki.
- Pokrov tečaja pritrdite po tem, ko so nameščene vtičnice.
- Nato z dvema vijakoma pritrdite pokrov tečaja.



## 3.4. Električni priklop

	<b>OPOZORILO:</b> Ne povezujte naprave s pomočjo podaljškov ali razdelilnih vtičnic.
	<b>OPOZORILO:</b> Poškodovani kabel mora zamenjati pooblaščeni servisni zastopnik.
	Če bosta dva hladilnika nameščena drug ob drugega, mora biti razdalja med njima najmanj 4 cm.

- Naše podjetje ne odgovarja za morebitno škodo, ki bi se pojavila, če se naprava uporablja brez ozemljitve in priključitve električnega napajanja, izvedenega v skladu z lokalnimi predpisi.
- Vtič napajjalnega kabla mora biti po namestitvi na dosegu roke.
- Med vtičem naprave in vtičnico na zidu ne uporabljajte podaljškov ali razdelilnih podaljškov.

## 4 Priprava

### 4.1 Ukrepi za varčevanje z energijo



Priklicujtev naprave na elektronske sisteme za varčevanje z energijo je nevarna, saj lahko pride do poškodb naprave.

- Za samostojecí aparát, »ta hladilník aparát neni určen pro použití v vestavěném stroji.«
- Ne puščajte vrata vašega hladilnika odprta za dolgo časa.
- V hladilník ne postavljajte tople hrane in pijače.
- Naprave ne preobremenjujte. Če je kroženje zraka v notranosti naprave ovirano, bo hladilna zmogljivost slabša.
- Hladilnika ne postavljajte na mesto, kjer bo izpostavljen sončni svetlobi. Napravo namestite vsaj 30 cm stran od virov toplice, kot so kuhalniki, pećice, grelna jedra in peči ter vsaj 5 cm stran od električne pećice.
- Hrano shranujte v hladilniku v zaprtih posodah.
- Da bi lahko v predel zamrzovalnika shranili čim več živil, odstranite zgornji predel in ga položite na zgornjo steklo polico. Poraba energije hladilnika je bila določena pri odstranjenem ledomatu in zgornjem predalu, s čimer je bila omogočena večja prostornina za shranjevanje živil. Toplo priporočamo, da pri vstavljanju živil v zamrzovalnik uporabljate spodnje predale zamrzovalnika.
- Ker vroč in vlažen zrak ne bo neposredno prodrl v vaš izdelek, ko vrata niso odprta, se bo vaš izdelek optimiziral v pogojih, ki zadostujejo za zaščito vaše hrane. Funkcije in sestavni deli, kot so kompresor, ventilator, grelec, odmrzovanje, osvetlitev, zaslon in tako naprej, bodo delovali v skladu s potrebami po porabi minimalne energije v teh okoliščinah.
- Pretok zraka ne sme biti oviran s postavljanjem živil pred ventilatorje zamrzovalnika in večfunkcijskega predelka. Živila naložite tako, da bo do zaščitne mrežice ventilatorja še 5 cm prostora.
- Odtajanje zamrznjene hrane v predelu hladilnika pomaga prihraniti energijo in ohranja boljšo kakovost živil.



Temperatura prostora, v katerem se nahaja hladilnik, mora biti vsaj  $10^{\circ}\text{C}$  /  $50^{\circ}\text{F}$ . Delovanje hladilnika pri nižjih temperaturah ni priporočeno, saj se zmanjša učinkovitost hladilnika.



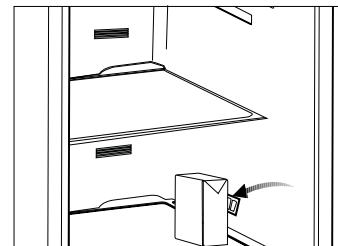
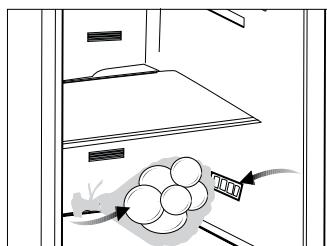
Notranost vašega hladilnika pred uporabo temeljito očistite.



Če bosta dva hladilnika nameščena drug ob drugega, mora biti razdalja med njima najmanj 4 cm.

### 4.2 Priporočila glede predelka za sveža živila

- Pazite, da se živila ne dotikajo temperaturnega tipala v razdelku za sveža živila. Da bi omogočili predelku hladilnika ohraniti njegovo idealno temperaturo skladiščenja, hrana ne sme ovirati tipala.
- V hladilnik ne postavljajte tople hrane ali pijače.



## 4.3. Prva uporaba

Pred začetkom uporabe izdelka preverite, ali so izvedene vse priprave v skladu z navodili v razdelkih "Pomembna navodila za varnost in okolje" in "Namestitev".

- Očistite notranjost hladilnika, kot je priporočeno v razdelku "Vzdrževanje in čiščenje". Preden prvič vključite hladilnik, se prepričajte, da je njegova notranjost suha.
- Vtaknite vtikač kabla v vtičnico. Ko so vrata hladilnika odprta, je notranjost osvetljena.
- Hladilnik naj najprej deluje prazen vsaj 6 ur, medtem vrat hladilnika po možnosti ne odpirajte.



Slišali boste, ko se zažene kompresor. Tekočine in plini, zaprti v hladilnem sistemu, lahko povzročajo hrup, čeprav kompresor ne deluje, kar je povsem normalno.

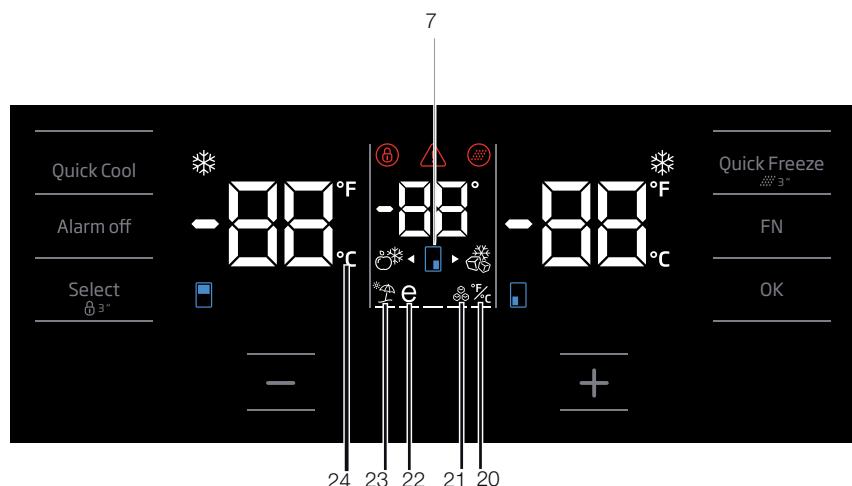
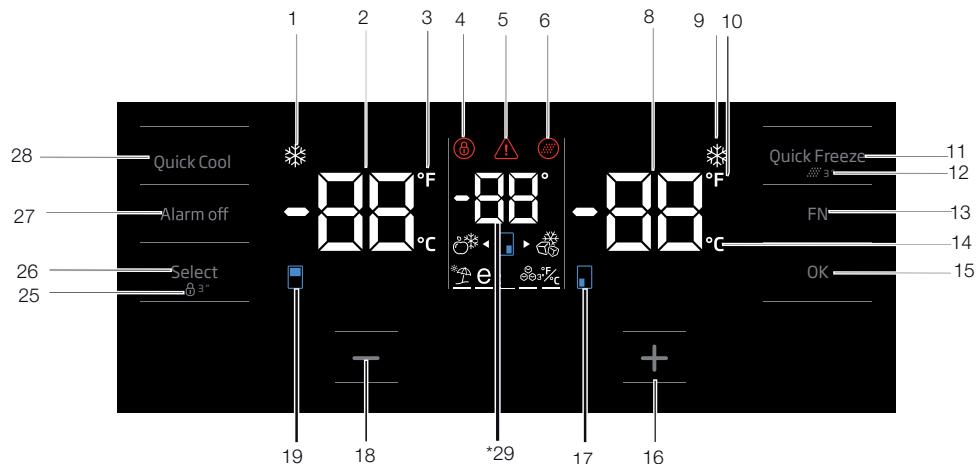


Sprednji robovi hladilnika so lahko topli. To je običajno. Te površine so zasnovane tako, da so tople, da se tako prepreči kondenzacija.

## 5 Uporaba izdelka

### 5.1. Plošča s kazalniki

Plošča na dotik s kazalniki vam omogoča nastavitev želene temperature in nadzor drugih funkcij hladilnika, ne da bi pri tem morali odpirati vrata. Za nastavitev funkcij enostavno pritisnite ustrezen tipko.



Slike v tem uporabniškem priročniku so shematske in se z izdelkom natančno ne ujemajo. Če izdelek, ki ste ga kupili, določenega dela ne vsebuje, potem ta del velja za kak drug model.

# Uporaba izdelka

## 1. Kazalec funkcije hitro hlajenje (Quick Cool)

Ta kazalec bo zasvetil, ko je vključena funkcija hitrega hlajenja.

## 2. Kazalec temperature hladilnega dela

Prikazuje temperaturo hladilnega dela; lahko je nastavljen na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

## 3. Kazalec za stopinje Fahrenheita

Prikazuje temperaturo v stopinjah Fahrenheita. Ko je vključen kazalec za stopinje Fahrenheita, so vrednosti nastavljene temperature prikazane v stopinjah Fahrenheita skupaj s prikazom pripadajoče ikone.

## 4. Kazalec za ključavnico

Kazalec se prižge, ko je vklopljena funkcija za ključavnico. Med delovanjem načina ključavnice gumbi ne delujejo.

## 5. Izpad elektrike/Visoka temperatura/

### Kazalec opozorila na napako

Ta kazalec se prižge v primeru izpada elektrike, neobičajno visoke temperature in opozorila na napako. Med dolgotrajnim izpadom električne energije na digitalnem prikazu utripi največja vrednost temperature, ki jo doseže zamrzovalni del. Ko preverjate hrano v zamrzovalnem delu, pritisnite gumb za izklop alarma, da izbrisete opozorilo. Če opazite, da ta kazalec sveti, glejte razdelek »Nasveti za odpravljanje težav« v svojem priročniku.

## 6. Ikona za zamenjavo filtra

Ta ikona se prikaže, ko je treba zamenjati vodni filter.

## 7. Ikona za spremembo temperature predela za vino

Prikazuje predel, katerega temperaturo je treba spremeniti. Ko utripi ikona za spremembo temperature predela, to pomeni, da je treba izbrati ustrezni predel.

## 8. Kazalec temperature zamrzovalnega dela

Prikazuje temperaturo zamrzovalnega dela; lahko je nastavljena na -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 °C.

## 9. Kazalec funkcije hitrega zamrzovanja

Ta kazalec bo zasvetil, ko je vključena funkcija hitrega zamrzovanja.

## 10. Kazalec za stopinje Fahrenheita

Prikazuje temperaturo v stopinjah Fahrenheita, so vrednosti nastavljene temperature prikazane v stopinjah Fahrenheita skupaj s prikazom pripadajoče ikone.

## 11. Gumb funkcije hitrega zamrzovanja

Pritisnite ta gumb za vklop ali izklop funkcije hitrega zamrzovanja. Ko vklopite to funkcijo, se bo zamrzovalni del ohladil na temperaturo pod nastavljeno vrednost.



Funkcijo hitrega zamrzovanja uporabite, ko želite hitro zamrzniti hrano, ki ste jo postavili v zamrzovalni del. Če želite zamrzniti velike količine svežih živil, vklopite funkcijo, preden postavite živila v hladilnik.



Po 24 urah ali ko zamrzovalni del doseže želeno temperaturo, se bo funkcija hitrega zamrzovanja samodejno izklopila, če tega ne boste sami storili.



Po vzpostavitvi napetosti v primeru izpada elektrike se funkcija ne povrne.

## 12. Zamenjava filtra

Alarm za zamenjavo vodnega filtra lahko ponastavite, tako da pritisnete gumb hitrega zamrzovanja za 3 sekunde.

## 13. Gumb FN

Ta gumb vam omogoča preklapljanje med funkcijami, ki jih želite izbrati. Ko pritisnete ta gumb, začne ikona, katere funkcijo morate vkloniti, utripati skupaj z njenim kazalcem. Gumb FN se samodejno izklopi, če ga ne pritisnete v 20 sekundah. Če boste želeli spremeniti funkcije, boste morali znova pritisniti ta gumb.

# Uporaba izdelka

## 14. Kazalec stopinj Celzija

Prikazuje temperature v stopinjah Celzija. Ko je vključen kazalec za stopinje Celzija, so vrednosti nastavljene temperature prikazane v stopinjah Celzija skupaj s prikazom pripadajoče ikone.

## 15. Gumb OK

Med pomikanjem med funkcijami s pomočjo gumba FN vklopite izbrano funkcijo, tako da pritisnete gumb OK. Ko je funkcija vklopljena, bo ikona ostala osvetljena.

## 16. Gumb za zvišanje temperature

Izberite ustrezni predel z gumbom za izbiro; ikona predela za omenjen predel bo utripala. Če med tem postopkom pritisnete gumb za zvišanje temperature, se bodo nastavljene vrednosti zvišale. Če ta gumb pritisnete večkrat, se bo nastavljena vrednost ponastavila.

## 17. Ikona spremembe temperature zamrzovalnega dela

Prikazuje predel, katerega temperaturo je treba spremeniti. Ko utripa ikona za spremembo temperature predela, to pomeni, da je treba izbrati ustrezni predel.

## 18. Gumb za znižanje temperature

Izberite ustrezni predel z gumbom za izbiro; ikona predela za omenjen predel bo utripala. Če med tem postopkom pritisnete gumb za znižanje temperature, se bo znižala nastavljena vrednost. Če ta gumb pritisnete večkrat, se bo nastavljena vrednost ponastavila.

## 19. Ikona spremembe temperature hladilnega dela

Prikazuje predel, katerega temperaturo je treba spremeniti. Ko utripa ikona za spremembo temperature predela, to pomeni, da je treba izbrati ustrezni predel.

## 20. Nastavitev kazalcev stopinj Celzija in Fahrenheita

Dotaknite se tega gumba, tako da pritisnete gumb FN, in izberite stopinje Fahrenheita in Celzija, tako da pritisnete gumb OK. Ko je izbrana ustrezna temperatura, se bosta prikazala kazalca stopinj Fahrenheita in Celzija.

## 21. Výrobník ľadu na ikone

Stlačte kláves FN (kým sa nedostanete na ikonu Ľad a na dolný riadok) na prepnutie na výrobník ľadu. Ikona zapnutého výrobníka ľadu a kontrolka funkcie výrobníka ľadu začnú blikať, keď ich rozsvietite, čím signalizujú, či bude výrobník ľadu zapnutý alebo vypnútý. Keď stlačíte tlačidlo OK, ikona výrobníka ľadu sa nepretržite rozsvieti a kontrolka počas tohto procesu nadľa bliká. Ak po 20 sekundách nestlačíte žiadne tlačidlo, ikona a kontrolka zostanú zapnuté. Výrobník ľadu je teda zapnutý. Ak chcete výrobník ľadu opäť vypnúť, rozsvieťte ikonu a kontrolku; ikona zapnutého výrobníka ľadu aj kontrolka začnú blikáť. Ak do 20 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, ikona a kontrolka zhasnú a výrobník ľadu sa opäť vypne.



Označuje, či je výrobník ľadu Icematic zapnutý alebo vypnútý.



Ak je táto funkcia nevybraná, prietok vody z vodnej nádrže sa zastaví. Avšak, ľad ktorý bol vyrobený predtým, je možné z výrobníka ľadu Icematic vybrať.

## 22. Ikona varčne funkcije (Eco-Fuzzy)

Pritisnite gumb FN (dokler ne dosežete ikone črke E in spodnje črte). Ikona varčne funkcie (Eco-Fuzzy) in kazalec bosta utripala, ko se jih dotknete. Tako boste lahko ugotovili, če je varčna funkcia (Eco-Fuzzy) vklopljena ali izklopljena. Ko pritisnete gumb OK, se bo ikona varčevanja (Eco-Fuzzy) prikazovala neprekinjeno, medtem ko bo njen kazalec utripal ves čas postopka. Če v 20 sekundah ne pritisnete nobenega gumba, bosta ikona in kazalec ostala osvetljena. Tako se bo vklopila varčna funkcia (Eco-Fuzzy). Za izklop varčne funkcie (Eco-Fuzzy) se še enkrat dotaknite ikone in kazalca, nato pritisnite OK. Tako bosta takoj ikona kot kazalec začela utripati. Če v 20 sekundah ne pritisnete nobenega gumba, se bosta ikona in kazalec izklopila in funkcia varčevanja (Eco-Fuzzy) se bo IZKLOPILA.

# Uporaba izdelka

## 23. Ikona funkcije za počitnice (Vacation)

Za vklop funkcije za počitnice pritisnite gumb FN (dokler ne doseže ikone dežnika in spodnje črte). Ikona funkcije za počitnice in kazalec bosta utripala, ko se jih boste dotaknili. Tako boste lahko ugotovili, ali je funkcija za počitnice vklopljena ali izklopljena. Ko pritisnete gumb OK, se bo ikona funkcije za počitnice prikazovala neprekinjeno in funkcija se bo vklopila. Njen kazalec bo utripal ves čas tega postopka. Pritisnite gumb OK za izklop funkcije za počitnice. Ikona in kazalec funkcije za počitnice bosta začela utripati in funkcija se bo izkloplila.

## 24. Kazalec stopinj Celzija

Prikazuje temperature v stopinjah Celzija. Ko je vklopljen kazalec za stopinje Celzija, so vrednosti nastavljene temperature prikazane v stopinjah Celzija skupaj s prikazom pripadajoče ikone.

## 25. Ključavnica

Pritisnite in držite gumb ključavnice 3 sekunde. Ko se simbol ključavnice izklopi, bo ključavnica izklopljena. Med delovanjem načina ključavnice gumbi ne delujejo. Znova pritisnite in držite gumb ključavnice 3 sekunde. Ko se simbol ključavnice izklopi, bo ključavnica izklopljena.

Če želite preprečiti spremenjanje nastavitev temperature hladilnika, pritisnite **gumb ključavnice**.

## 26. Gumb za izbiro

Ta gumb uporabite za izbiro predela, kateremu nameravate spremeniti temperaturo. Ko pritisnete ta gumb, lahko preklapljate med predeli. Določite lahko, če je bil predel izbran izmed ikon predelov (7, 17, 18, 20, 28, 29). Ne glede na utripanje ikone predela bo izbran predel z nastavljeno vrednostjo temperature, ki jo želite spremeniti. Nato lahko spremenite nastavitev, tako da pritisnete gumb za znižanje nastavljene vrednosti predela (27) in gumb za zvišanje vrednosti predela (19). Če v 20 sekundah ne pritisnete gumba za izbiro, se bo ikona za predel izkloplila. Če boste želeli izbrati predel, boste tako morali še enkrat pritisniti ta gumb.

## 27. Opozorilo za izklop alarma

V primeru alarmja za izpad električne/visoko temperaturo in ko preverite hrano v zamrzovalnem delu, pritisnite gumb za izklop alarma, da izbrisete opozorilo.

## 28. Gumb funkcije hitrega hlajenja (QuickCool)

Gumb ima dve funkciji. Za vklop ali izklop funkcije hitrega hlajenja ga na kratko pritisnite. Kazalec za hitro hlajenje se bo izključil in preklopil na običajne nastavitev.

### Način »Shabbat«:

Funkcijo hitrega hlajenja pritisnite za 3 sekunde, da vklopite ali izklopite način »Shabbat«. Ko je vklopljen način »Shabbat«, ne bodo delovali gumbi za prikaz, alarm, odpiranje vrat ali za luči:



Funkcijo hitrega hlajenja uporabite, ko želite hitro ohladiti hrano, ki ste jo postavili v hladilni del. Če želite ohladiti velike količine svežih živil, vklope funkcijo, preden postavite živila v hladilnik.



Po 1 urah ali ko hladilni del doseže želeno temperaturo, se bo funkcija hitrega hlajenja samodejno izklopila, če ne boste sami tega storili.



Če gumb za hitro hlajenje pritisnete večkrat zaporedoma v kratkih intervalih, se vklopi zaščitni sistem elektronskega vezja in kompresor ne začne takoj delovati.



Po vzpostavitvi napetosti v primeru izpada električne se funkcija ne povrne.

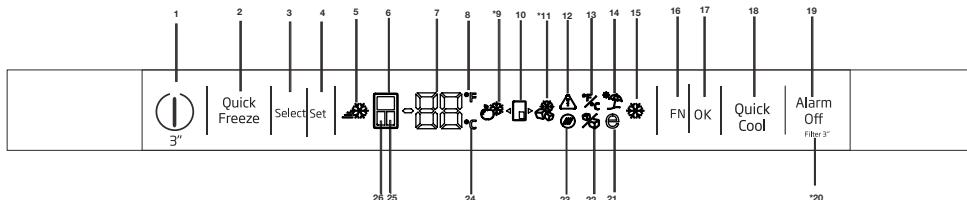
## 29. Kazalec spremembe temperature predela za vino

Nastavljene vrednosti temperature prikaza predela za vino.

## **Uporaba izdelka**

## **5.2. Plošča s kazalniki**

Plošča na dotik s kazalniki vam omogoča nastavitev želene temperature in nadzor drugih funkcij hladilnika, ne da bi pri tem morali odpirati vrata. Za nastavitev funkcij enostavno pritisnite ustrezno tipko.



## 1. Funkcija vklop/izklop

Pritisnite gumb za vklop/izklop in ga držite pritisnjenega 3 sekunde za vklop ali izklop hladilnika.

## **2. Gumb funkcije hitrega zamrzovanja**

Pritisnite ta gumb za vklop ali izklop funkcije hitrega zamrzovanja. Ko aktivirate to funkcijo, se zamrzovalni del ohladi na temperaturo, ki je nižja od nastavljene vrednosti.

i

Funkcijo hitrega zamrzovanja uporabite, ko želite hitro zamrzniti hrano, ki ste jo postavili v zamrzovalni del. Če želite zamrzniti večje količine svežih živil, to funkcijo vklopite, preden daste živila v izdelek.

i

Če funkcije hitrega zamrzovanja ne prekličete, se bo po največ 4 urah ali ko hladilni del doseže želeno temperaturo samodejno izklopila.

i

Po vzpostavitvi napetosti v primeru izpada elektrike se funkcija ne povrne

### **3. Izbirni gumb**

S tem gumbom izberete predel, kjer želite spremeniti temperaturo. S tem gumbom preklapljate med predeli. Izbrani predel je označen z ustrezno ikono (6, 25, 24). Spreminjate lahko temperaturo kateregakoli predela ne glede na to, kateri predel je pred tem izbran. Nastavljene vrednosti lahko nato spremenite z gumbom za nastavitev temperature (3).

#### **4. Nastavitev / znižanje temperature**

Ko to pritisnete, se bo prikazala temperatura izbranega dela.

## **5. Kazalec »Quick Freeze« (hitro zamrzovanie)**

Ta simbol se osvetli, ko je funkcija hitrega zamrzovanja vklopljena.

## 6. Kazalec hladilnega predela

Ko je ta kazalec vklopjen, se na kazalcu temperature prikaže temperatura hladilnega dela. Z gumbom za nastavitev temperature (4) lahko hladilni del nastavite na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 ali 1°C / 46, 45, 44, 43, 42, 41, 40, 39, 38, 37, 36, 35, 34 ali 33°F.

## **7. Kazalec temperature**

Prikaže vrednost temperature izbranega dela.

i

Slike v tem uporabniškem priročniku so shematske in se z izdelkom natančno ne ujemajo. Če izdelek, ki ste ga kupili, dolgočneč dela ne vsebuje, potem ta del velja za kak drug model.

# Uporaba izdelka

## 8. Kazalec za stopinje Fahrenheita

To je kazalec za stopinje Fahrenheita. Ko je vklopljen kazalec za stopinje Fahrenheita, bodo nastavljene vrednosti temperature prikazane v Fahrenheit, odgovarjajoča ikona pa se vklopi.

## 9. Ikona funkcije Joker

Za vklop ikone funkcije Joker pritisnite gumb FN (16) in gumb OK (17). Predel Joker bo pričel delovati kot hladilnik.

## 10. Ikona predela Joker

Prikazuje ikono predela Joker.

## 11. Ikona zamrzovalnika Joker

Za vklop ikone funkcije Joker pritisnite gumb FN (16) in gumb OK (17). Predel Joker bo pričel delovati kot zamrzovalnik.

## 12. Izpad električnega toka/visoka temperatura/opozorilo na napako

Ta kazalec zasveti pri izpadu električnega toka, napakah visokih temperatur in opozorilih na napako. Med dolgotrajnimi izpadi električnega toka bo najvišja temperatura, ki jo zamrzovalni del doseže, utripala na digitalnem zaslonu. Najprej preverite hrano v zamrzovalnem delu in nato pritisnite gumb za izklop alarma (19), da ustavite opozorilo.

## 13. Nastavitev kazalca za stopinje Celzija in Fahrenheita

S tipko FN se pomaknite preko tipke za nastavitev kazalca in s tipko OK izberite stopinje Celzija ali Fahrenheita. Ko je izbrana vrsta temperature, se bosta prikazala kazalca stopinj Fahrenheita in Celzija.

## 14. Ikona funkcije za počitnice (Vacation)

Za vklop funkcije za počitnice pritisnite gumb FN (dokler ne doseže ikone sončnika). Ko se pomaknete preko ikone funkcije za počitnice, ikona prične utripati. Tako vidite, ali se bo funkcija za počitnice vklopila oz. izklopila. Ko pritisnete gumb OK, se bo kazalec funkcije za počitnice prikazoval nepreklenjeno in funkcija se bo vklopila. Z gumbom OK prekličete funkcijo za počitnice. Kazalec funkcije za počitnice bo pričel utripati in funkcija za počitnice se bo izklopila.

## 15. Kazalec funkcije za hitro hlajenje (Quick Cool)

Ko je funkcija vklopljena, se vklopi kazalec.

## 16. Gumb FN

S tem gumbom lahko izbirate med želenimi funkcijami. Ob pritisku gumba FN bosta ikona, katere funkcijo je treba vklopiti ali izklopiti, in kazalec ikone pričela utripati. Če gumba FN ne uporabljate 20 sekund, se bo izklopil. Če želite spremenjati funkcije, ponovno pritisnite gumb FN.

## 17. Gumb OK

Najprej z gumbom FN izberete želeno funkcijo. Ko funkcijo izklopite z gumbom OK, prične utripati ustrezni kazalec. Ko je funkcija vklopljena, kazalec sveti. Kazalec utripa in s tem pokaže, da je ikona vklopljena.

## 18. Gumb funkcije za hitro hlajenje

Gumb ima dve funkciji. Za vklop ali izklop funkcije hitrega hlajenja ga na kratko pritisnite. Kazalec za hitro hlajenje se bo izključil in preklopil na običajne nastavitev.

## 19. Opozorilo za izklop alarma

V primeru alarmova za izpad toka/visoko temperaturo najprej preverite hrano v zamrzovalnem delu in nato pritisnite gumb za izklop alarma, da izklopite ikono za visoko temperaturo (High temperature) (12).

## 20. Ponovna nastavitev filtra

Ko gumb za izklop alarma (19) držite 3 sekunde, se filter ponastavi. Ikona za ponastavitev filtra se izklopi.

## 21. Ikona varčne funkcije (Eco-Fuzzy)

Za vklop varčne funkcije pritisnite gumb FN (dokler ne doseže črke „e“). Ko se pomaknete preko ikone varčne funkcije, ikona prične utripati. Tako vidite, ali se bo varčna funkcija vklopila oz. izklopila.

## Uporaba izdelka

Ko pritisnete gumb OK, ikona varčne funkcije neprekinjeno sveti do konca tega postopka. Ikona ostane vklopljena, če v naslednjih 20 sekundah ne pritisnete nobenega gumba. Vklopila se bo varčna funkcija. Če želite izklopiti varčno funkcijo, se pomaknite na ikono in pritisnите gumb OK. Ikona varčne funkcije prične utripati. Če v naslednjih 20 sekundah ne pritisnete nobenega gumba, se bo ikona ugasnila, varčna funkcija pa izklopila.

### 22. Ikona za izklop naprave za led

Za izklop naprave za led pritisnite gumb FN (dokler ne doseže ikone z ledeno kocko). Ko se pomaknete preko ikone za izklop naprave za led, le-ta prične utripati. Tako vidite, ali se bo naprava za led vklopila ali izklopila. Ko pritisnete gumb OK, ikona naprave za led neprekinjeno sveti do konca tega postopka. Ikona in kazalec ostaneta vklopljena, če v naslednjih 20 sekundah ne pritisnete nobenega gumba. Naprava za led se izklopi. Če želite ponovno vklopiti napravo za led, se pomaknite preko ikone. Ikona za izklop naprave za led prične utripati. Ko pritisnete gumb OK, ikona ugasne, naprava za led pa se ponovno vklopi.



Označuje, ali je ledomat vklopljen ali izklopjen.



Ko izberete to funkcijo, se tok vode iz rezervoarja za vodo ustavi. Vendar lahko iz ledomata še vedno dobite led, ki je bil do tedaj narejen.

### 23. Ikona za ponovno nastavitev filtra

Ta ikona se vklopi, kadar je filter potrebno ponovno nastaviti.

### 24. Kazalec stopinj Celzija

To je kazalec stopinj Celzija. Ko je vklopljen kazalec za stopinje Celzija, bodo nastavljene vrednosti temperature prikazane v Celzijih, odgovarajoča ikona pa se vklopi.

### 25. Kazalec predela Joker

Ko je kazalec dejaven, se temperatura predela Joker prikaže na kazalcu vrednosti temperature. Z gumbom za nastavitev temperature (4) spremenjate nastavljene vrednosti predela Joker.

### 26. Kazalec zamrzovalnega predela

Ko je ta kazalec vklopljen, se na kazalcu temperature prikaže temperatura zamrzovalnega dela. Z gumbom za nastavitev temperature (4) lahko zamrzovalni del nastavite na -16, -18, -19, -20, -21, -22 in -24 °C /0, -2, -4, -6, -8, -10 in -12°F .

# Uporaba izdelka

Nastavitev predelka zamrzovalnika	Nastavitev predelka hladilnika	Opombe
-18°C	4°C	To so normalne priporočene nastavitev.
-20, -22 ali -24 °C	4°C	Te nastavitev se priporočajo, kadar je temperatura okolice nad 30 °C.
Hitro zamrzovanje	4°C	Uporabite, ko želite živila zamrzniti čim hitreje. Vaš izdelek se bo vrnil v predhodni način, ko se postopek zaključi.
-18 °C ali hladnejše	2°C	Uporabite te nastavitev, če menite, da predel vašega hladilnik ni dovolj hladen zaradi vročih pogojev okolja ali pogostega odpiranja in zapiranja vrat.

## 5.3. Zamrzovanje sveže hrane

- Da bi ohranili kakovost živil, jih je treba čim hitreje zamrzniti. V ta namen uporabite funkcijo hitrega zamrzovanja.
- Hrano lahko v zamrzovalniku hranite dalj časa, če jo zamrznete, ko je še čisto sveža.
- Hrano, ki jo želite zamrzniti, zapakirajte tako, da vdor zraka do hrane ne bo možen.
- Preden daste hrano v zamrzovalnik, jo vselej tesno zapakirajte. Namesto običajnega embalažnega papirja uporabite posode za zamrzovanje, folijo in papir, obstojen na vlagu, plastične vrečke ali podobne embalažne materiale.
- Vsako zapakirano živilo pred zamrzovanjem opremite z nalepko z datumom. Vsakič, ko boste odprli zamrzovalnik, boste lahko preverili, ali je hrana še dovolj sveža za uporabo. Hrano, ki je bila zamrznjena prej, shranite v sprednji del razdelka, tako da jo boste prej porabili.
- Zamrznjeno hrano uporabite takoj, ko se odtali, in je nikoli ponovno ne zamrzujte.
- Ne dajajte zamrzovat večje količine hrane naenkrat.
- »Funkcijo »Hitro zamrzovanje« aktivirajte 24 ur pred zamrznitvijo sveže hrane. Pakete sveže hrane postavite v spodnje predale. Ko postavite pakete sveže hrane v zamrzovalnik, znova aktivirajte funkcijo »Hitro zamrzovanje«. Ko je zamrzovalnik nastavljen na funkcijo hitrega zamrzovanja, se tudi univerzalni del samodejno preklopi na funkcijo hitrega zamrzovanja.«

## 5.4. Priporočila za ohranjanje zamrznjene hrane

Temperatura zamrzovalnika mora biti nastavljena na vsaj -18°C.

- Čim hitreje po nakupu vstavite pakete v zamrzovalnik in ne dopustite, da se odtalijo.
- Pred zamrzovanjem preverite, ali je rok trajanja živil potekel ali ne oziroma ali rok poteka že bliža.
- Preverite, ali je embalaža živila nepoškodovana.

## 5.5. Podatki o globokem zamrzovanju

Standardi IEC 62552 zahtevajo, da zamrzovalnik zamrzne vsaj 4,5 kg živil iz temperature okolice 25°C na -18 °C ali nižje v 24 urah za vsakih 100 litrov prostornine zamrzovalnika.

Hrano je možno za dalj časa ohraniti le pri -18 °C ali nižji temperaturi.

Svežino hrane lahko ohranite za več mesecev (pri -18 °C ali nižjih temperaturah v zamrzovalniku).

Živila, ki se jih zamrzuje, ne bi smela priti v stik s predhodno zamrznjeno hrano, da bi preprečili delno odtajanje.

Da boste zelenjavo lahko hranili v zamrznjem stanju dalj časa, jo skuhajte in odstranite vodo. Ko odstranite vodo, jo zaprite v zrakotesno embalažo in jo položite v zamrzovalnik. Živila, kot so banane, paradižnik, solata, zelena, kuhanja jajca in krompir, niso primerna za zamrzovanje. Če ta živila zamrznete, se njihova prehranska vrednost in okus znatno poslabšata. Lahko pa se tudi pokvarijo in postanejo zdravju škodljiva.

# Uporaba izdelka

## 5.6. Vstavljanje hrane

Police predela zamrzovalnika	Različni zamrznjeni izdelki, kot so meso, ribe, sladoled, zelenjava itd.
Police predela hladilnika	Hrana v kozicah, pokritih krožnikih in zaprtih posodah, jajca (v zaprtih posodah)
Police vrat predela hladilnika	Mala in pakirana hrana ali pijača
Prostor svežine	Zelenjava in sadje
Predel za svežo hrano	Delikatese (pripravljen zajtrk, mesni izdelki, ki jih porabite v kratkem roku)

## 5.7. Opozorilo za odprta vrata

### (Ta funkcija je opcija)

Sistem alarma za odprta vrata vašega hladilnika se lahko razlikuje glede na model.

Različica 1:

Če so vrata izdelka odprta določen čas (med 60 s in 120 s), se oglesi zvočni opozorilni signal; lahko se prikaže tudi vizualni opozorilni signal (utripanje svetlobe), odvisno od modela izdelka. Če zaprete vrata naprave ali pritisnete gumb na zaslонu naprave (če obstaja), se opozorilni zvok izklopi.

Različica 2:

Če so vrata naprave odprta določen čas (med 60 s in 120 s), se oglesi alarm za odprta vrata. Alarm za odprta vrata se aktivira postopoma. Najprej se oglesi zvočno opozorilo. Če po 4 minutah vrata še vedno niso zaprta, se aktivira vizualno opozorilo (utripanje svetlobe). Alarm za odprta vrata se za določen čas (med 60 s in 120 s) zakasni, če pritisnete katero koli tipko na zaslonu izdelka (če obstaja). Nato se postopek začne znova. Ko zaprete vrata naprave, se alarm za odprta vrata prekliče.

## 5.8. Predal

Predal hladilnika je zasnovan posebej z namenom, da ohranja zelenjava svežo, ne da bi pri tem izgubila svojo vlago. V ta namen je kroženje hladnega zraka okrog predala močnejše.

Odstranite police na vratih, ki so v napoto, preden izvlečete predal.

## 5.9 Predal z nadzirano vlažnostjo

### (FreSHelf)

#### (Ta funkcija je izbirna)

Vlažnost sadja in zelenjave je v predalu z nadzrovano vlažnostjo nadzorovana, zato ostane hrana dalj časa sveža.

Priporočamo, da listnato zelenjavo, občutljivo na izgubo vlage, kot sta špinaca in solata, v predal položite karseda vodoravno in ne navpično na korenine.

Pri vstavljanju zelenjave upoštevajte njeno gostoto. Težja in trša zelenjava naj bo na dnu predala, lažja in mehkejsa pa više.

V predal nikoli ne vstavljamte zelenjave v vrečkah. Če zelenjavo pustite v vrečki, se bo hitreje pokvarila. Če iz higieničnih razlogov ne želite, da pride zelenjava v stik z drugimi živili, za ločevanje namesto plastičnih vrečk uporabite luknjičast papir ali podobne materiale

Sadja, ki ustvarja večje količine etilena, kot so npr. hruške, ne polagajte v isti predal z ostalim sadjem in zelenjavou. Zaradi etilena, ki ga sprošča to sadje, bo ostala zelenjava in sadje hitreje dozorelo in se tudi hitreje pokvarilo.

## 5.10. Pladenj za jajca

Pladenj za jajca lahko po želji namestite na vrata ali polico hladilnika.

Pladnja za jajca nikoli ne postavljajte v zamrzovalnik.

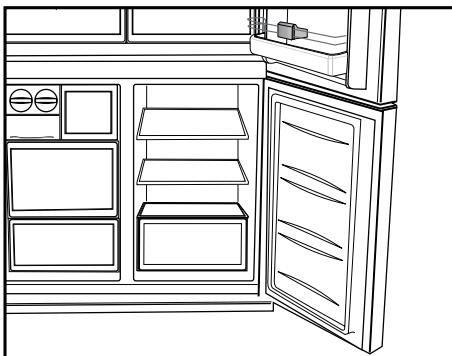
## 5.11 Pomičen srednji del

Pomičen srednji del je namenjen preprečevanju uhajanja hladnega zraka navzven.

1- Ko tesnilo na vratih pritisne na površino pomičnega srednjega dela, ga zatesni, zato je srednji del pri zaprtih vratih tesno zaprt.

2- Drugi razlog, zakaj je vaš hladilnik opremljen s pomičnim srednjim delom, je, da se s tem poveča prostornina predala hladilnika. Standardni srednji

# Uporaba izdelka



deli zavzemajo nekaj neuporabne prostornine hladilnika.

3- Premični srednji del se zapre, ko se odprejo leva vrata predelka hladilnika.

4- Ni ga treba odpirati ročno. Premika se zaradi plastičnega vodila na telesu hladilnika, ko so vrata zaprta.

## 5.12 Predelek za shranjevanje z nadzirano temperaturo

### (Ta funkcija je opcija)

Predelek za shranjevanje z nadzirano temperaturo v vašem hladilniku lahko uporabljate na katerikoli želeni način tako, da ga nastavite na temperature za hlajenje (2/4/6/8 °C) ali zamrzovanje (-18/-20/-22/-24). Temperaturo predelka za shranjevanje lahko nastavite na želeno temperaturo s pritiskom na Tipko za nastavitev temperature predelka za shranjevanje z nadzirano temperaturo. Temperatura predelka za shranjevanje z nadzirano temperaturo lahko nastavite na 0 do 10 v zvezi s temperaturo predelka hladilnika in na -6 v povezavi s temperaturo zamrzovalnika. 0 stopinj se uporablja za daljše shranjevanje delikatesnih izdelkov, -6 stopinj pa za ohranjanje mesa do 2 tedna v stanju, ko ga lahko še brez težav režete.

Funkcijo preklopa na razdelek hladilnika ali zamrzovalnika omogoča hladilni element, ki se nahaja v zaprtem prostoru (prostoru kompresorja) za hladilnikom. Med delovanjem ta element oddaja zvoke, podobne tiktakanju ure. To je normalno in ne gre za okvaro.

## 5.13 Modra svetloba/HarvestFresh

\*Morda ni na voljo pri vseh modelih

### Modra svetloba:

V sadju in zelenjavni, shranjeni v predalih Crisper in osvetljeni z modro svetlobo, se zaradi učinka valovne dolžine modre svetlobe nadaljuje proces fotosinteze, zato se ohrani vsebnost vitaminov.

### HarvestFresh:

V sadju in zelenjavi, shranjeni v predalih Crisper in osvetljeni s tehnologijo HarvestFresh, se vitaminii ohranijo dlje časa zaradi modre, zelene in rdeče svetlobe ter temnih ciklov, ki posnemajo dnevni cikel.

Če odprete vrata hladilnika v temnem ciklu tehnologije HarvestFresh, hladilnik to samodejno zazna in za lažjo uporabo osvetli predel Crisper z modro-zeleno ali rdečo svetlobo. Ko zaprete vrata hladilnika, se nadaljuje temni cikel, ki predstavlja nočni čas dnevnega cikla.

## 5.14 Filter za vonjave

Filter za vonjave v kanalu za zrak v predelku hladilnika preprečuje nastajanje neprijetnih vonjav v hladilniku.

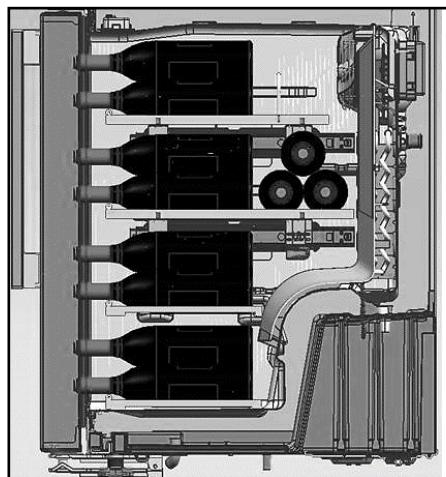
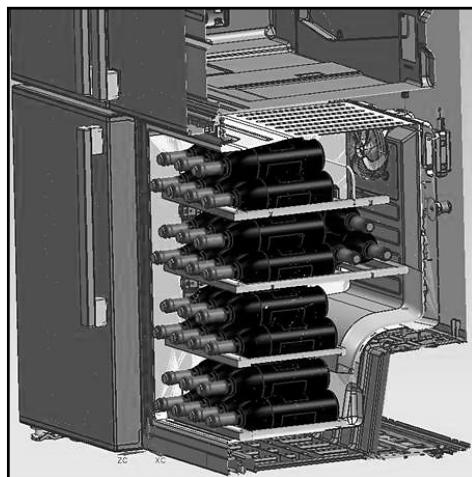
# Uporaba izdelka

## 5.15 Predel za vino

(Ta funkcija je izbirna)

### 1– Napolnite predel za vino

Predel za vino je izdelan tako, da zdrži 28 steklenic spredaj + 3 steklenice, ki so dostopne s pomočjo teleskopske police. Največje dovoljene količine so podane v informativne namene in ustrezajo testom, ki so bili izvedeni s standardno steklenico »Bordelaise 75 cl«.



### 2– Predlagana optimalna temperatura serviranja

Naš nasvet: Če mešate različne vrste vin, izberite nastavitev 12 °C, kot v pravi vinski kleti. Za bela vina, ki se strežejo pri temperaturi od 6 do 10 °C, razmislite, da daste steklenice v hladilnik 1/2 ure, preden jih postrežete. Hladilnik bo ohranil steklenice pri želeni temperaturi. Kar zadeva rdeča vina, pa se med serviranjem počasi segrejejo pri sobni temperaturi.

16–17 °C	Fina bordojska vina – rdeča
15–16 °C	Fina burgundska vina – rdeča
14–16 °C	Grand crus (odlična rast) suhih belih vin
11–12 °C	Lahka, sadna in mlada rdeča vina
10–12 °C	Vina Provence rosé, francoska vina
10–12 °C	Suha bela vina in rdeča podeželska vina
8–10 °C	Bela podeželska vina
7–8 °C	Šampanjci
6 °C	Sladka bela vina

# Uporaba izdelka

## 3– Predlogi, ki se nanašajo na odpiranje steklenice vina pred pokušino:

Bela vina	Okoli 10 minut pred serviranjem
Mlada rdeča vina	Okoli 10 minut pred serviranjem
Bogata in zrela rdeča vina	Okoli 30 do 60 minut pred serviranjem

## 4– Kako dolgo lahko hranimo odprto steklenico?

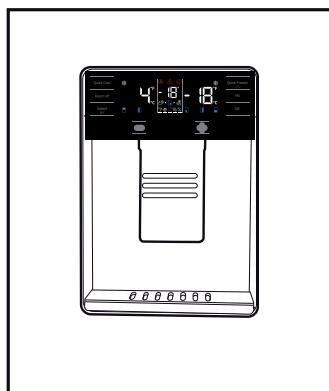
Odperte steklenice vina morajo biti ustrezno zaprte in jih lahko hranimo v hladnjem in suhem prostoru:

Bela	vina Rdeča vina
75 % polne steklenice	3 do 5 dni
50 % polne steklenice	2 do 3 dni
Manj kot 50 %	1 dan

## 5.16. Uporaba notranjega razpršilnika vode in razpršilnika vode na vratih (pri nekaterih modelih)

Po priključitvi hladilnika na vodovodno napeljavjo ali po menjavi filtra izperite vodni sistem. Uporabite trdno posodo in z njo pritisnite na ročico fontane za 5 sekund, nato ročico sprostite in počakajte 5 sekund. To ponavljajte, dokler voda ne prične teči. Ko voda prične teči, nadaljujte z izmeničnim pritiskanjem in popuščanjem ročice (5 sekund vklop, 5 sekund izklop), dokler ne preteče približno 15 litrov vode (4 gal.). S tem boste iz sistema za vodo odstranili ves zrak in pripravili vodni filter za uporabo. V nekaterih gospodinjstvih je treba izvesti še dodatno izpiranje. Ko je zrak odstranjen iz sistema, lahko pričnete uporabljati vodo iz fontane. Počakajte 24 ur, da hladilnik ohladi vodo. Vsak teden izpustite dovolj vode, da bo ostajala sveža.

### Razpršilnik vode na vratih (pri nekaterih modelih)



**i** Po 5 minutah neprekidanega izpuščanja vode bo fontana prenehala delovati, da se prepreči poplava. Če želite nadaljevati z natakanjem vode, znova pritisnite na ročico.

## Uporaba izdelka

### 5.17 Natakanje vode

Pod pipico držite posodo za vodo in pritisnite na blazinico pipice.

Za ustavitev natakanja spustite blazinico.



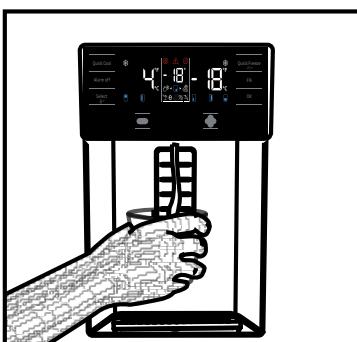
Normalno je, da je prvih nekaj kozarcev vode vzeti iz razprtjalnika toplih.



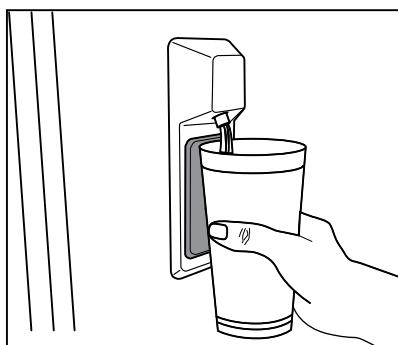
Če se fontana ne uporablja dalj časa, zavrzite prvih nekaj kozarcev vode, da bi nato dobili svežo vodo.

Pred prvo uporabo počakajte 24 ur, da se voda ohladi.

Po tem, ko ste povlekli sprožilec, vzemite kozarec ven.



Vgrajen razprtjalnik vode (pri nekaterih modelih)



### 5.18. Za uporabo vgrajene vodne fontane



Pred prvo uporabo hladilnika in po menjavi vodnega filtra lahko iz pipice fontane rahlo kaplja. Da bi preprečili kapljanje vode, odzračite sistem, tako da pred prvo uporabo oziroma po menjavi filtra izpustite približno 20 litrov (5-6 gal.) vode. S tem boste odstranili zrak, ki je ujet v sistemu, in obenem zaustavili kapljanje iz pipice. Če obstaja ovira pri pretoku vode, preverite položaj spojke za vodo in poravnanoost cevi za vodo na zadnji strani hladilnika.



Če iz pipice prikaplja samo nekaj kapljic, potem ko ste natočili kozarec vode, to ni napaka.

# Uporaba izdelka

## 5.19 Ledomat in posoda za shranjevanje ledu

### Uporaba ledomata

\* Ledomat napolnite z vodo in ga postavite na ustrezeno mesto. Led bo pripravljen približno v dveh urah. Ledomata ne odstranjujte iz svojega mesta, da bi vzeli led.

\* Gumbe na njem zavrtite v smeri urinega kazalca za 90 stopinj.

Kocke ledu v celicah bodo padle v posodo za shranjevanje ledu spodaj.

\* Posodo za shranjevanje ledu lahko izvlecete in postrežete kocke ledu.

\* Če želite, lahko kocke ledu hranite v posodi za shranjevanje ledu.

### Posoda za shranjevanje ledu

Posoda za shranjevanje ledu je namenjena le zadrževanju kock ledu. V posodo ne vlivajte vode, saj se lahko zlomi.

## 5.20 Ledomat

### (pri nekaterih modelih)

Da iz ledomata dobite led, napolnite rezervoar za vodo v hladilnem delu z vodo do največje dovoljene ravni.

Kocke ledu v predalu za led se lahko zaradi vročega in vlažnega zraka zlepijo v kepo v približno 15 dneh. To je običajno. Če kepe ne morete razdreti, lahko izpraznite posodo za led in led ponovno izdelate.



Vodo v rezervoarju za vodo je priporočeno zamenjati, če ostane v rezervoarju za vodo več kot 2 do 3 tedne.



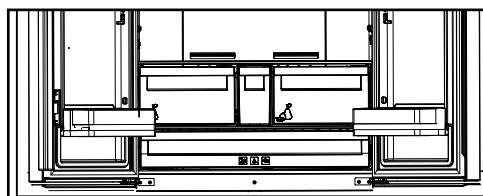
**Nenavadni zvoki, ki jih slišite iz hladilnika vsakih 120 minut, so zvoki izdelovanja ledu in vlivanja. To je običajno.**



Če ne želite izdelovati ledu, pritisnite ikono »Ice off« (izključitev priprave ledu), da ustavite ledomat, prihranite energijo in podaljšate življenjsko dobo vašega hladilnika.



Običajno je, da po odstranitvi vode iz dispenzerja steče še nekaj kapljic.



## 6 Vzdrževanje in čiščenje

Redno čiščenje podaljša življensko dobo naprave.



**OPOZORILO:** Pred čiščenjem odklopite napajanje hladilnika.

- Ne uporabljajte ostrih in abrazivnih orodij, mila, čistila za dom, detergentov, plina, bencina, odstranjevalcev in podobnih snovi za čiščenje.
- Pri hladilnikih brez tehnologije No Frost se na zadnji notranji steni hladilnega dela lahko pojavijo vodne kaplje ali plast ledu, debeline do 2 cm. Hladilnega dela ne čistite; nikoli ne uporabljajte olja ali podobnih sredstev.
- Za čiščenje zunanje površine izdelka uporabite samo rahlo vlažno krpo iz mikrovlaken. Gobice in druge vrste krp za čiščenje lahko opraskajo površino.
- V vodi raztopite čajno žličko sode bikarbone. V vodi navlažite kos blaga in ga ožemite. S to krpo obrišite napravo in jo nato temeljito posušite.
- Bodite previdni, da voda ne pride v stik s pokrovom žarnice in do drugih električnih delov.
- Očistite vrata z mokro krpo. Odstranite vse predmete znotraj, da ločite vrata in posode polic. Dvignite police vrat, da jih odstranite. Očistite in osušite police, nato jih pritrđite nazaj na svoje mesto s spustom od zgoraj.
- Ne uporabljajte klorirane vode ali čistilnih sredstev na zunanjih površinah in na delih naprave s prevleko kroma. Klor povzroči rjavenje na takšnih kovinskih površinah.

- Ne uporabljajte ostrih in abrazivnih orodij ali mil, gospodinjskih čistilnih sredstev, detergentov, bencina, benzena, voskov itd., da se s plastičnih delov ne odstranijo napis in da ne pride do deformacij. Za čiščenje uporabite toplo vodo in mehko krpo in obrišite do suhega.

### 6.1. Preprečevanje vonjav

Naprava je izdelana iz materialov brez kakršnega koli vonja. Vendar pa lahko shranjevanje hrane v neprimernih predelih in nepravilno čiščenje notranjih površin privede do vonjav.

Da bi to preprečili, očistite notranjost z vodo s sodo bikarbono na vsakih 15 dni.

- Hranite živila v zaprtih posodah. Mikroorganizmi se lahko širijo iz nezaprte hrane in povzročijo vonjave.
- Ne shranujte hrane v hladilniku, ki ima pretečen rok ali je pokvarjena.

### 6.2. Zaščita plastičnih površin

Olja razlitna na plastičnih površinah lahko poškodujejo površino in jih je treba takoj očistiti s toplo vodo.

## 7 Odpravljanje motenj

Preverite ta seznam, preden se obrnete na servisno službo. S tem boste prihranili čas in denar. Ta seznam vključuje pogoste pritožbe, ki niso povezane z nestrokovno izdelavo ali materiali. Nekatere funkcije, ki so omenjene, morda ne veljajo za vašo napravo.

### Hladilnik ne deluje.

- Napajalni kabel ni v celoti vklojen v vtičnico. >>> Priključite ga v celoti, da se vsede v vtičnico.
- Pregorela je glavna varovalka ali pa varovalka priključena na vtičnico, ki napaja napravo. >>> Preverite varovalke.

### Kondenzacija na stranski steni predela hladilnika (MULTI CONA, COOL, NADZOR in FLEXI CONA).

- Vrata se prepogosto odpirajo. >>> Pazite, da ne boste odpirali vrat naprave prepogosto.
- Okolje je preveč vlažno. >>> Ne nameščajte naprave v vlažnih okoljih.
- Živila, ki vsebujejo tekočine, so shranjena v nezaprtih posodah. >>> Naj bodo živila, ki vsebujejo tekočine, v zaprtih posodah.
- Vrata naprave so ostala odprta. >>> Vrata naprave ne imejte odprta predolgo časa.
- Termostat je nastavljen na prenizko temperaturo. >>> Nastavite termostat na primerno temperaturo.

### Kompressor ne deluje.

• V primeru nenadnega izpada električne energije ali izvlečenega vtikača ter nato ponovnega vklopa, tlak plina v hladilnem sistemu naprave ni uravnotežen, kar sproži termično zaščito kompresorja. Naprava se bo ponovno zagnala po približno 6 minutah. Če se naprava ne zažene ponovno po tem času, se obrnite na servis.

- Odtajanje je vklojeno. >>> To je normalno za popolnoma samodejno odtajanje naprave. Odtajanje se izvaja v rednih časovnih presledkih.
- Naprava ni priključena. >>> Prepričajte se, da je napajalni kabel priključen.
- Nastavitev temperature je napačna. >>> Izberite nastavitev na primerno temperaturo.
- Napajanja ni. >>> Naprava bo še naprej normalno delovala, ko se bo vrnilo napajanje.

### Obratovalni hrup hladilnika se povečuje, medtem ko je v uporabi.

- Delovna intenzivnost naprave se lahko razlikuje, odvisno od nihanja temperature okolice. To je normalno in ne gre za okvaro.

### Hladilnik teče prepogosto ali predolgo.

# Odpravljanje motenj

- Nova naprava je lahko večja od prejšnje. Večje naprave bodo delovale več časa.
- Sobna temperatura je lahko visoka. >>> Naprava običajno deluje več časa pri visoki sobni temperaturi.
- Naprava je lahko bila pred kratkim priključena na električno omrežje ali pa se novo živilo nahaja v notranjosti. >>> Naprava bo zahtevala več časa, da doseže nastavljeno temperaturo, če je bila pred kratkim priključena na električno omrežje ali pa se nahaja v notranjosti novo živilo. To je normalno.
- Velike količine tople hrane so bili morda pred kratkim dane v napravo. >>> Ne postavljajte tople hrane v napravo.
- Vrata so se pogosto odpirala ali bila odprta daljše obdobje. >>> Topel zrak, ki se giblje znotraj povzroči, da naprava več časa deluje. Ne odpirajte vrat prepogosto.
- Vrata zamrzovalne skrinje ali hladilnika so lahko samo priprta. >>> Preverite, če so vrata popolnoma zaprta.
- Naprava je nastavljena na prenizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo na višjo stopnjo in počakajte, da naprava doseže nastavljeno temperaturo.
- Podložka vrat hladilnika ali zamrzovalnika je morda umazana, obrabljena, počena ali ni pravilno vstavljenega. >>> Očistite jih ali zamenjajte podložko. Poškodovana oz. raztrgana podložka vrat bo povzročila, da naprava deluje več časa, da ohrani trenutno temperaturo.

## Temperatura zamrzovalnika je zelo nizka, vendar je temperatura hladilnika primerna.

- Termostat zamrzovalnika je nastavljen na zelo nizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo predela zamrzovalnika na višjo stopnjo in še enkrat preverite.

## Temperatura hladilnika je zelo nizka, vendar je temperatura zamrzovalnika primerna.

- Termostat hladilnika je nastavljen na zelo nizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo predela hladilnika na višjo stopnjo in še enkrat preverite.

## Živilski izdelki hranjeni v predalih hladilnika so zamrznjeni.

- Termostat hladilnika je nastavljen na zelo nizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo predela zamrzovalnika na višjo stopnjo in še enkrat preverite.

## Temperatura hladilnika ali zamrzovalnika je previsoka.

- Termostat hladilnika je nastavljen na zelo visoko stopnjo. >>> Nastavite temperature v predelu hladilnika vpliva na temperaturo predela zamrzovalnika. Spremenite temperaturo hladilnika ali zamrzovalnika in počakajte, da ustrezni predeli dosežejo nastavljeno temperaturno raven.
- Vrata so se pogosto odpirala ali bila odprta daljše obdobje. >>> Ne odpirajte vrat prepogosto.
- Vrata so lahko samo priprta. >>> Popolnoma zaprite vrata.
- Naprava je lahko bila pred kratkim priključena na električno omrežje ali pa se novo živilo nahaja v notranjosti. >>> To je normalno. Naprava bo zahtevala več časa, da doseže nastavljeno temperaturo, če je bila pred kratkim priključena na električno omrežje ali pa se nahaja v notranjosti novo živilo.
- Veliike količine tople hrane so bili morda pred kratkim dane v napravo. >>> Ne postavljajte tople hrane v napravo.

## Tresenje ali hrup.

- Tla niso ravna ali gladka. >>> Če se naprava trese, ko jo počasi premikate, prilagodite nogice za uravnovešenje naprave. Prav tako poskrbite, da so tla dovolj trdna, da nosijo napravo.
- Vsi predmeti, ki so dani na napravo lahko povzročijo hrup. >>> Odstranite vse predmete, ki so postavljeni na napravo.

## Naprava proizvaja hrup pretoka tekočine, pršenja ipd.

- Prinicip delovanja naprave vključujejo tokove tekočin in plinov. >>> To je normalno in ne gre za okvaro.

# Odpravljanje motenj

## Sliši se zvok podoben vetrču, ki prihaja iz naprave.

- Naprava uporablja ventilator za postopek hlajenja. To je normalno in ne gre za okvaro.

## Nabira se kondenzacija na notranjih stenah naprave.

- Vroče ali vlažno vreme bo povečalo nabiranje ledu in kondenzacije. To je normalno in ne gre za okvaro.
- Vrata so se pogosto odprla ali bila odprta dalše obdobje. >>> Ne odpirajte vrat prepogosto; če so odprta, zaprite vrata.
- Vrata so lahko samo priprta. >>> Popolnoma zaprite vrata.

## Nabira se kondenzacija na zunanjih stenah naprave ali med vrti.

- Prostor je lahko vlažen, kar je povsem normalno v vlažnem vremenu. >>> Kondenzacija se bo umaknila, ko se vlažnost zmanjša.

## Notranjost ima neprijetne vonjave.

- Naprava se ne čisti redno. >>> Redno čistite notranjost z uporabo gobice, tople vode in vode s sodo.
- Nekatere posodice in embalažni materiali lahko povzročijo neprijeten vonj. >>> Uporabite posodice in embalažne materiale brez neprijetnega vonja.
- Živila so se hranila v nezaprtih posodah. >>> Hranite živila v zaprtih posodah. Mikroorganizmi se lahko širijo iz nezaprte hrane in povzročijo vonjavo.
- Odstranite vsa pretekla ali pokvarjena živila iz naprave.

## Vrata se ne zapirajo.

- Embalaža živil lahko ovira vrata. >>> Premaknite vse predmete, ki ovirajo vrata.
- Naprava ne stoji v popolnem pokončnem položaju glede na tla. >>> Prilagodite nogice za uravnoteženje naprave.
- Tla niso ravna ali gladka. >>> Poskrbite, da so tla v ravnini in dovolj trdna, da nosijo napravo.

## Posoda za zelenjavo se je zataknila.

- Živilski izdelki so lahko v stiku z zgornjim delom predala. >>> Premestite kose hrane v predalu.



**OPOZORILO:** Če težave ne odpravite po sledenju navodilom v tem poglavju, se obrnite na prodajalca ali pooblaščeni servis. Ne poskušajte sami popraviti naprave.

## **ZAVRNITEV ODGOVORNOSTI / OPOZORILO**

Nekatere (enostavne) napake lahko končni uporabnik ustrezno popravi, ne da bi prišlo do kakršnih koli varnostnih težav ali neverne uporabe, pod pogojem, da so izvedene v mejah in v skladu z naslednjimi navodili (glejte poglavje "Samopopravila").

Če ni drugače dovoljeno v spodnjem poglavju "Samopopravila", bodo vsa popravila naslovljena na registriranega pooblaščenega serviserja, da se izognemo varnostnim težavam. Registrirani pooblaščeni serviser je poklicni serviser, ki mu je proizvajalec odobril dostop do navodil in seznama nadomestnih delov tega izdelka v skladu z metodami, opisanimi v zakonodajnih aktih v skladu z Direktivo 2009/125/ES.

**Vendar lahko samo servisni agent (tj. pooblaščeni poklicni serviserji), do katerega lahko pridete prek telefonske številke, navedene v uporabniškem priročniku/garancijskem listu ali prek pooblaščenega prodajalca, opravlja storitve v skladu z garancijskimi pogoji. Zato vas prosimo, da upoštevate, da za popravila, ki jih izvajajo poklicni serviserji (ki niso pooblaščeni s strani Beko) ne bo veljala garancija.**

### **Samopopravila**

Končni uporabnik lahko sam izvede popravilo v zvezi z naslednjimi rezervnimi deli: vratni ročaji, vratni tečaji, pladnji, košare in vratna tesnila (posodobljen seznam je na voljo tudi na spletnem mestu support.beko.com od 1. marca 2021).

Poleg tega je treba za zagotovitev varnosti izdelka in za preprečitev nevarnosti resnih poškodb omenjeno samopopravilo opraviti po navodilih v uporabniškem priročniku za samopopravilo ali v navodilih, ki so na voljo na support.beko.com Zaradi lastne varnosti izdelek izključite iz električnega omrežja, preden se lotite kakršnega koli samopopravljanja.

Popravila in poskusi popravljanja končnih uporabnikov za dele, ki niso vključeni na tak seznam in/ali ne upoštevajo navodil v uporabniških priročnikih za samopopravilo ali so na voljo na support.beko.com, lahko sprožijo vprašanja varnosti, ki jih ni mogoče pripisati Beko, in garancija za ta izdelek ne velja.

Zato je zelo priporočljivo, da se končni uporabniki vzdržijo poskusov popravil, ki ne spadajo v omenjeni seznam rezervnih delov, in se v takšnih primerih obrnejo na pooblaščene poklicni serviserje ali registrirani poklicni serviser. Nasprotno, takšni poskusi končnih uporabnikov lahko povzročijo varnostne težave in poškodujejo izdelek ter posledično povzročijo požar, poplavo, električni udar in resne telesne poškodbe.

Primeri popravil, za katere se je treba obrniti na pooblaščene ali registrirane poklicne serviserje, so med drugim naslednji: kompresor, hladilni krogotok, matična plošča, inverterska plošča, plošča zaslona itd.

Proizvajalec/prodajalec ni odgovoren v primeru, ko končni uporabniki ne upoštevajo zgoraj navedenega.

Razpoložljivost rezervnih delov hladilnik, ki ste ga kupili, je 10 let.

V tem obdobju bodo na voljo originalni nadomestni deli za pravilno delovanje hladilnik.

Hladilnik, ki ste ga kupili, ima najmanj 24-mesečno garancijo.

Ta izdelek je opremljen z svetlobnim virom energijskega razreda "G".

Svetlobni vir v tem izdelku lahko zamenjajo samo poklicni serviserji.

Poštovani potrošaču,

Mi želimo postići optimalnu efikasnost naših proizvoda, proizvodi koji su proizvedeni u modernim objektima s pedantnom kontrolom kvaliteta.

Za to, molimo vas da potpuno pročitate korisnička uputstva pre upotrebe proizvoda i zadržati ih kao izvor referenca. Ako predate proizvod drugoj osobi, predati ova uputstva uz proizvod.

### **Korisnička uputstva osiguravaju brzu i sigurnu upotrebu proizvoda.**

- Molimo pročitajte korisnička uputstva pre instaliranja i upotrebe proizvoda.
- Obavezno se pridržavati važećih sigurnosnih uputa.
- Držite korisnička uputstva na dohvat ruke za upotrebu u budućnosti.
- Molimo vas pročitajte sve ostale papire koje ste dobili uz proizvod.

Obratite pažnju da se ovaj korisnički vodič može primjenjivati na nekoliko modela proizvoda. Uputstva jasno ukazuju na varijacije različitih modela.

### **Simboli i primedbe**

#### **Sljedeći simboli se koriste u ova korisnička uputstva:**

	Važne informacije i korisne savete.
	Opasnost po života i imovine.
	Opasnost od udara struje.
	Ambalaža proizvoda je napravljena od sirovina koje se mogu reciklirati, u skladu sa Zakonodavstvom nacionalne okoline.

<b>INFORMATION</b>	
<b>ENERG</b>	.Podaci o modelu sačuvani u bazi podataka o proizvodu mogu se dobiti unosom sledeće internet stranice i pretragom po identifikacionom broju vašeg modela (*) koji se nalazi na oznaci potrošnje električne energije.
SUPPLIER'S NAME A	MODEL IDENTIFIER A → (*) <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>



<b>1- Bezbednosna uputstva</b>	<b>3</b>	<b>5 Rukovanje proizvodom</b>	<b>14</b>
△ 1.1 Namena.....	3	5.1 Panel indikatora .....	14
△ 1.2 - Sigurnost za decu, ugrožene osobe i kućne ljubimce .....	3	5.2 Tabla s indikatorima .....	19
△ 1.3 - Zaštita od električne energije .....	3	5.3 Zamrzavanje sveže hrane .....	22
△ 1.4 - Sigurnost u transportu .....	4	5.4 Preporuke za čuvanje zamrznute hrane .....	22
△ 1.5 - Sigurnost pri ugradnji .....	4	5.5 Informacije o dubokom zamrzavanju .....	22
△ 1.6- Sigurnost pri radu .....	5	5.6 Stavljanje hrane .....	23
△ 1.7- Sigurnost pri održavanju i čišćenju .....	6	5.7 Alarm otvorenih vrata .....	23
△ 1.8- HomeWhiz .....	6	5.8 Odeljak za voće i povrće .....	23
△ 1.9- Osvetljenje .....	6	5.9 Odeljak za povrće sa kontrolom vlažnosti vazduha .....	23
<b>2 Vaš frižider</b>	<b>7</b>	(FreSHeff) .....	23
<b>2 Vaš frižider</b>	<b>8</b>	5.10 Držač za jaja .....	23
<b>3 Instalacija</b>	<b>9</b>	5.11 Pokretni srednji odeljak .....	23
3.1 Odgovarajuće mesto za ugradnju .....	9	5.12 Odeljak za odlaganje sa kontrolom hlađenja .....	24
3.2 Postavljanje plastičnih klinova .....	9	5.13 Plavo svetlo/HarvestFresh .....	24
3.3 *Podešavanje nogica .....	10	5.14 Filter za mirise .....	24
3.4 Električni priključak .....	11	5.15 Odeljak za vino .....	25
<b>4 Priprema</b>	<b>12</b>	5.16 Upotreba unutrašnjeg dozatora vode i dozatora vode na vratima .....	27
4.1 Postupci za uštedu potrošnje električne energije .....	12	5.17 Doziranje vode .....	27
4.2 Preporuke za odeljak za svežu hranu .....	12	5.18 Upotreba dozatora vode .....	28
4.3 Primarna namena .....	13	5.19 Ledomat .....	28
<b>6 Održavanje i čišćenje</b>	<b>30</b>	5.20 Ledomat i posuda za čuvanje leda .....	29
<b>7 Rješavanje problema</b>	<b>31</b>		

## 1- Bezbednosna uputstva

- Ovaj odeljak sadrži bezbednosna uputstva koja će vam pomoći da se zaštite od rizika od telesnih ozleda ili oštećenja imovine.
- Naša kompanija nije odgovorna za oštećenja koja mogu nastati ako se ne poštuju ova upustva.



Postupke instalacije i popravke uvek mora obavljati proizvođač, ovlašćeni servisni agent ili kvalifikovana osoba koju je odredio uvoznik.



Koristite samo originalne delove i pribor.



Nemojte popravljati ili menjati nijedan dio proizvoda, osim ako to nije izričito navedeno u korisničkom priručniku.



Nemojte vršiti nikakve tehničke izmene na proizvodu.



### 1.1 Namena

- Ovaj proizvod nije prikladan za komercijalnu upotrebu i ne sme se koristiti izvan njegove namene.

Ovaj je proizvod dizajniran za upotrebu u kućama i zatvorenim mjestima.

Na primer:

- Kuhinje za zaposlene u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima,
  - Kuće na farmama,
  - Područja koja klijenti koriste u hotelima, motelima i drugim vrstama smeštaja,
  - Hoteli sa prenoćištem i doručkom, pansioni,
  - Ugostiteljstvo i slične maloprodajne aplikacije.
- Ovaj se proizvod ne sme koristiti vani natkriven šatorom ili bez njega, kao što su čamci, balkoni ili

terase. Ne izlažite proizvod kiši, snegu, suncu ili vetru.

Postoji opasnost od požara!



### 1.2 - Sigurnost za decu, ugrožene osobe i kućne ljubimce

- Ovaj proizvod mogu koristiti deca starija od 8 godina i osobe s ograničenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili kojima nedostaje iskustva i znanja pod uslovom da su pod nadzorom ili su obučene za bezbednu upotrebu proizvoda i o rizicima koje on može izazvati.
- Deci u dobi od 3 do 8 godina dozvoljeno je stavljanje i uzimanje proizvoda koji se rashlađuju.
- Električni proizvodi su opasni za decu i kućne ljubimce. Deca i kućni ljubimci ne smeju se igrati, penjati se ili ulaziti u proizvod.
- Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne bi trebalo da obavljaju deca ako ih neko ne nadgleda.
- Materijale za pakovanje držite van dohvata dece. Postoji rizik od ozlede i gušenja!
- Pre odlaganja starog ili zastarelog proizvoda:
  1. Isključite proizvod uklanjanjem utikača.
  2. Odrežite kabl za napajanje i izvadite ga iz uređaja zajedno sa utikačem
  3. Ne uklanjajte police ili ladice kako bi deci bilo teže ući u proizvod.
  4. Uklonite vrata.
  5. Čuvajte proizvod na način da se isti ne prevrne.
  6. Ne dozvolite deci da se igraju starim proizvodom.
- Prilikom odlaganja, nikada ne bacajte proizvod na vatru. Postoji opasnost od eksplozije!
- Ako se na vratima proizvoda nalazi brava, ključ treba držati van dohvata dece.



### 1.3 - Zaštita od električne energije

- Proizvod se mora isključiti sa napajanja tokom postupka instalacije, održavanja, čišćenja, popravke i premeštanja.

## Važna uputstva za bezbednost i zaštitu životne sredine

- Ako je mrežni kabel oštećen, mora ga zameniti kvalifikovana osoba koju je odredio proizvođač, ovlašćeni servisni agent ili uvoznik kako bi se izbegle potencijalne opasnosti.
- Ne gurajte kabel za napajanje ispod ili iza proizvoda. Ne stavljamte teške predmete na kabel za napajanje. Kabel za napajanje ne smije se prekomerno savijati, pritiskati ili doći u kontakt s bilo kakvom izvorom toplote.
- Za korišćenje proizvoda ne koristite produžne kablove, multi-utičnice ili adapttere.
- Prenosne multi-utičnice ili prenosni izvori energije mogu se pregrijavati i uzrokovati požar. Stoga nemojte držati više utičnica iza ili u blizini proizvoda.
- Utikač mora biti lako dostupan. Ako to nije moguće, električna instalacija na koju je proizvod spojen mora sadržavati uređaj (poput osigurača, sklopke, prekidača itd.) koji je u skladu s električnim propisima i isključuje sve polove s mreže.
- Ne dirajte utikač mokrim rukama.
- Izvadite utikač iz utičnice tako što ćete držati utikač, a ne kabel.
- Pre instalacije proverite da li proizvod ima oštećenja. Ako je proizvod oštećen, nemojte ga instalirati.
- Stavite proizvod na čistu, ravnu i čvrstu površinu i uravnotežite ga podesivim nogama. U suprotnom, proizvod se može prevrnuti i uzrokovati ozlede.
- Mesto instalacije mora biti suvo i dobro provetreno. Ne stavljamte tepihe, podmetače ili slične prostirke ispod proizvoda. Nedovoljno provetravanje uzrokuje opasnost od požara!
- Ne prekrivajte i ne blokirajte otvore za ventilaciju. U suprotnom, potrošnja energije se povećava i vaš se proizvod može oštetiti.
- Proizvod se ne sme priključivati na sisteme napajanja kao što su solarni izvori napajanja. U suprotnom, vaš se proizvod može oštetiti zbog naglih promena napona!
- Što više rashladnog sredstva sadrži frižider, to mora biti veći prostor gde se vrši ugradnja. Ako je prostor za ugradnju premali, u slučaju ispuštanja rashladnog sredstva u rashladni sistem, akumuliraće se zapaljiva smesa rashladnog sredstva i vazduha. Potreben prostor za svakih 8 gr rashladnog sredstva je najmanje 1 m<sup>3</sup>. Količina rashladnog sredstva u vašem proizvodu navedena je na tipskoj nalepnici.
- Proizvod se ne sme postavljati na mesta izložena direktnom suncu i mora se držati dalje od izvora toplote, kao što su ploče za grejanje, radijatori itd.



### 1.4 - Sigurnost u transportu

- Proizvod je težak; ne pomerajte ga sami.
- Ne držite vrata proizvoda dok ga pomičete.
- Obratite pažnju da tokom prevoza ne oštetite rashladni sistem ili cevovode. Ako je cevovod oštećen, nemojte koristiti proizvod i nazovite ovlašćeni servis.



### 1.5 - Sigurnost pri ugradnji

- Za potrebe ugradnje proizvoda pozovite ovlašćenog servisnog agenta. Da biste proizvod pripremili za upotrebu, proverite informacije u korisničkom priručniku kako biste bili sigurni da su instalacije za struju i vodu prikladne. Ako nisu, pozovite kvalifikovnog električara i vodoinstalatera kako bi svi uslovi bili prikladno organizirani. U suprotnom, postoji opasnost od strujnog udara, požara, problema u radu proizvoda ili ozlede!

- Stavite proizvod na čistu, ravnu i čvrstu površinu i uravnotežite ga podesivim nogama. U suprotnom, proizvod se može prevrnuti i uzrokovati ozlede.
- Mesto instalacije mora biti suvo i dobro provetreno. Ne stavljamte tepihe, podmetače ili slične prostirke ispod proizvoda. Nedovoljno provetravanje uzrokuje opasnost od požara!
- Ne prekrivajte i ne blokirajte otvore za ventilaciju. U suprotnom, potrošnja energije se povećava i vaš se proizvod može oštetiti.
- Proizvod se ne sme priključivati na sisteme napajanja kao što su solarni izvori napajanja. U suprotnom, vaš se proizvod može oštetiti zbog naglih promena napona!
- Što više rashladnog sredstva sadrži frižider, to mora biti veći prostor gde se vrši ugradnja. Ako je prostor za ugradnju premali, u slučaju ispuštanja rashladnog sredstva u rashladni sistem, akumuliraće se zapaljiva smesa rashladnog sredstva i vazduha. Potreben prostor za svakih 8 gr rashladnog sredstva je najmanje 1 m<sup>3</sup>. Količina rashladnog sredstva u vašem proizvodu navedena je na tipskoj nalepnici.
- Proizvod se ne sme postavljati na mesta izložena direktnom suncu i mora se držati dalje od izvora toplote, kao što su ploče za grejanje, radijatori itd.

Ako je neizbežno instalirati proizvod u blizini izvora toplote, između se mora postaviti odgovarajuća izolaciona ploča, a od izvora toplote mora se držati na sledećim minimalnim udaljenostima:

- Najmanje 30 cm od izvora toplote, kao što su ploče za kuvanje, pećnice, grejalice ili šporeti,
- Najmanje 5 cm od električnih pećnica.
- Klasa zaštite vašeg proizvoda je tip I. Uključite proizvod u uzemljenu utičnicu koja odgovara vrednostima napona, struje i frekvencije navedene na tipskoj nalepnici proizvoda. Utičnica mora biti opremljena prekidačem 10 A - 16 A. Naša kompanija ne snosi odgovornost za štetu koja nastane kada se proizvod koristi bez uzemljenja i električnog priključka u skladu s lokalnim i državnim propisima.

## Važna uputstva za bezbednost i zaštitu životne sredine

- Proizvod se ne sme priključiti tokom instalacije. U suprotnom postoji opasnost od električnog udara i povreda!
- Ne priključujte proizvod u utičnice koje su labave, dislocirane, slomljene, prljave, masne ili nose rizik kontakta s vodom.
- Provedite kabel za napajanje i creva (ako postoje) proizvoda na način da ne uzrokuju opasnost od preklapanja.
- Izlaganje delova napona ili kablova za napajanje vlagi može prouzrokovati kratki spoj. Zbog toga, nemojte instalirati proizvod na mesta kao što su garaže ili perionice na kojima je vlaga visoka ili u gde postoji mogućnost od prskanja vodom. Ako se frižider navlaži vodom, uklonite ga sa mreže i pozovite ovlašćenog servisera.
- Nikada ne priključujte svoj frižider na uređaje koji štede energiju. Takvi sistemi su štetni za vaš proizvod.
- Nikada ne jedite sladoled, kockice leda ili smrznutu hranu odmah nakon što ih izvadite iz frižidera. Postoji rizik od promrzlinja!
- Kad su vam ruke mokre, ne dirajte unutrašnje zidove ili metalne delove zamrzivača ili hranu koja je u njemu sačuvana. Postoji rizik od promrzlinja!
- Ne stavljajte limenke ili boce u kojima se nalaze gazirana pića ili tečnosti za zamrzavanje u odeljak za zamrzavanje. Limenke i boce mogu da puknu. Postoji opasnost od ozleta i materijalne štete!
- Ne stavljajte i ne upotrebljavajte zapaljive sprejeve, zapaljive materijale, suvi led, hemijske materije ili slične materijale osetljive na topotlu u blizini frižidera. Postoji opasnost od požara i eksplozije!
- Ne čuvajte u svom proizvodu eksplozivne materije koje sadrže zapaljive materijale, poput aerosola.
- Ne stavljajte posude napunjene tečnošću na proizvod. Prskanje vode na električnom delu može prouzrokovati strujni udar ili opasnost od požara.
- Ovaj proizvod nije namenjen skladištenju lekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih medicinskih materija i proizvoda koji podliježu Direktivi o medicinskim proizvodima.
- Korišćenje proizvoda prema predviđenoj nameni može dovesti do propadanja ili kvarenja proizvoda smeštenih u njemu.
- Ako je vaš frižider opremljen plavom svetlošću, nemojte gledati na to svetlo pomoću optičkih alata. Ne gledajte direktno u UV LED lampicu dugo. Ultraljubičasto svetlo može uzrokovati naprezanje očiju.
- Ne preopterećujte proizvod. Predmeti u frižideru mogu pasti kada se otvore vrata, uzrokujući ozlede ili oštećenja. Slični problemi mogu se pojavitи ako se bilo koji predmet stavi na proizvod.
- Da biste izbegli ozlede, proverite da li ste očistili sav led koji je možda pao i vodu koja se možda prosula na pod.
- Menjajte položaj polica/držača za boce na vratima vašeg frižidera samo kad su prazni. Postoji rizik od ozlede!
- Ne stavljajte predmete koji mogu pasti/prevrnuti se na proizvod. Takvi predmeti mogu pasti kada



### 1.6- Sigurnost pri radu

- Nikad ne koristite hemijske rastvarače na proizvodu. Postoji opasnost od eksplozije!
- Ako proizvod neispravno radi, isključite ga sa mreže i neka ne radi dok ga ne popravi ovlašćeni servis. Postoji opasnost od električnog udara!
- Ne stavljajte izvore plamena (zapaljene sveće, cigarete itd.) na ili blizu proizvoda.
- Ne penjite se na proizvod. Postoji rizik od pada i ozleta!
- Nemojte oštetići oštrim ili prodorim predmetima cevi rashladnog sistema. Rashladno sredstvo koje može iscuriti prilikom probijanja cevi rashladnog sredstva, produžetka cevi ili površinskih omotnica uzrokuje iritaciju kože i ozlede oka.
- Ako ih proizvođač ne preporuči, ne stavljajte i ne upotrebljavajte električne uređaje unutar frižidera/dubokog zamrzivača.
- Pazite da rukom ili bilo kojim drugim delom tela ne zakačite pokretne delove postavljene unutar frižidera. Vodite računa da ne pritisnete prste između vrata i frižidera. Budite oprezni prilikom otvaranja i zatvaranja vrata, posebno ako u blizini ima dece.

## Važna uputstva za bezbednost i zaštitu životne sredine

- se otvore vrata i prouzrokovati ozlede i/ili materijalnu štetu.
- Ne udarajte i ne vršite veliki pritisak na staklene površine. Slomljeno staklo može prouzrokovati ozlede i/ili materijalnu štetu.
  - Rashladni sistem vašeg proizvoda sadrži rashladno sredstvo R600A: Vrsta rashladnog sredstva koja se koristi u proizvodu navedena je na tipskoj nalepnici. Ovo rashladno sredstvo je zapaljivo. Stoga obratite pažnju da ne oštetite rashladni sistem ili cev dok se proizvod koristi. Ako je cevod oštećen:
    - Ne dirajte proizvod ni kabel za napajanje,
    - Uklonite potencijalne izvore vatre koji mogu prouzrokovati zapaljenje proizvoda.
  - Proverite prostor u kom se proizvod nalazi. Ne koristite ventilatore.
    - Nazovite ovlašćenog servisera.
  - Ako je proizvod oštećen i primetite curenje rashladnog sredstva, udaljite se od rashladnog sredstva. Rashladno sredstvo može uzrokovati promrzline u slučaju dodira s kožom.

### Za proizvode s dozatorom vode/ mašinom za led

- Koristite samo pitku vodu. Nemojte puniti rezervoar za vodu nikakvim tečnostima - poput voćnog soka, mleka, gaziranih pića ili alkoholnih pića - koje nisu prikladne za upotrebu u dozatoru vode.
- Postoji rizik za zdravlje i sigurnost!
- Ne dozvolite deci da se igraju s dozatorom vode ili mašinom za led (Icematic) kako bi se spričile nezgode ili ozlede.
- Ne stavljajte prste ili predmete u otvor dozatora vode, kanal za vodu ili spremnik mašine za led. Postoji opasnost od ozlede ili materijalne štete!



### 1.7- Sigurnost pri opravljanju i čišćenju

- Ne povlačite ručku na vratima ako proizvod treba da pomerite za potrebe čišćenja. Ručka se može slomiti i uzrokovati ozlede ako na nju

delujete prekomernom silom.

- Za potrebe čišćenja ne prskajte niti sipajte vodu na ili u proizvod. Postoji opasnost od požara i strujnog udara!
- Pri čišćenju proizvoda ne koristite oštре ili abrazivne alate. Ne koristite sredstva za čišćenje u domaćinstvu, deterdžent, gas, benzin, razređivač, alkohol, lakove itd.
- Koristite samo proizvode za čišćenje i održavanje unutar proizvoda koji nisu štetni za hranu.
- Nikada nemojte koristiti paru niti sredstva za čišćenje parom za čišćenje ili odmrzavanje proizvoda. Para ulazi u kontakt s delovima pod naponom u vašem hladnjaku što uzrokuje kratki spoj ili strujni udar!
- Proverite da li voda ulazi u elektronske sklopove ili elemente za osvetljenje proizvoda.
- Čistom i suvom krpom obrišite strane materijale ili prašinu na iglicama utikača. Ne koristite mokru ili vlažnu krpu za čišćenje utikača. Postoji opasnost od požara i strujnog udara!



### 1.8- HomeWhiz

- Kada proizvodom upravljate putem aplikacije HomeWhiz, morate se pridržavati sigurnosnih upozorenja čak i kad ste udaljeni od proizvoda. Morate slediti i upozorenja u aplikaciji.

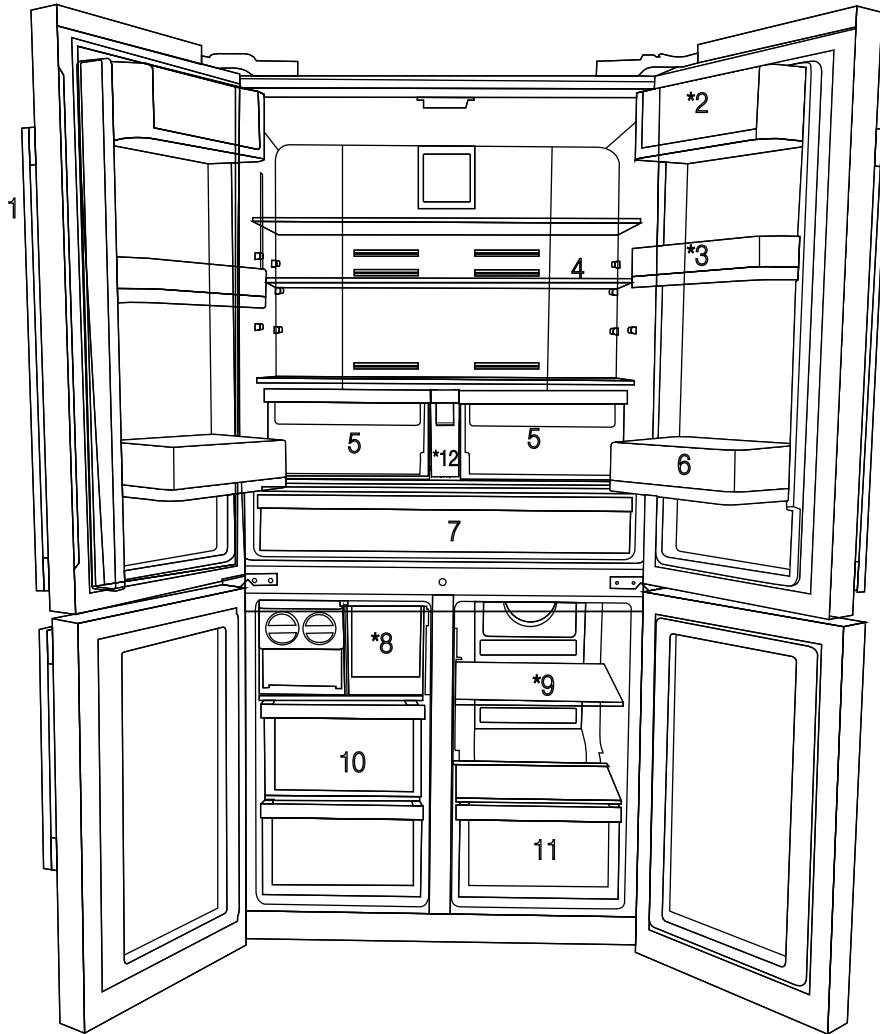


### 1.9- Osvetljenje

- Pozovite ovlašćeni servis kada je potrebno zameniti LED svetlo/sijalicu koja se koristi za osvetljenje.

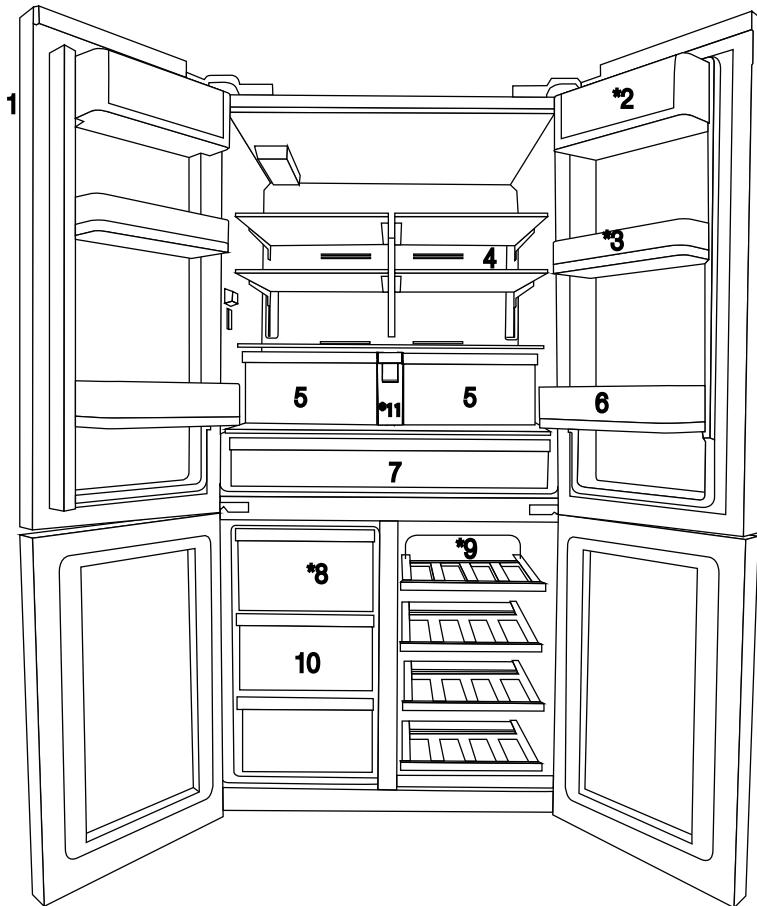


Ovaj proizvod je opremljen izvorom osvetljenja energetske klase „G“. Izvor osvetljenja u ovom proizvodu mogu zameniti samo stručni serviseri.



Slike u ovom priručniku za korisnike su šematske prirode i moguće da neće u potpunosti odgovarati vašem proizvodu. Ako predmetni delovi nisu uključeni u proizvod koji ste kupili, onda ti delovi važe za ostale modele.

## 2 Vaš frižider



- 1- Kontrolna tabla s indikatorima
- 2- Odeljak za maslac i sir
- 3- Pokretna polica na vratima od 70 mm
- 4- Staklena polica u odeljku frižidera
- 5- Odeljak frižidera za voće i povrće
- 6- Polica na vratima za boce
- 7- Odeljak za hlađenje
- 8- Fioka sa ledarom
- 9- Staklena polica/hladnjak u multizonском odeljku
- 10- Police odeljka zamrzivača
- 11- Rezervoar za vodu
- \* OPCIONALNO



Slike u ovom priručniku za korisnike su šematske prirode i moguće da neće u potpunosti odgovarati vašem proizvodu. Ako predmetni delovi nisu uključeni u proizvod koji ste kupili, onda ti delovi važe za ostale modele.

#### 3.1 Odgovarajuće mesto za ugradnju

Za instalaciju uređaja obratite se ovlašćenom servisu. Da biste pripremili proizvod za upotrebu, pogledajte informacije u uputstvu za upotrebu i proverite da li su električna instalacija i dovod vode odgovarajuće. Ako nisu, pozovite kvalifikovnog električara i tehničara kako bi svi uslovi bili prikladno organizovani.



**UPOZORENJE:** Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za oštećenja nastala usled postupaka obavljenih od strane neovlašćenih osoba.



**UPOZORENJE:** Proizvod se ne sme priključiti tokom instalacije. U suprotnom postoji rizik od smrти ili ozbiljnih povreda!



**UPOZORENJE:** Ako je slobodni prostor na vratima prostorije u kojoj će se proizvod nalaziti toliko skrućen da se proizvod ne može uneti, uklonite vrata sobe i provucite uređaj kroz vrata tako što ćete ga okrenuti sa strane; ako ni nakon toga ne uspete, obratite se ovlašćenom servisu.

- Proizvod postavite na ravnu površinu da biste izbegli vibracije.
- Ugradite proizvod najmanje 30 cm od izvora toplote kao što su ploče za kuhanje, grejalice i šporeti i najmanje 5 cm od električnih rerni.
- Proizvod se ne sme izlagati direktnoj sunčevoj svetlosti i postavljati na mestima na kojima ima vlage.
- Vaš proizvod zahteva adekvatnu cirkulaciju vazduha da bi efikasno funkcionsao. Ako proizvod postavljate u niši (udubljenju u zidu), vodite računa da razmak između proizvoda i plafona, zida sa zadnje strane i zidova sa bočnih strana bude najmanje 5 cm.
- Ako proizvod postavljate u niši (udubljenju u zidu), vodite računa da razmak između proizvoda i plafona, zida sa zadnje strane i zidova sa bočnih strana bude najmanje 5 cm. Proverite da li se zaštitna komponenta za razmak sa zadnje strane nalazi na predviđenom mestu (ako je isporučena uz proizvod). Ako komponenta nije dostupna ili se izgubi ili spadne, postavite

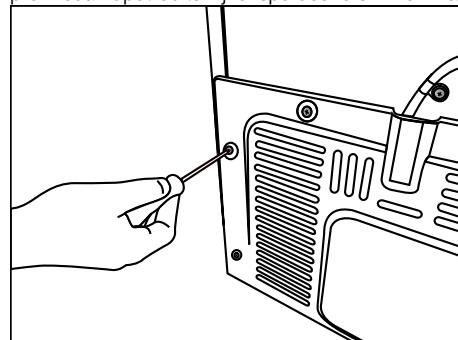
proizvod tako da između zadnje strane proizvoda i zidova prostorije bude najmanje 5 cm razmaka. Razmak sa zadnje strane je važan za efikasan rad proizvoda.

- Ako proizvod postavljate u niši (udubljenju u zidu), vodite računa da razmak između proizvoda i plafona, zida sa zadnje strane i zidova sa bočnih strana bude najmanje 5 cm. Proverite da li se zaštitna komponenta za razmak sa zadnje strane nalazi na predviđenom mestu (ako je isporučena uz proizvod). Ako komponenta nije dostupna ili se izgubi ili spadne, postavite proizvod tako da između zadnje strane proizvoda i zidova prostorije bude najmanje 5 cm razmaka. Razmak sa zadnje strane je važan za efikasan rad proizvoda.
- Proizvod ne ugrađujte na mesta sa temperaturom manjom od -5°C.

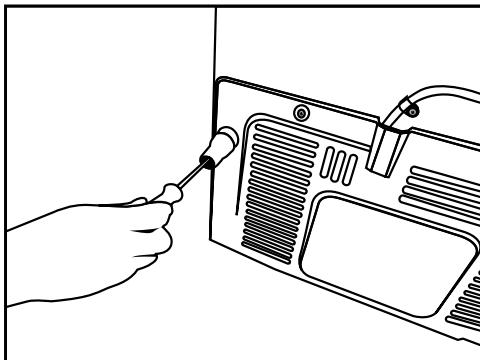
#### 3.2 Postavljanje plastičnih klinova

Plastični klinovi isporučeni sa proizvodom koriste se za stvaranje udaljenosti za cirkulaciju vazduha između proizvoda i zida sa zadnje strane.

1. Da biste postavili klinove, uklonite vijke sa proizvoda i upotrebite vijke isporučene s klinovima.



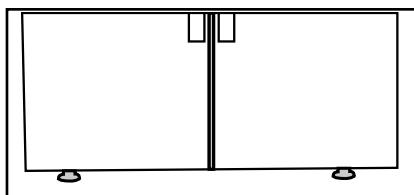
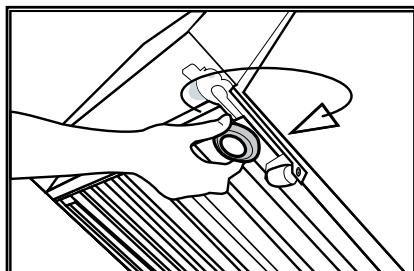
2. Ugradite 2 plastična klin u poklopac ventilatora kao što je prikazano na slici.



## 3.3 \*Podešavanje nogica

Ako proizvod stoji neuravnoteženo nakon ugradnje, podešite nožice na prednjoj strani rotiranjem udesno ili ulevo.

\* Ako vaš proizvod nema odeljak za vino ili staklena vrata, vaš proizvod nema podešivo postolje, već proizvod ima fiksno postolje.

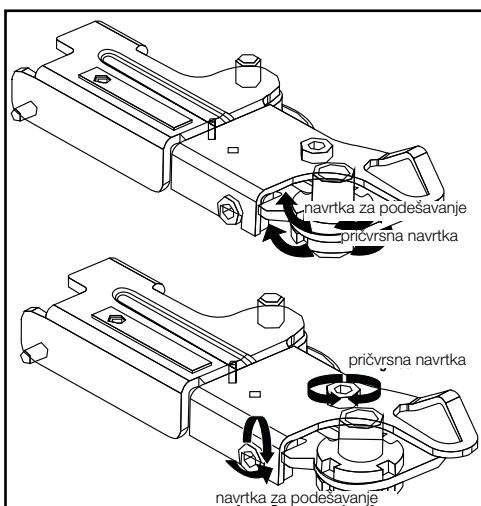


Da biste vrata podesili vertikalno, otpustite pričvrsnu navrtku koja se nalazi na dnu. Okrećite navrtku za podešavanje prema položaju vrata (u smeru kretanja kazaljke na satu/u smeru suprotnom od kazaljke na satu).

Pritegnite pričvrsnu navrtku kako biste fiksirali položaj.

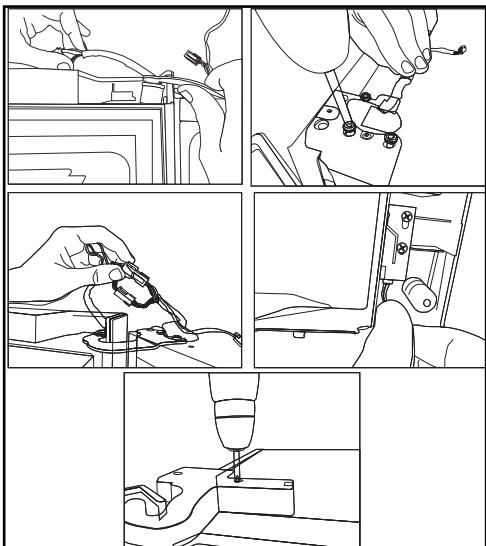
Da biste vrata podesili vodoravno, Otpustite pričvrsnu navrtku koja se nalazi na vrhu. Okrećite bočnu navrtku za podešavanje prema položaju vrata (u smeru kretanja kazaljke na satu/u smeru suprotnom od kazaljke na satu).

Pritegnite pričvrsnu navrtku koja je na vrhu kako biste fiksirali položaj.



## Instalacija

- Gornja grupa šarki je pričvršćena sa 3 vijka.
- Poklopac šarke se pričvršćuje nakon ugradnje utičnica.
- Tada je poklopac šarke fiksiran sa dva vijka.



### 3.4 Električni priključak



**UPOZORENJE:** Ne priključujte na produžne kablove ili višestruke utikače.



**UPOZORENJE:** Oštećeni kabl za napajanje mora biti zamenjen od strane agenta ovlašćenog servisa.



Ako će dva hladnjaka biti postavljena jedan pored drugog, mora biti najmanje 4 cm udaljenosti između njih.

- Naša kompanija ne snosi odgovornost za štetu koja nastane kada se proizvod koristi bez uzemljenja i električnog priključka u skladu s državnim propisima.
- Utikač kabla za napajanje mora biti lako dostupan nakon ugradnje.
- Nemojte produžavati kablove ili bežične višestruke utikače između proizvoda i zidne utičnice.

## 4 Priprema

### 4.1 Postupci za uštedu potrošnje električne energije



Povezivanje frižidera na sisteme za štednju energije je štetno, jer to može oštetiti proizvod.

- Za samostojeci uređaj; ovaj rashladni uređaj nije namijenjen za upotrebu kao ugradbeni uređaj.
- Ne ostavljajte vrata frižidera otvorena duže vreme.
- Ne stavljajte toplu hranu ili pića u frižider.
- Ne preopterećujte frižider. Kapacitet hlađenja će oslabiti kada se oteža cirkulacija vazduha u frižideru.
- Ne stavljajte frižider na mesta izložena direktnoj sunčevoj svjetlosti. Ugradite proizvod najmanje 30 cm od izvora topoteke kao što su ploče za kuvanje, nerne, grejna tela i šporeti i najmanje 5 cm od električnih rerni.
- Vodite računa da hranu odlažete u frižider u zatvorenim posudama.
- Da biste mogli da odložite maksimalnu količinu hrane u odeljak za zamrzavanje vašeg frižidera, gornju fioku treba ukloniti i postaviti iznad staklene police. Potrošnja električne energije navedena za vaš frižider određena je nakon uklanjanja kutije za led i gornjih fioka kako bi se omogućilo maksimalno punjenje. Preporučuje se upotreba donjih fioka u zamrzivaču i višezonskog odeljka prilikom punjenja.
- Budući da vrući i vlažni vazduh neće direktno prodreti u vaš proizvod dok se vrata ne otvore, vaš proizvod će stvoriti optimalne uslove dovoljne da sačuva vašu hranu. Sa ovom funkcijom uštede energije, funkcije i komponente kao što su kompresor, ventilator, grejač, odmrzavanje, osvetljenje, ekran i tako dalje funkcioniše u skladu sa potrebama da se potroši minimalna količina energije, pri tom čuvajući svežinu vaše hrane.
- Protok vazduha ne treba da se blokira stavljanjem hrane ispred ventilatora odeljka zamrzivača višezonskog odeljka. Hranu treba puniti tako da ostavite najmanje 5 cm prostora ispred zaštitne rešetke ventilatora.

- Odmrzavanje smrznute hrane u odeljku frižidera štodi električnu energiju i zadržava kvalitet hrane.



Temperatura prostorije u kojoj se nalazi vaš frižider treba da bude najmanje 10°C /50°F. Rad frižidera u hladnjim uslovima se ne preporučuje uvezši u obzir njegovu efikasnost.



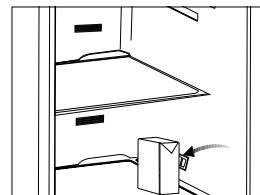
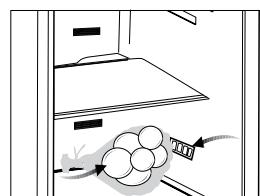
Unutrašnjost frižidera mora biti temeljno očišćena.



Ako će dva hladnjaka biti postavljena jedan pored drugog, mora biti najmanje 4 cm udaljenosti između njih.

### 4.2 Preporuke za odeljak za svežu hranu

- Obezbedite da hrana ne dodiruje temperaturni senzor u odeljku za svežu hranu. Da bi odeljak za svežu hranu održavao idealnu temperaturu za skladištenje, hrana ne sme ometati senzor.
- Ne ostavljajte toplu hranu ili pića u proizvod.



### 4.3 Primarna namena

Pre upotrebe proizvoda, proverite da li su sve pripremne radnje izvršene u skladu sa uputstvima datim u poglavljima „Važna uputstva u vezi sa bezbednošću i zaštitom okoline“ i „Ugradnja“.

- Očistite unutrašnjost frižidera kako je preporučeno u odeljku „Održavanje i čišćenje“. Pre nego što uključite frižider, proverite da li je unutrašnjost suva.
- Uključite frižider u uzemljenu utičnicu. Unutrašnje osvetljenje svetli kada se otvore vrata frižidera.
- Ostavite frižider da radi 6 sati pre nego stavite hrana u njega i ne otvarajte vrata osim ako to nije neophodno.



Čućete buku prilikom pokretanja kompresora. Tečnosti i gasovi zatvoreni u rashladnom sistemu takođe mogu da proizvedu buku čak iako kompresor ne radi i ovo je potpuno normalno.

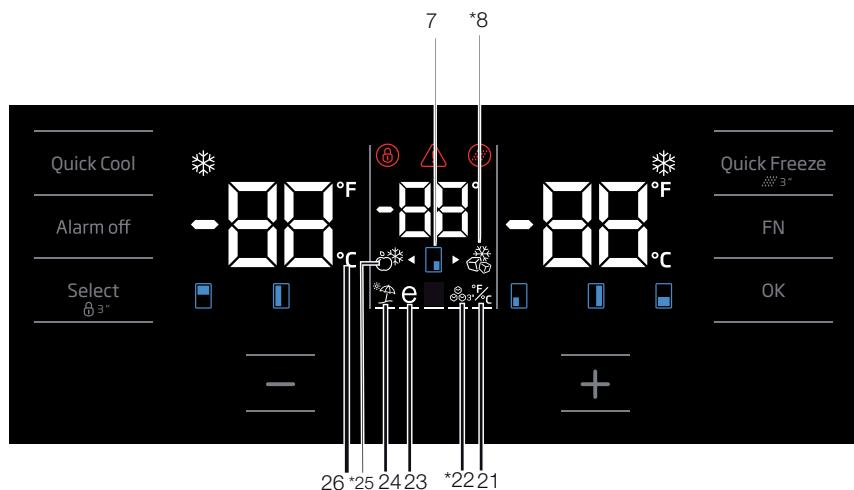
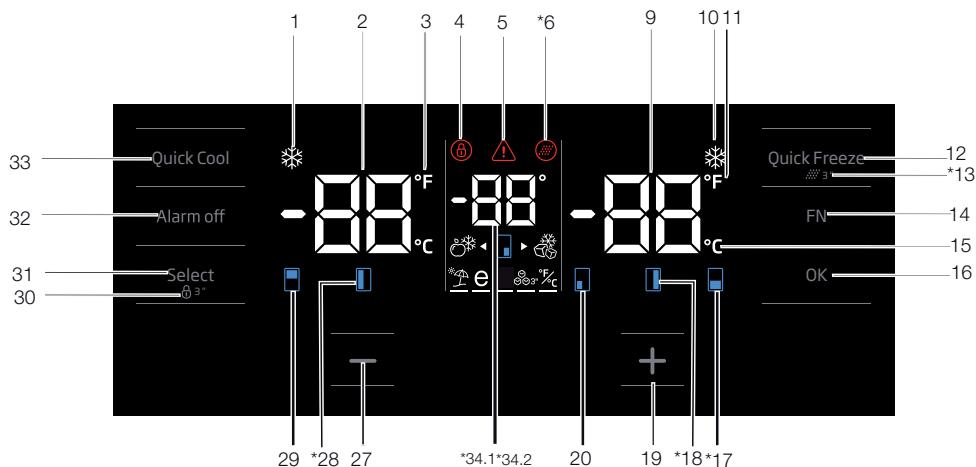


Prednje ivice frižidera mogu da se zagreju. To je normalno. Ove oblasti su predviđene da se zagreju da bi se izbegla kondenzacija.

## 5 Rukovanje proizvodom

### 5.1 Panel indikatora

Panel sa indikatorima osetljiv na dodir omogućava vam da podešite temperaturu i kontrolišete druge funkcije povezane sa proizvodom a da ne otvarate vrata proizvoda. Jednostavno pritisnite odgovarajući dugmad za podešavanja funkcije.



# Rukovanje proizvodom

## 1. Indikator funkcije brzog hlađenja

Uključuje se kada je aktivirana funkcija brzog hlađenja.

## 2. Indikator temperature odeljka frižidera

Prikazana je temperatura odeljka frižidera; može se podešiti na 8,7,6,5,4,3,2,1.

## 3. Fahrenheit indikator

To je indikator sa Fahrenheitovom skalom. Kada je aktiviran indikator sa Fahrenheitovom skalom, postavljene vrednosti temperature prikazuju se u Fahrenheitima, a odgovarajuća ikona se uključuje.

## 4. Zaključavanje tastera

Pritisnite i zadržite dugme za zaključavanje tastera na 3 sekunde. Simbol zaključavanja tastera će se upaliti i režim zaključavanja tastera će se aktivirati. Dugmad neće funkcionišati kada je aktivan režim zaključavanja tastera. Ponovo pritisnite i zadržite dugme za zaključavanje tastera na 3 sekunde. Simbol zaključavanja tastera će se ugasiti i izacićete iz režima zaključavanja tastera. Pritisnite dugme za zaključavanje tastera ako želite da sprečite promenu podešavanja temperature frižidera.

## 5. Upozorenje na prekid napajanja/visoku temperaturu/grešku.

Ovaj indikator svetli tokom prekida napajanja, kvara usled visokih temperatura ili upozorenja na grešku. Tokom produženih prekida napajanja, najveća temperatura koju dostiže odeljak zamrzivača će treptati na digitalnom ekranu. Nakon što proverite hranu koja se nalazi u odeljku zamrzivača, pritisnite dugme za isključivanje alarma da biste izbrisali upozorenje.

Pogledajte odeljak „preporučena rešenja koja se savetuju za rešavanje problema“ u vašem uputstvu ukoliko primetite da ovaj indikator svetli.

## 6. Ikonica za resetovanje filtera

Ova ikona se uključuje kada filter treba resetovati.

## 7. Ikonica odeljka za promenu temperature

Označava odeljak u kojem temperatura treba da se promeni. Kada ikona odeljka za promenu temperature počne da trepće, podrazumeva se da je izabran odgovarajući odeljak.

## 8. Ikonica Joker zamrzivača

Predite mišem preko ikone zamrzivača Joker pomoću dugmeta FN; ikona će početi da trepće. Kada pritisnete taster OK, ikona odeljka zamrzivača Joker se uključuje i on radi na principu zamrzivača.

## 9. Indikator temperature odeljka zamrzivača

Prikazana je temperatura odeljka frižidera; može se podešiti na -16, -18, -19, -20, -21, -22, -24.

## 10. Indikator funkcije brzog zamrzavanja

Uključuje se kada je aktivirana funkcija brzog zamrzavanja.

## 11. Fahrenheit indikator

To je indikator sa Fahrenheitovom skalom. Kada je aktiviran indikator sa Fahrenheitovom skalom, postavljene vrednosti temperature prikazuju se u Fahrenheitima, a odgovarajuća ikona se uključuje.

## 12. Dugme funkcije brzog zamrzavanja

Pritisnite ovo dugme da biste aktivirali ili deaktivirali funkciju brzog zamrzavanja. Kada aktivirate ovu funkciju, odeljak zamrzivača će se ohladiti na temperaturu manju od podešene vrednosti.



Koristite funkciju brzog zamrzavanja kada želite da brzo zamrznete hranu stavljenu u odeljak frižidera. Ako želite da zamrznete velike količine sveže hrane, aktivirajte ovu funkciju pre stavljanja hrane u proizvod.



Ako je ne otkažete, ona će se sama otkažati automatski nakon 24 časa ili kada odeljak frižidera dostigne potrebnu temperaturu.



Ova funkcija se ne aktivira ponovo kada se napajanje obnovi nakon prekida napajanja.

## 13. Resetovanje filtera

Filter se resetuje kada se dugme za brzo zamrzavanje pritisne 3 sekunde. Ikona resetovanja filtera se isključuje.

## 14. Taster FN (Funkcija)

Ovaj taster vam omogućava da se prebacujete između funkcija koje želite da izaberete. Pritiskom na ovaj taster ikona čija funkcija treba da se

## Rukovanje proizvodom

aktivira ili deaktivira i indikator ove ikone počinju da trepću. Taster FN se deaktivira ako se ne pritisca 20 sekundi. Morate da pritisnete ovaj taster da biste ponovo promenili funkcije.

### 15. Celzijusov indikator

To je indikator sa Celzijusovom skalom. Kada je aktiviran Celzijusov indikator, postavljene vrednosti temperature prikazuju se u Celzijusima, a odgovarajuća ikona se uključuje.

### 16. Taster OK

Nakon navigacije funkcijama pomoću dugmeta FN, kada se funkcija otkaže pomoću dugmeta OK, odgovarajuća ikona i indikator trepću. Kada je funkcija aktivirana, ona ostaje uključena. Indikator nastavlja da trepće kako bi prikazao ikonu na kojoj je.

### 17. Ikona odeljka za promenu temperature

Označava odeljak u kojem temperatura treba da se promeni. Kada ikona odeljka za promenu temperature počne da trepće, podrazumeva se da je izabran odgovarajući odeljak.

### 18. Ikona odeljka za promenu temperature

Označava odeljak u kojem temperatura treba da se promeni. Kada ikona odeljka za promenu temperature počne da trepće, podrazumeva se da je izabran odgovarajući odeljak.

### 19. Podesite taster za povećanje

Izaberite odgovarajući odeljak pomoću tastera za odabir; ikona odeljka koja predstavlja odgovarajući odeljak počeće da trepće. Ako tokom ovog procesa pritisnete taster za podešavanje povećanja, podešena vrednost se povećava. Ako nastavite da pritiske taster, postavljena vrednost se vraća na početak.

### 20. Ikona odeljka za promenu temperature

Označava odeljak u kojem temperatura treba da se promeni. Kada ikona odeljka za promenu temperature počne da trepće, podrazumeva se da je izabran odgovarajući odeljak.

### 21. Podešavanje Celzijusovih i Fahrenheitovih indikatora

Zadržite pokazivač iznad ovog tastera pomoću tastera FN i izaberite Fahrenheit i Celzijus

pomoću tastera OK. Kada se izabere odgovarajući tip temperature, uključuje se indikator sa Fahrenheitovom ili Celzijusovom skalom.

### 22. Ikona uključenog ledomata

Pritisnite taster FN (dok ne dođe do ikone kockice leda i donje linije) da biste uključili ledomat. Ikona za uključivanje ledomata i indikator funkcije ledomata počinju da trepću kada ih osvetlite, tako da možete da vidite da li će se ledomat uključiti ili isključiti. Kada pritisnete dugme OK, ikona ledomata neprekidno svetli i indikator nastavlja da trepće tokom ovog procesa. Ako nakon 20 sekundi ne pritisnete nijedno dugme, ikona i indikator ostaju uključeni. Tada će ledomat biti uključen. Da biste ponovo uključili ledomat, osvetlite ikonu i indikator; tako će i ikona uključenog ledomata i indikator početi da trepću. Ako u roku od 20 sekundi ne pritisnete nijednu tipku, ikonica i taster indikator će se ugasiti a ledomat će se ponovo isključiti.



Označava da li je icematic uključen ili isključen.



Protok vode iz rezervoara za vodu će se zaustaviti kada se poništi odabir ove funkcije. Međutim, led koji je već napravljen može da se izvadi iz odeljka icematic.

### 23. Ikona funkcije Eco-Fuzzy

Pritisnite taster FN (dok ne dosegne ikonu slova e i donju liniju) da biste aktivirali Eco-Fuzzy. Kada zadržite pokazivač iznad ikone za Eco-Fuzzy i indikatora funkcije Eco-Fuzzy, oni počinju da trepću. Tako možete da vidite da li će se funkcija Eco-Fuzzy aktivirati ili deaktivirati. Kada pritisnete dugme OK, ikona funkcije Eco-Fuzzy neprekidno svetli i indikator nastavlja da trepće tokom tog procesa. Ako nakon 20 sekundi ne pritisnete nijedno dugme, ikona i indikator ostaju uključeni. Tako se aktivira funkcija Eco-Fuzzy. Da biste otkazali funkciju Eco-Fuzzy, zadržite pokazivač iznad ikone i indikatora i pritisnite taster OK. Tako će i ikona funkcije Eco-Fuzzy i indikator funkcije početi da trepću. Ako u roku od 20 sekundi ne pritisnete nijednu tipku, ikona i indikator će se ugasiti, a funkcija Eco-Fuzzy će se isključiti.

# Rukovanje proizvodom

## 24. Ikona funkcije za odmor

Pritisnite taster FN (dok ne dođe do ikone kišobrana i donje linije) da biste aktivirali funkciju za odmor. Kada zadržite pokazivač iznad ikone funkcije za odmor i indikatora funkcije za odmor, oni počinju da trepću. Tako možete da vidite da li će se funkcija za odmor aktivirati ili deaktivirati. Kada pritisnete tipku OK, ikona funkcije za odmor neprestano će se prikazivati i ova funkcija će biti aktivirana. Indikator nastavlja da trepće tokom ovog procesa. Pritisnite tipku OK da biste otkazali funkciju za odmor. Tako će i ikona funkcije za odmor i indikator početi da trepću i funkcija odmora će biti otkazana.

## 25. Ikona Joker frižidera

Kada odaberete ikonu Joker frižidera pomoću dugmeta FN i pritisnete taster OK, odeljak Joker se pretvara u odeljak frižidera i radi kao hladnjak.

## 26. Celzijusov indikator

To je indikator sa Celzijusovom skalom. Kada je aktiviran Celzijusov indikator, postavljene vrednosti temperature prikazuju se u Celzijusima, a odgovarajuća ikona se uključuje.

## 27. Podesite opadajuću funkciju

Izaberite odgovarajući odeljak pomoću tastera za odabir; ikona odeljka koja predstavlja odgovarajući odeljak počeće da trepće. Ako tokom ovog procesa pritisnete tipku za smanjenje, zadata vrednost će se smanjiti. Ako nastavite da pritiskeste taster, postavljena vrednost se vraća na početak.

## 28. Ikona odeljka za promenu temperature

Označava odeljak u kojem temperatura treba da se promeni. Kada ikona odeljka za promenu temperature počne da trepće, podrazumeva se da je izabran odgovarajući odeljak.

## 29. Ikona odeljka za promenu temperature

Označava odeljak u kojem temperatura treba da se promeni. Kada ikona odeljka za promenu temperature počne da trepće, podrazumeva se da je izabran odgovarajući odeljak.

## 30. Zaključavanje tastera

Pritisnite i zadržite dugme za zaključavanje tastera na 3 sekunde. Simbol zaključavanja tastera će se upaliti i režim zaključavanja tastera će

se aktivirati. Dugmad neće funkcionsati kada je aktivan režim zaključavanja tastera. Ponovo pritisnite i zadržite dugme za zaključavanje tastera na 3 sekunde. Simbol zaključavanja tastera će se ugasiti i izaći ćete iz režima zaključavanja tastera. Pritisnite dugme za **zaključavanje tastera** ako želite da sprečite promenu podešavanja temperature frižidera.

## 31. Dugme za izbor

Pomoću ovog dugmeta odaberite odeljak u kojem želite da promenite temperaturu. Menjajte odeljke pritiskom na ovo dugme. Odabrani odeljak možete prepoznati sa ikone odeljka (7,17,18, 20, 28, 29). Odabran je odeljak čija ikona trepće, a to je odeljak za koji vrednost podešene temperature želite da promenite. Zatim možete promeniti podešenu vrednost pritiskom na dugme za smanjenje podešene vrednosti tog odeljka (27) i dugme za povećanje podešene vrednosti tog odeljka (19). Ako ne pritisnete dugme za odabir 20 sekundi, ikone odeljka će se ugasiti. Morate da pritisnete ovu tipku da biste ponovo izabrali odeljak.

## 32. Upozorenje za isključivanje alarma

U slučaju alarma za prekid napajanja/visoku temperaturu, nakon što proverite hrani smeštenu u odeljku zamrzivača, pritisnite dugme za isključivanje alarma da biste uklonili upozorenje.

## 33. Dugme funkcije brzog hlađenja

Dugme ima dve funkcije Za aktiviranje ili deaktiviranje funkcije brzog hlađenja, kratko ga pritisnite. Indikator brzog hlađenja će se isključiti i proizvod će se vratiti na normalna podešavanja.



Koristite funkciju brzog hlađenja kada želite da brzo ohladite hrani stavljenu u odeljak frižidera. Ako želite da hladite velike količine sveže hrane, aktivirajte ovu funkciju pre stavljanja hrane u proizvod.



Ako je ne otkažete, funkcija brzog hlađenja će se sama otkazati automatski nakon 1 časa ili kada odeljak frižidera dostigne potrebnu temperaturu.



Ako dugme za brzo hlađenje pritisnete nekoliko puta u kratkim vremenskim intervalima, aktiviraće se zaštita elektronskog kola i kompresor se neće odmah pokrenuti.



Ova funkcija se ne aktivira ponovo kada se napajanje obnovi nakon prekida napajanja.

### **34. 1 Indikator temperature Joker odeljka**

Prikazuju se vrednosti podešene temperature Joker odeljka.

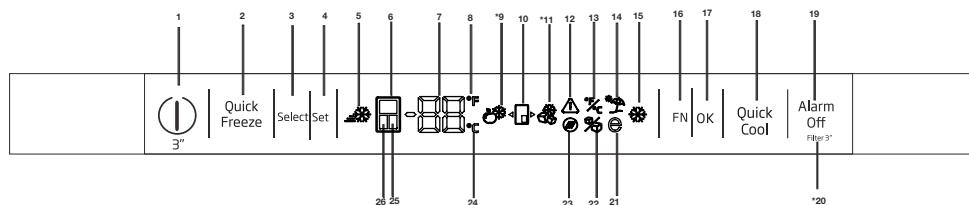
### **34. 2 Indikator tempature odeljka za hladnjak vina**

Prikazuju se vrednosti temperatura odeljka za vino.

# Rukovanje proizvodom

## 5.2 Tabla s indikatorima

Tabla s indikatorima osetljiva na dodir omogućava vam da podešite temperaturu i kontrolišete druge funkcije frižidera. Jednostavno pritisnite odgovarajući dugmad za podešavanja funkcije.



### 1. Dugme za uključivanje/isključivanje

Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje 3 sekunde da biste isključili ili uključili frižider.

### 2. Dugme funkcije brzog zamrzavanja

Pritisnite ovo dugme da biste aktivirali ili deaktivirali funkciju brzog zamrzavanja. Kada aktivirate ovu funkciju, odeljak zamrzivača će se ohladiti na temperaturu manju od podešene vrednosti.



Koristite funkciju brzog zamrzavanja kada želite da brzo zamrznete hrana stavljenu u odeljak frižidera. Ako želite da zamrznete velike količine sveže hrane, aktivirajte ovu funkciju pre stavljanja hrane u proizvod.



Ako je ne otkažete, ona će se sama otkazati automatski nakon 24 časa ili kada odeljak frižidera dostigne potrebnu temperaturu.



Ova funkcija se ne aktivira ponovo kada se napajanje obnovi nakon prekida napajanja.

### 3. Dugme za izbor

Pomoću ovog dugmeta odaberite odeljak u kojem želite da promenite temperaturu. Menjajte odeljke pritiskom na ovo dugme. Odabrani odeljak možete prepoznati sa ikone odeljka (6, 25, 24). Odabran je odeljak čija ikona trepće, a to je



Slike u ovom priručniku za korisnike su šematske prirode i moguće da neće u potpunosti odgovarati vašem proizvodu. Ako predmetni delovi nisu uključeni u proizvod koji ste kupili, onda ti delovi važe za ostale modele.

# Rukovanje proizvodom

## 9. Ikona Joker frižidera

Kada odaberete ikonu Joker frižidera pomoću dugmeta FN (16) i pritisnete taster OK (17), odeljak Joker se pretvara u odeljak frižidera i radi kao hladnjak.

## 10. Ikona odeljka Joker

Prikazuje ikonu odeljka Joker.

## 11. Ikona Joker zamrzivača

Kada odaberete ikonu Joker zamrzivača pomoću dugmeta FN (16) i pritisnete taster OK (17), odeljak Joker se pretvara u odeljak zamrzivača i radi kao zamrzivač.

## 12. Upozorenje na prekid napajanja/visoku temperaturu/grešku.

Ovaj indikator svetli tokom prekida napajanja, kvara usled visokih temperatura ili upozorenja na grešku. Tokom produženih prekida napajanja, najveća temperatura koju dostiže odeljak zamrzivača će treptati na digitalnom ekranu. Nakon što proverite hranu koja se nalazi u odeljku zamrzivača, pritisnite dugme za isključivanje alarma (19) da biste izbrisali upozorenje.

## 13. Postavljanje Celzijusovih i Fahrenheitovih indikatora

Zadržite pokazivač iznad ovog tastera pomoću tastera FN i izaberite Fahrenheit i Celzijus pomoću tastera OK. Kada se izabere odgovarajući tip temperature, uključuje se indikator sa Fahrenheitovom ili Celzijusovom skalom.

## 14. Ikona funkcije za odmor

Pritisnite taster FN (dok ne dođe do ikone kišobrana) da biste aktivirali funkciju za odmor. Kada zadržite pokazivač iznad ikone funkcije za odmora, ona će početi da trepcće. Tako možete da vidite da li će se funkcija za odmor aktivirati ili deaktivirati. Kada pritisnete tipku OK, indikator funkcije za odmor neprestano će se prikazivati i ova funkcija će biti aktivirana. Pritisnite tipku OK da biste otkazali funkciju za odmor. Tako će indikator ikone funkcije za odmor početi da trepcće i funkcija za odmor će biti otkazana.

## 15. Indikator funkcije brzog hlađenja

Uključuje se kada je aktivirana funkcija brzog hlađenja.

## 16. Taster FN (Funkcija)

Ovaj taster vam omogućava da se prebacujete između funkcija koje želite da izaberete. Pritiskom na ovaj taster ikona čija funkcija treba da se aktivira ili deaktivira i indikator ove ikone počinju da trepcće. Taster FN se deaktivira ako se ne pritiska 20 sekundi. Morate da pritisnete ovaj taster da biste ponovo promenili funkcije.

## 17. Taster OK

Nakon navigacije funkcijama pomoću dugmeta FN, kada se funkcija otkaže pomoću dugmeta OK, odgovarajući indikator trepcće. Kada je funkcija aktivirana, ona ostaje uključena. Indikator nastavlja da trepcće kako bi prikazao ikonu na kojoj je.

## 18. Dugme funkcije brzog hlađenja

Dugme ima dve funkcije Za aktiviranje ili deaktiviranje funkcije brzog hlađenja, kratko ga pritisnite. Indikator brzog hlađenja će se isključiti i proizvod će se vratiti na normalna podešavanja.

## 19. Upozorenje za isključivanje alarma

U slučaju alarma za prekid napajanja/visoku temperaturu, nakon što proverite hranu smeštenu u odeljku zamrzivača, pritisnite dugme za isključivanje alarma da biste izbrisali ikonu upozorenja za visoku temperaturu (12).

## 20. Resetovanje filtera

Filter se resetuje kada se dugme za isključenje alarma (19) pritisne 3 sekunde. Ikona resetovanja filtera se isključuje.

## 21. Ikona funkcije Eco-Fuzzy

Pritisnite taster FN (dok ne dosegne ikonu slova e) da biste aktivirali Eco-Fuzzy. Kada zadržite pokazivač iznad ikone funkcije Eco-Fuzzy, ona će početi da trepcće. Tako možete da vidite da li će se funkcija Eco-Fuzzy aktivirati ili deaktivirati. Kada pritisnete dugme OK, ikona funkcije Eco-Fuzzy neprekidno svetli tokom tog procesa. Ako nakon 20 sekundi ne pritisnete nijedno dugme, ikona ostaje uključena. Tako se aktivira funkcija Eco-Fuzzy. Da biste otkazali funkciju Eco-Fuzzy, zadržite pokazivač iznad ikone i pritisnite taster OK. Tako će ikona funkcije Eco-Fuzzy početi da trepcće. Ako u roku od 20 sekundi ne pritisnete nijednu tipku,

## Rukovanje proizvodom

Ikona će se ugasiti, a funkcija Eco-Fuzzy će se isključiti.

### 22. Ikona isključene mašine za led

Pritisnite taster FN (dok ne dođe do ikone kockice leda) da biste isključili ledomat. Ikona za isključivanje ledomata počinje da trepće kada zadržite pokazivač iznad nje, tako da možete da vidite da li će se ledomat uključiti ili isključiti. Kada pritisnete dugme OK, ikona funkcije ledomata neprekidno svetli tokom tog procesa. Ako nakon 20 sekundi ne pritisnete nijedno dugme, ikona i indikator ostaju uključeni. Tada će ledomat biti isključen. Da biste ponovo uključili ledomat, zadržite pokazivač iznad ikone. Ikona isključenog ledomata počće da trepće. Ako pritisnete dugme OK, ikona će se ugasiti i time će se ledomat ponovo uključiti.



Označava da li je icematic uključen ili isključen.



Protok vode iz rezervoara za vodu će se zaustaviti kada se izabere ova funkcija. Međutim, led koji je već napravljen može da se izvadi iz odeljka icematic.

### 23. Ikonica za resetovanje filtera

Ova ikona se uključuje kada filter treba resetovati.

### 24. Celzijusov indikator

To je indikator sa Celzijusovom skalom. Kada je aktiviran Celzijusov indikator, postavljene vrednosti temperature prikazuju se u Celzijusima, a odgovarajuća ikona se uključuje.

### 25. Indikator odeljka Joker

Kada je ovaj indikator aktivan, temperatura odeljka Joker je prikazana na indikatoru vrednosti temperature. Vrednosti postavljene u odeljku Joker menjaju se pritiskom na taster za podešavanje temperature (4).

### 26. Indikator odeljka zamrzivača

Kada je ovaj indikator aktivan, temperatura indikatora zamrzivača prikazuje se na indikatoru temperature. Zamrzivač se može podešiti na -16, -18, -19, -20, -21, -22 i -24 °C /0, -2, -4, -6, -8, -10 i -12°F pritiskom na taster za podešavanje temperature (3).

## Rukovanje proizvodom

Podešavanje odeljka zamrzivača	Podešavanje odeljka frižidera	Detalji
-18°C	4°C	Ovo je normalno preporučeno podešavanje.
-20, -22 ili -24°C	4°C	Ova podešavanja se preporučuju za ambijentalne temperature koje premašuju 30°C.
Brzo zamrzavanje	4°C	Koristite kada želite da zamrznete hranu u kratkom vremenskom periodu. Kada se ovaj proces završi, vaš proizvod će se vratiti u prethodni režim.
-18°C ili hladniji	2°C	Koristite ova podešavanja ako smatrate da odeljak frižidera nije dovoljno hladan zbog visoke ambijentalne temperature ili čestog otvaranja i zatvaranja vrata.

### 5.3 Zamrzavanje sveže hrane

- Da bi se kvalitet hrane u zamrzivaču očuvao, ona se mora zamrznuti što je brže moguće nakon stavljanja u odeljak zamrzivača i za ovo možete koristiti brzo zamrzavanje.
- Zamrzavanje hrane kada je sveža će produžiti vreme skladištenja u odeljku zamrzivača.
- Hranu koja treba da se zamrzne zapakujte u hermetički zatvorene pakete i zalepite.
- Pobrinite se da hrana bude zapakovana pre stavljanja u zamrzivač. Koristite posude za zamrzavanje, foliju i vodootporni papir, plastične kese ili sličnu ambalažu umesto tradicionalnog papira za pakovanje.
- Pre zamrzavanja označite svaki paket hrane ispisivanjem datuma na pakovanju. To će vam omogućiti da utvrdite svežinu svakog paketa hrane uvek kada otvorite zamrzivač. Hranu koju ste ranije stavili prebacite u prednji deo zamrzivača da biste je ranije upotrebili.
- Zamrzнута hrana se mora iskoristiti odmah nakon odmrzavanja i ne treba je ponovno zamrzavati.
- Ne zamrzavati velike količine hrane odjednom.
- „24 sata pre zamrzavanja sveže hrane, aktivirajte funkciju „brzo zamrzavanje“. Pakovanja sveže hrane treba staviti u donje fioke. Nakon stavljanja pakovanja sveže hrane, ponovo aktivirajte funkciju „brzo zamrzavanje“. Kada je zamrzivač postavljen na brzu funkciju, i ormarić Joker je automatski postavljen na brzu funkciju.

### 5.4 Preporuke za čuvanje zamrzнуте hrane

Odeljak mora biti podešen na najmanje -18 °C.

1. Stavite hranu u zamrzivač što je moguće pre nakon kupovine da bi se izbeglo odmrzavanje.
2. Pre zamrzavanja, proverite „Rok trajanja“ na pakovanju da biste proverili da li je istekao.
3. Proverite da li je pakovanje hrane oštećeno.

### 5.5 Informacije o dubokom zamrzavanju

Prema standardima IEC 62552, zamrzivač mora imati sposobnost da zamrzne 4,5 kg prehrambenih artikala na ambijentalnoj temperaturi od 25°C na -18 °C ili niže temperature u roku od 24 sata na svakih 100 litara zapremine zamrzivača.

Hrana se može sačuvati duži vremenski period samo na temperaturama od -18 °C ili nižim.

Svežina hrane se može održati mesecima (u zamrzivaču na temperaturama od -18 °C ili nižim).

Hranu koja se zamrzava ne sme da dodiruje već zamrznutu hranu da bi se izbeglo parcijalno odmrzavanje.

Povrće treba skuvati i ocediti vodu da bi se produžilo vreme skladištenja u zamrznutom stanju. Nakon što ocedite vodu, hranu zatvorite u hermetičke pakete i odložite u zamrzivač. Hrana, kao što su banane, paradajz, zelena salata, celer, kuvana jaja, krompir nije pogodna za zamrzavanje. Kada se ova hrana zamrzne, to će negativno uticati samo na njene nutritivne vrednosti i ukus. Ona se neće pokvariti i to neće predstavljati rizik po zdravlje ljudi.

# Rukovanje proizvodom

## 5.6 Stavljanje hrane

Police odeljka zamrzivača	Razne vrste zamrznute hrane, uključujući meso, ribu, sladoled, povrće itd.
Police odeljka frižidera	HRANA U LONCIMA, POKRIVENA TANJIRIMA I U ZATVORENIM KUTIJAMA, JAJA (U ZATVORENOJ KUTIJI)
Police na vratima odeljka frižidera	Manja i upakovana hrana ili pića
Odeljak za voće i povrće	Povrće i voće
Odeljak za svežu hranu	Delikatesi (hrana za doručak, proizvodi od mesa koji se konzumiraju u kratkom roku)

## 5.7 Alarm otvorenih vrata

### (Ova funkcija je opcionalna)

Sistem upozorenja na otvorena vrata vašeg frižidera može se razlikovati u zavisnosti od modela.

Verzija 1.:

Ako vrata proizvoda ostanu otvorena određeno vreme (između 60 s i 120 s), oglašava se zvučni signal upozorenja; u zavisnosti od modela proizvoda, može se prikazati i vizuelni signal upozorenja (treperenje svetla). Ako zatvorite vrata uređaja ili pritisnete neko dugme na ekranu uređaja, ako postoji, zvuk upozorenja će prestati.

Verzija 2.:

Ako vrata uređaja ostanu otvorena određeno vreme (između 60 s i 120 s), oglasiće se upozorenje na otvorena vrata. Upozorenje na otvorena vrata se oglašava postepeno. Prvo počinje da se oglašava zvučno upozorenje. Nakon 4 minuta, ako vrata i dalje nisu zatvorena, aktivira se vizuelno upozorenje (treperenje svetla). Upozorenje na otvorena vrata će biti odlوženo na određeni vremenski period (između 60 s i 120 s) kada se pritisne bilo koji taster na ekranu proizvoda, ako postoji. Tada će postupak ponovo početi. Kada se vrata uređaja zatvore, upozorenje na otvorena vrata će biti poništeno.

## 5.8 Odeljak za voće i povrće

Odeljak za voće i povrće je predviđena za održavanje povrća svežim bez gubljenja njegove vlažnosti. U ovu svrhu, cirkulacija hladnog vazduha je generalno pojačana oko odeljka za voće i povrće. Uklonite police na vratima koje stoje do odeljka za povrće pre nego što taj odeljak uklonite.

## 5.9 Odeljak za povrće sa kontrolom vlažnosti vazduha

### (FreSHeff)

#### (Ova funkcija je opcionalna)

Stope vlažnosti vazduha voća i povrće se drže pod kontrolom zahvaljujući odeljku za voće i povrće u kojem se kontroliše vlažnost vazduha i na taj način se osigurava da hrana ostane sveža duže vremena. Preporučujemo vam da lisnato povrće kao što je zelena salata i spanać i povrće osetljivo na gubitak vlažnosti stavljate što vodoravnije u odeljak za voće i povrće; ne u horizontalni položaj na koren.

Prilikom postavljanja povrća, treba uzeti u obzir njihovu specifičnu težinu. Teško i tvrdovato povrće treba da se stavi na dno fioke za voće i povrće a lagano i meko povrće na vrh.

Nikada ne ostavljajte povrće u plastičnim kesama u odeljak za voće i povrće. Ako ih ostavite u plastičnim kesama, to će prouzrokovati njihovo truljenje za kratko vreme. Ako ne želite da povrće iz higijenskih razloga dođe u kontakt sa drugim povrćem, umesto plastičnih kesa koristite perforirani papir ili sličan materijal.

Ne stavljajte kruške, kajsije, breskve itd., posebno ono voće koje generiše velike količine etilena, u isti odeljak sa ostalim voćem i povrćem. Etilen gas koji izlazi iz ovog voća može za kratko vreme da dovede do bržeg zrenja i truljenja drugog voća i povrća.

## 5.10 Držač za jaja

Držač za jaja možete po izboru da stavite na policu na vratima ili policu u frižideru. Ako odlučite da ga stavite na policu u frižideru, preporučuje se da za to izaberete donje police pošto su one hladnije.



Ne stavlajte držać za jaja u odeljak zamrzivača.

### 5.11 Pokretni srednji odeljak

Pokretni srednji odeljak namenjen je sprečavanju izlaska hladnog vazduha iz vašeg frižidera.

1- Zaptivanje je obezbeđeno kada zaptivke na vratima pritisnu površinu pokretnog srednjeg dela dok su vrata odeljka frižidera zatvorena.

2- Još jedan razlog što je vaš frižider opremljen pokretnim srednjim delom je taj što povećava neto zapreminu odeljka frižidera. Standardni srednji delovi zauzimaju izvesnu zapreminu u frižideru koja se ne može iskoristiti.

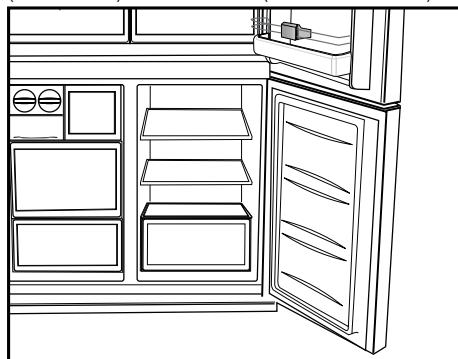
3-Pokretni srednji deo se zatvara kada se otvore leva vrata odeljka za frižider.

4-Ne sme se otvarati ručno. Kreće se pomoću plastičnog dela na kućištu dok su vrata zatvorena.

### 5.12 Odeljak za odlaganje sa kontrolom hlađenja

#### \*Možda nije dostupno kod svih modela

Odeljak frižidera za odlaganje sa kontrolom hlađenja može se koristiti u bilo kom željenom režimu podešavanjem na temperaturu frižidera (2/4/6/8 °C) ili zamrzivača (-18/-20/-22/-24).



Pomoću dugmeta za podešavanje temperature odeljka frižidera sa kontrolom hlađenja možete držati odeljak na željenoj temperaturi. Temperatura odeljka frižidera sa kontrolom hlašenja može se podesiti za 0 i 10 stepeni više od temperature u odeljku frižidera i za -6 stepeni niže od

temperature u odeljku zamrzivača. 0 stepeni se koristi za duže skladištenje delikatesnih proizvoda, a -6 stepeni se koristi za održavanje mesa do 2 nedelje u stanju lakov za rezanje.

Karakteristiku prelaska na odeljak za frižider ili zamrzivač pruža rashladni element smešten u zatvorenom delu (odeljak za kompresor) iza frižidera. Tokom rada ovog elementa mogu se čuti zvuci slični zvuku za sekunde koji se čuje sa analognog sata. To je normalno i nije uzrok greške.

### 5.13 Plavo svetlo/HarvestFresh

#### \*Možda nije dostupno kod svih modela

#### Za plavo svetlo,

Voće i povrće koje se čuva u odeljcima za voće i povrće osvetljenim plavim svetлом nastavljaju da vrše fotosintezu pomoću efekta talasnih dužina plave svetlosti i na taj način sadržaj vitamina u njima ostaje sačuvan.

#### Za HarvestFresh,

Voće i povrće koje se čuva u odeljcima za voće i povrće osvetljenim tehnologijom HarvestFresh duže će održati vitamine u sebi zahvaljujući plavim, zelenim, crvenim svetlima i ciklusima mraka, koji simuliraju dnevnji ciklus.

Ako otvorite vrata frižidera tokom perioda mraka HarvestFresh tehnologije, frižider će to automatski detektovati i omogućiti da plavo, zeleno ili crveno svetlo osvetle odeljke za voće i povrće, kako bi vam bilo ugodnije. Nakon što zatvorite vrata frižidera, period mraka će se nastaviti, predstavljajući period noći tokom dnevnog ciklusa.

### 5.14 Filter za mirise

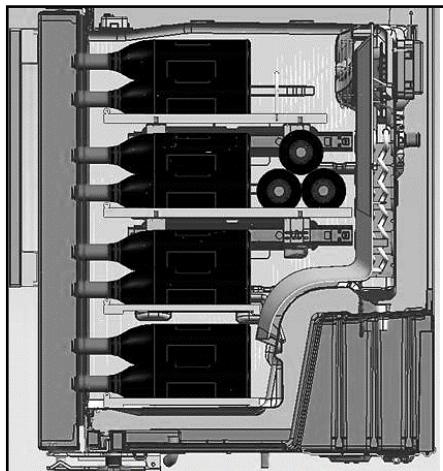
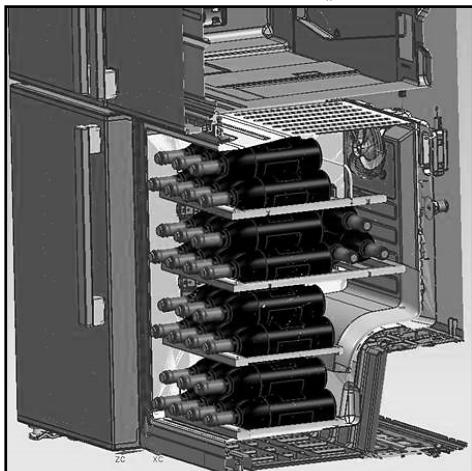
Filter za miris u vazdušnom kanalu odeljka za frižider sprečava nakupljanje neprijatnih mirisa u frižideru.

## 5.15 Odeljak za vino

(Ova funkcija je opcionalna)

### 1 – Napunite odeljak za odlaganje vina

Odeljak za vino napravljen je 28 boca sa prednje strane + 3 boce koje možete postaviti na teleskopski nosač. Ove maksimalne naznačene količine date su samo u informativne svrhe i odgovaraju testovima izvedenim sa standardnom bocom „Bordelaise 75cl“.



### 2- Predložene optimalne radne temperature

Naš savet: Ako meštate različite vrste vina, podesite temperaturu na 12° Celzijusa baš kao u pravom vinskom podrumu. Za bela vina koja treba služiti između 6 i 10°, flaše stavite u frižider 1/2 sata pre posluživanja, frižider će moći da održi sadržaj u bocama na željenoj temperaturi. Što se tiče crnih vina, pri servirajućem će se polako zagrevati na sobnoj temperaturi.

16 -17°C	Fina vina iz Bordoa - crvena
15 -16°C	Fina vina iz Burdunje - crvena
14 -16°C	Grand krus (velika berba) suvih belih vina
11 -12°C	Lagana, voćna i mlada crvena vina
10 -12°C	Vina od ruže Provence, francuska vina
10 -12°C	Suva bela vina i crvena seoska vina
8 - 10°C	Bela seoska vina
7 - 8°C	Šampanjci
6-°C	Slatka bela vina

## Rukovanje proizvodom

### 3- Predlozi u vezi sa otvaranjem vinske boce pre degustacije:

Bela vina	Otprilike 10 minuta pre posluženja
Mlada crvena vina	Otprilike 10 minuta pre posluženja
Gusta i zrela crvena vina	Otprilike 30 do 60 minuta pre posluženja

### 4- Koliko dugo se može čuvati otvorena boca?

Neispunjene boce vina moraju se pravilno zatvoriti i čuvati na hladnom i suvom mestu tokom sledećih perioda:

	<b>Bela</b>	<b>vina Crvena vina</b>
75% puna boca	3 do 5 dana	4 do 7 dana
50% puna boca	2 do 3 dana	3 do 5 dana
Manje od 50%	1 dan	2 dana

## Rukovanje proizvodom

### 5.16 Upotreba unutrašnjeg dozatora vode i dozatora vode na vratima (kod nekih modela)

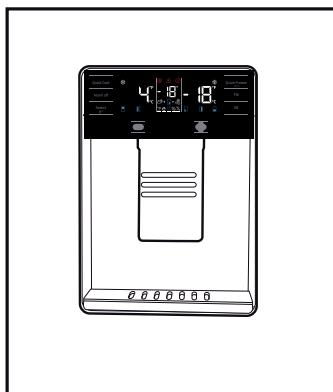
Nakon povezivanja frižidera sa izvorom vode ili zamene filtera za vodu, isperite sistem za vodu. Upotrebite čvrstu posudu da otpuštanje i držite ručicu dozatora vode 5 sekundi, a zatim je otpustite 5 sekundi. Ponavljajte dok voda ne počne da teče. Kada voda počne da teče, nastavite da pritiskate i otpuštate lopaticu dozatora (uključeno 5 sekundi, isključeno 5 sekundi) dok ne dobijete ukupno 4 gal. (15L). Ovo će istisnuti vazduh iz filtera i sistema za točenje vode i pripremiti filter za vodu za upotrebu. U nekim domaćinstvima će biti potrebno dodatno ispiranje. Prilikom oslobađanja vazduha iz sistema, može se desiti da voda počne prskati.

Sačekajte 24 sata da se frižider ohlađi i rashladi vodu. Natočite dovoljnu količinu vode svake nedelje da biste održali svežu zalihu.



Posle 5 minuta neprekidnog točenja, dozator će zaustaviti točenje vode kako bi spasio poplave. Da biste nastavili sa točenjem, ponovo pritisnite lopaticu dozatora.

### Dozator vode na vratima (kod nekih modela)



### 5.17 Doziranje vode

Držite posudu ispod izliva dozatora dok pritiskate lopaticu dozatora.

Otpustite lopaticu za doziranje da biste zaustavili točenje.



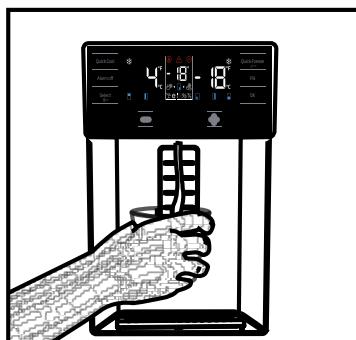
Normalno je da prvi nekoliko čaša vode sisanih iz automata za vodu budu tople.



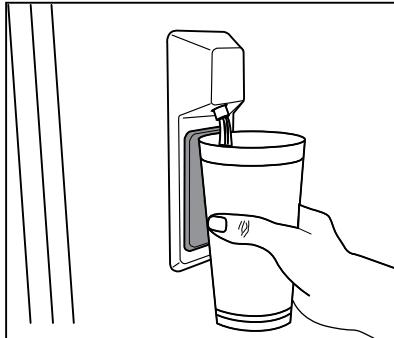
Ako se aparat za vodu ne koristi duži vremenski period, prosipajte prvi nekoliko čaša da biste dobili svežu vodu.

Kada prvi put natočite vodu moraćete da sačekate oko 24 sata da se voda ohlađi.

Izvucite malo čašu nakon što povučete ručicu.



### Ugrađeni dozator za vodu (kod nekih modela)



# Rukovanje proizvodom

## 5.18 Upotreba dozatora vode

Pre nego što prvi put uključite frižider i nakon zamene filtera za vodu, kapljice vode se mogu pojaviti na dozatoru. Da biste sprečili kapanje vode ili curenje iz dozatora, ispuštitе vazduh iz sistema ispuštanjem 5-6 galona (oko 20 litara) vode kroz dozator vode pre prve upotrebe i svaki put nakon što promenite filter za vodu. Ovo će ukloniti sav vazduh koji je ostao u sistemu i zaustaviti curenje dozatora vode. Ako voda ne toči, proverite položaj spojnice i ispravnost dovoda vode na zadnjoj strani jedinice.



Ako iz vašeg dozatora vode iscuri samo nekoliko kapi vode nakon što ste sipali malo vode, to je normalno.

## 5.19 Ledomat

### (kod nekih modela)

Da biste dobili led iz ledomata, napunite rezervoar za vodu u odeljku frižidera vodom do maksimalnog nivoa.

Kocke leda u ladici za led mogu se zlepiti jedna za drugu i spojiti usled toploig i vlažnog vazduha za otprilike 15 dana. To je normalno. Ako ne možete da rastavite spojene kockice, možete isprazniti posudu za led i ponovo napraviti led.



Preporučuje se zamena vode u rezervoaru za vodu nakon što ostane u rezervoaru duže od 2-3 nedelje.



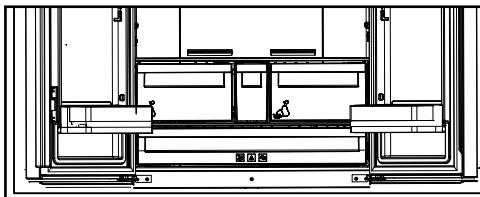
**Neobični zvuci koje čujete iz frižidera u intervalima od 120 minuta zvuci su stvaranja leda i nalivanja. To je normalno.**



Ako ne želite da pravite led, pritisnite ikonu za isključivanje ledomata da biste zaustavili pravljenje leda, da biste uštedeli energiju i produžili vek trajanja svog frižidera.



Normalno je da nekoliko kapi vode kapne iz dozatora nakon što ste uzeli vodu.



### 5.20 Ledomat i posuda za čuvanje leda

(kod nekih modela)

#### Korišćenje odeljka Icematic

Napunite Icematic vodom i postavite ga na mesto.

Led će biti spremjan nakon otprilike dva sata. Za vađenje leda, ne skidajte Icematic sa njegovog mesta.

Okrenite dugmad na rezervoarima za led za 90 stepeni u smeru kretanja kazaljke na satu.

Kocke leda u rezervoarima će pasti u donju posudu za čuvanje leda.

Možete izvaditi posudu za čuvanje leda i servirati kocke leda.

Ako želite, možete čuvati kocke leda u posudi za čuvanje leda.

#### Posuda za čuvanje leda

Posuda za čuvanje leda je namenjena samo za sakupljanje kocki leda. Ne stavljajte vodu u nju. U suprotnom, ona će se polomiti.

## 6 Održavanje i čišćenje

Vek trajanja proizvoda se povećava ako se on redovno čisti



**UPOZORENJE:** Pre čišćenja, frižider prvo isključite iz struje.

- Za čišćenje nikada ne koristite oštре и abrazivne alate, sapun, sredstva za čišćenje u domaćinstvu, deterdžent i vosak za poliranje.
- Rastvorite jednu kašiku karbonata u pola litra vode. Krpnu natopite rastvorom i temeljno je iscedite. Ovom krpom izbrisite unutrašnjost uređaja i temeljno isperite.
- Vodite računa da voda ne uđe u kućište lampe i druge električne komponente.
- Vrata očistite vlažnom krpom. Da biste skinuli police na vratima i u frižideru, prvo sklonite sve što se nalazi na njima. Police na vratima skinite tako što ćete ih povući nagore. Nakon čišćenja, gurnite ih odozgo nadole da biste ih postavili.
- Nikada ne koristite sredstva za čišćenje niti vodu koja sadrži hlor za čišćenje spoljašnjih površina i delova proizvoda obloženih hromom. Hlor izaziva koroziju na takvim metalnim površinama.
- Ne koristite oštре, abrazivna sredstva, sapun, sredstva za čišćenje u domaćinstvu, kerozin, mazut, lak, itd. da biste sprečili skidanje i deformaciju štampe na plastičnim delovima. Za čišćenje koristite mlaku vodu i meku krpnu, a zatim osušite brisanjem.

### 6.1. Izbegavajte neprijatne mirise

Materijali koji mogu da izazovu neprijatne mirise nisu korišćeni u proizvodnji naših uređaja.

Međutim, zbog neodgovarajućih uslova čuvanja hrane i neredovnog čišćenja unutrašnje površine uređaja, može se razviti problem sa neprijatnim mirisima.

Stoga, čistite frižider karbonatom rastvorenim u vodi na svakih 15 dana.

- Hranu čuvajte u zatvorenim posudama. Mikroorganizmi koji se šire iz nezatvorenih posuda mogu da prouzrokuju neprijatne mirise.

- Hranu sa isteklim rokom trajanja i pokvarenu hranu nikada ne čuvajte u frižideru.

### 6.2. Zaštita plastičnih površina

Ruke odmah isperite vodom pošto ulje može da izazove oštećenja površine kada se sipa na plastične površine.

### 6.3. Stakla na vratima

Skinite zaštitnu foliju sa stakala

Skinite oblogu sa površine stakala. Ova obloga smanjuje nagomilavanje mrlja i pomaže u jednostavnom uklanjanju mogućih mrlja i prljavštine. Stakla koja nisu zaštićena takvom oblogom mogu biti podložna upornom vezivanju vazduha ili vode na osnovu organske ili neorganske prljavštine kao što je kamenac, mineralne soli, nesagoreli ugljovodonici, oksidi metala i silikoni koji mogu jednostavno i brzo da izazovu mrlje ili oštećenje materijala. Održavanje stakala čistim postaje suviše teško uprkos redovnom čišćenju. Kao posledica toga, izgled i providnost stakla se pogoršava. Agresivne i korozivne metode čišćenja i jedinjenja će povećati ova oštećenja i ubrzati proces propadanja.

Sredstva za čišćenje na bazi vode koja nisu alkalna i korozivna moraju da se koriste u svrhe redovnog čišćenja.

Za čišćenje moraju da se koriste materijali koji nisu alkalni i nisu korozivni tako da vek trajanja ove obloge traje duže.

Ovo staklo je ojačano da bi se povećala njegova izdržljivost na uticaje i pucanje. Bezbednosna folija se takođe nanosi na zadnje površine kao dodatna bezbednosna mera da bi se spričilo da ona izazovu oštećenja na okolnim predmetima ukoliko puknu.

\*Alkali su baze koje formiraju jone hidroksida ( $\text{OH}^-$ ) kada se rastvaraju u vodi.

Metali Li (litijum), Na (natrijum), K (kalijum) Rb (rubidijum), Cs (cezijum) i veštački i radioaktivni Fr (francijum) se nazivaju ALKALNI METALI.

## 7 Rješavanje problema

Provjerite ovu listu prije kontaktiranja servisa. Na taj način ćete uštedjeti vreme i novac. Ova lista uključuje česte pritužbe koje se ne odnose na neispravne izradu ili materijale. Određene navedene odlike mogu se ne odnositi na vaš proizvod.

### Frižider ne radi.

- Utikač nije u potpunosti utaknut. >>> *Uključite ga u potpunosti u utičnicu.*
- Osigurač povezani na šteker koji napaja proizvod ili glavni osigurač je eksplodirao. >>> *Provjerite osigurače.*

### Kondenzacija na bočnom zidu hladnjaka (MULTI ZONA, HLADNO, KONTROLA i FLEXI ZONA).

- Okruženje je previše hladno. >>> *Ne postavljajte proizvod u sredinama s temperaturama ispod -5 °C.*
- Vrata su se otvorila prečesto >>> *Pazite da ne otvorati vrata proizvoda prečesto.*
- Okruženje je previše vlažno. >>> *Ne postavljajte proizvod u vlažnim sredinama.*
- Hrana koja sadrži tekućine se čuvaju u otvorenim posuđem. >>> *Držite hrana koja sadrži tekućine zatvorenu.*
- Vrata proizvoda je ostala otvoreno. >>> *Nemojte držati vrata proizvoda otvorene tokom dugih perioda.*
- Termostat je podešen na suviše niske temperature. >>> *Podesite termostat na odgovarajuću temperaturu.*

### Kompresor ne radi.

- U slučaju iznenadnog nestanka struje ili povlačenjem utikača i onda vraćanja, pritisak gasova u sistemu hlađenja proizvoda nije izbalansiran i to pokreće termičku zaštitu kompresora. Proizvod će se ponovo pokrenuti nakon oko 6 minuta. Ako proizvod se nije ponovo pokrenuo nakon tog perioda, kontaktirajte servis.
- Odmrzavanje je aktivno. >>> *To je normalno za potpuno automatsko odmrzavanje proizvoda. Odmrzavanje se obavlja periodično.*
- Proizvod nije priključen >>> *Pobrinite se da je napajanje priključeno*
- Postavka temperature je pogrešna. >>> *Odaberite odgovarajuću postavku temperature.*
- Nestalo je struje. >>> *Proizvod će nastaviti normalno raditi kada struja opet dođe.*

### Radna buka frižidera se povećava dok je u upotrebi.

- Operativni performanse proizvoda može se razlikovati ovisno o varijacije temperature okoline. To je normalno i ne predstavlja kvar.

### Frižider radi prečesto ili predugo.

## Rukovanje proizvodom

- Novi proizvod može biti veći od prethodnog. Veći proizvodi će duže raditi.
- Sobna temperatura može biti visoka. >>> *Proizvod će normalno raditi za duže periode kod višu temperaturu sobe.*
- Proizvod je možda nedavno uključen ili nove hrane su unutra. >>> *Proizvodu će trebati više vremena da dostigne zadanu temperaturu kada je nedavno uključen ili kada ima novih hrana unutra. To je normalno.*
- Velike količine tople hrane možda su nedavno postavljeni u proizvod. >>> *Ne stavljajte toplu hranu u proizvod.*
- Vrata su se otvorila često ili su bila otvorena dužeg vremena. >>> *Topli zrak koji se kreće unutar će izazvati da proizvod više radi. Ne otvarajte vrata prečesto.*
- Vrata zamrzivača ili hladnjaka mogu biti odškrinuta. >>> *Provjerite da li su vrata potpuno zatvorena.*
- Proizvod možda je postavljen na prenisku temperaturu . >>> *Postavite temperaturu na viši stupanj i čekati da dođe do podešenu temperaturu.*
- Gumica vrata hladnjak ili zamrzivača možda je prljava, istrošen, slomljena ili nije pravilno postavljena. >>> *Očistite ili zamjenite gumicu. Oštećena / pocepana gumica vrata će uzrokovati da proizvod radi duži period za očuvanje trenutne temperature.*

**Temperatura zamrzivača je veoma niska, ali je temperatura hladnjaka adekvatna.**

- Temperatura odjeljka Zamrzivač je postavljena na vrlo niskim stepenom. >>> *Podesite temperaturu zamrzivača na viši stupanj i provjerite još jednom.*

**Temperatura hladnjaka je vrlo niska, ali temperatura zamrzivača je adekvatna.**

- Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo nizak stupanj. >>> *Postavite temperaturu hladnjaka na viši stupanj i provjerite još jednom.*

**Hrana koja je u hladnjaku je zamrznula.**

- Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo nizak stupanj. >>> *Podesite temperaturu zamrzivača na viši stupanj i provjerite još jednom.*

**Temperatura u hladnjaku ili zamrzivaču je previšoka.**

- Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo visoki stupanj. >>> *Postavka temperature hladnjaka utječe na temperaturu zamrzivača. Promijenite temperature hladnjaka ili zamrzivača i sačekajte da relevantne pregrade dostigne podešeni nivo temperature.*
- Vrata su se otvorila često ili su bila otvorena dužeg vremena. >>> *Ne otvarajte vrata prečesto.*
- Vrata mogu biti odškrinuta. >>> *Potpuno zatvorite vrata.*
- Proizvod je možda nedavno uključen ili nove hrane su unutra. >>> *To je normalno. Proizvodu će trebati više vremena da dostigne zadanu temperaturu kada je nedavno uključen ili kada ima novih hrana unutra.*
- Velike količine tople hrane možda su nedavno postavljeni u proizvod. >>> *Ne stavljajte toplu hranu u proizvod.*

**Drhtanje ili buke.**

- Tlo nije ravno ili izdržljivo. >>> *Ako se proizvod trese kada se polako pomiče, prilagoditi nogare za uravnoteženje proizvoda. Također pazite da je tlo dovoljno izdržljivo da nosi proizvoda.*
- Svi predmeti na proizvodu mogu izazvati buku. >>> *Uklonite sve predmete koje se nalaze na proizvodu.*

**Proizvod daje buku kao kad tečnost teče, prskanje itd.**

- Operativni principi proizvoda uključuju tokovi tečnosti i gasova. >>> *To je normalno i ne predstavlja kvar.*

**Čuje se zvuk vetra koji dolazi iz proizvoda.**

- Proizvod koristi ventilator za proces hlađenja. To je normalno i ne predstavlja kvar.

**Postoji kondenzacija na unutrašnjim zidovima proizvoda.**

## Rukovanje proizvodom

- Vruće ili vlažno vremenu će povećati zaledivanje i kondenzacije. To je normalno i ne predstavlja kvar.
- Vrata su se otvarala često ili su bila otvorena dužeg vremena. >>> *Ne otvarajte vrata prečesto, ako su otvorena, zatvorite ih.*
- Vrata mogu biti odškrinuta. >>> *Do kraja zatvorite vrata.*

### Postoji kondenzacija na vanjske površine proizvoda ili između vrata.

- Spoljni vazduh može biti vlažan, to je sasvim normalno u vlažnom vremenu. >>> *Kondenzacija će nestati kada se vlažnost smanjuje.*

### Unutrašnjost smrdi.

- Proizvod se redovno ne čiste. >>> *Redovno čistite unutrašnjost pomoći spužve, topлом vodom i gaziranom vodom.*
- Pojedini držaci i materijale za pakovanje mogu izazvati mirise. >>> *Koristite držače i materijale za pakovanje bez mirisa.*
- Hrane su bili smješteni u otvorenim posuđem. >>> *Držite hrana u zatvorenim posuđem. Mikroorganizmi mogu se proširiti od nezapečaćenih prehrambenih artikala i izazvati loši miris.*
- Uklonite iz proizvoda sve hrane kojima je istekao rok ili su pokvarene.

### Vrata se ne zatvaraju.

- Paketi hrane može blokiraju vrata. >>> *Relocirajte stvari koji blokiraju vrata.*
- Proizvod ne stoji u potpuno uspravnom položaju. >>> *Podesite nogare za uravnoteženje proizvoda.*
- Tlo nije ravno ili izdržljivo. >>> *Pobrinite se da je tlo ravno i dovoljno izdržljivo da nosi proizvoda.*

### Korpa za povrća je zaglavljena.

- Hrana može biti u kontaktu sa gornjem delu ladice. >>> *Reorganizovati prehrambenih artikala u ladici.*



**UPOZORENJE:** Ako problem i dalje postoji nakon što ste slijedeli upute u ovom poglavlju, obratite se prodavcu ili ovlaštenom servisu. Nemojte pokušavati popraviti proizvod.

**Dear Customer,**

**Please read this manual before using the product.**

Thank you for choosing this product. We would like you to achieve the optimal efficiency from this high quality product which has been manufactured with state of the art technology. To do this, carefully read this manual and any other documentation provided before using the product and keep it as a reference.

Heed all information and warnings in the user manual. This way, you will protect yourself and your product against the dangers that may occur.

Keep the user manual. Include this guide with the unit if you hand it over to someone else.

The following symbols are used in the user guide:

 Hazard that may result in death or injury.

**NOTICE** A hazard that may cause material damage to the product or its surroundings

 Important information or useful tips on operation.

 Read the user manual.

 Risk of fire / Flammable materials

## INFORMATION



**ENERG<sup>+</sup>**



SUPPLIER'S NAME

A

MODEL IDENTIFIER

A

→ (\*)

. The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (\*) found on energy label.

<https://eprel.ec.europa.eu/>



<b>1- Safety Instructions</b>	<b>3</b>	<b>5 Operating the product</b>	<b>14</b>
 1.1 Purpose of usage . . . . .	3	5.1 Indicator panel . . . . .	14
 1.2 Safety of children, vulnerable persons and pets . . . . .	3	5.2 Freezing fresh food . . . . .	19
 1.3 Electrical safety . . . . .	3	5.3 Recommendations for preserving the frozen food . . . . .	19
 1.4 Handling Safety . . . . .	4	5.4 Deep-freeze information . . . . .	19
 1.5 Installation Safety . . . . .	4	5.5 Placing the food . . . . .	20
 1.6 Operational safety . . . . .	5	5.6 Door open warning . . . . .	20
 1.7 Maintenance and cleaning safety . . . . .	6	5.7 Chiller compartment . . . . .	20
 1.8 HomeWhiz . . . . .	7	5.8 Crisper . . . . .	20
 1.9 Lighting . . . . .	7	5.9 Humidity-controlled crisper (FreSHeLf) . . . . .	20
 1.10 Environmental instructions . . . . .	7	5.10 Egg tray . . . . .	21
 1.11 Compliance with RoHS Directive . . . . .	7	5.11 Movable Middle Section . . . . .	21
 1.12 Package information . . . . .	7	5.12 Blue Light/HarvestFresh . . . . .	21
<b>2 Your Refrigerator</b>	<b>8</b>	<b>5.13 Odour filter . . . . .</b>	<b>21</b>
<b>3 Installation</b>	<b>9</b>	<b>5.14 Use of internal water dispenser and water dispenser at the door . . . . .</b>	<b>22</b>
3.1 Appropriate location for installation . . . . .	9	5.15 Dispensing water . . . . .	22
3.2 Installing the plastic wedges . . . . .	9	5.16 For using water dispenser . . . . .	23
3.3 *Adjusting the feet . . . . .	10	5.17 Icematic . . . . .	24
3.4 Electric connection . . . . .	11	5.18 Icematic and ice storage container . . . . .	24
<b>4 Preparation</b>	<b>12</b>	<b>6 Maintenance and cleaning</b>	<b>25</b>
4.1 Things to be done for saving energy . . . . .	12	6.1 Avoiding bad odours . . . . .	25
4.2 Recommendations about the fresh food compartment . . . . .	12	6.2 Protecting the plastic surfaces . . . . .	25
4.3 Initial use . . . . .	13	<b>7 Troubleshooting</b>	<b>26</b>

# 1- Safety Instructions

- This section includes the safety instructions necessary to prevent the risk of personal injury or material damage.
- Our company shall not be held responsible for damages that may occur if these instructions are not observed.

**⚠ Installation and repair operations shall always be performed by Authorized Service.**

**⚠ Always use genuine spare parts and accessories.**

**⚠** Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

**⚠** Do not repair or replace any part of the product unless specified expressly in the user manual.

**⚠** Do not perform any modifications on the product.

## 1.1 Purpose of usage

- This product is not intended for commercial use and it shall not be used out of its intended purpose.

This product is intended for operating interiors, such as households or similar.

For example;

- In the staff kitchens of the stores, offices and other working environments,

- In farm houses,

- In the units of hotels, motels or other resting facilities that are used by the customers,

- In hostels, or similar environments,

- In catering services and similar non-retail applications.

This product shall not be used in open or enclosed external environments such as vessels, balconies or terraces. Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind may cause risk of fire.

## 1.2 Safety of children, vulnerable persons and pets

- This product may be used by children aged 8 years and older and persons with underdeveloped physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years are allowed to put and take out food to/ from the cooler product.
- Electrical products are dangerous for children and pets. Children and pets must not play with, climb on, or enter the product.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless there is someone overseeing them.
- Keep the packaging materials away from children. Risk of injury and suffocation.
- Before disposing of old products that shall not be used any more:
  1. Unplug the power cord from the mains socket.
  2. Cut the power cord and remove it from the appliance together with the plug.
  3. Do not remove the racks and drawers from the product to prevent children from getting inside the appliance.
  4. Remove the doors.
  5. Store the product so that it shall not be tipped over.
  6. Do not allow children to play with the scrapped product.
- Do not dispose of the product by throwing it into fire. Risk of explosion.
- If there is a lock available in the product's door, keep the key out of children's reach.

## 1.3 Electrical safety

- The product shall not be plugged into the outlet during installation, maintenance, cleaning, repair, and transportation operations.

## Important instructions regarding safety and environment

- If the power cord is damaged, it shall be replaced by authorized service only to avoid any risk that may occur.
- Do not tuck the power cord under the product or to the rear of the product. Do not put heavy items on the power cord. The power cord should not be bent, crushed, and come into contact with any heat source.
- Do not use an extension cord, multi-plug or adaptor to operate your product.
- Portable multi sockets or portable power supplies may overheat and cause fire. Thus, do not have a multi-plug behind or in the vicinity of the product.
- The plug shall be easily accessible. If this is not possible, a mechanism that meets the electrical legislation and that disconnects all terminals from the mains (fuse, switch, main switch, etc.) shall be available on the electrical installation.
- Do not touch the plug with wet hands.
- When unplugging the appliance, don't hold the power cord, but the plug.

### ⚠ 1.4 Handling Safety

- This product is heavy, do not handle it by yourself.
- Do not hold the product from its door while handling the product.
- Be careful not to damage the cooling system and the pipes while handling the product. Do not operate the product if the pipes are damaged, and contact an authorized service.

### ⚠ 1.5 Installation Safety

- Contact the Authorized Service for the product's installation. To prepare the product for installation, see the information in the user guide and make sure the electric and water utilities are as required. If the installation is not suitable, call a qualified electrician

and plumber to have them make the necessary arrangements. Otherwise, electric shock, fire, issues with the product or injuries may occur.

- Check for any damage on the product before installing it. Do not have the product installed if it is damaged.
- Place the product on a level and hard surface and balance with the adjustable legs. Otherwise, the refrigerator may tip over and cause injuries.
- The product shall be installed in a dry and ventilated environment. Do not keep carpets, rugs or similar floor covers under the product. This may cause risk of fire as a result of inadequate ventilation!
- Do not block or cover ventilation holes. Otherwise, power consumption may be increased and damage to your product may occur.
- Do not connect the product to supply systems such as solar power supplies. Otherwise, damage to your product may occur as a result of the abrupt voltage fluctuations!
- The more refrigerant a refrigerator contains, the bigger its installation room shall be. In very small rooms, a flammable gas-air mixture may occur in case of a gas leak in the cooling system. At least 1 m<sup>3</sup> of volume is required for each 8 grams of refrigerant. The amount of the refrigerant available in your product is specified in the Type Label.
- The installation place of the product shall not be exposed to direct sunlight and it shall not be in the vicinity of a heat source such as stoves, radiators, etc.

## Important instructions regarding safety and environment

If you cannot prevent installation of the product in the vicinity of a heat source, you shall use a suitable insulation plate and the minimum distance to the heat source shall be as specified below.

- At least 30 cm away from heat sources such as stoves, heating units and heaters, etc.,

- And at least 5 cm away from electric ovens.

- Your product has the protection class of I. Plug the product in a grounded socket that conforms with the Voltage, Current and Frequency values specified in the type label. The socket outlet shall be equipped with a fuse with a rating of 10 A - 16 A. Our company shall not be responsible for the damages that shall be incurred as a result of operating the product without ensuring ground and electrical connections made as per local or national regulations.
- The product's power cable must be unplugged during installation. Otherwise, risk of electric shock and injury may occur!
- Do not plug the product to loose, broken, dirty, greasy sockets or sockets that has come out their seats or sockets with a risk of water contact.
- Place the power cord and hoses (if available) of the product so that they shall not cause a risk of tripping over.
- Penetration of humidity to live parts or to the power cord may cause short circuit. Thus, do not use the product in humid environments or in areas where water may splash (e.g. garage, laundry room, etc.) If the refrigerator is wet by water, unplug it and contact an authorized service.
- Do not connect your refrigerator to power saving devices. These systems are harmful for the product.

authorized service. There is a risk of electric shock!

- Do not place a source of flame (e.g. candles, cigarettes, etc.) on the product or in the vicinity of it.
- Do not get on the product. Risk of falling and injury!
- Do not cause damage to the pipes of the cooling system using sharp and piercing tools. The refrigerant that sprays out in case of puncturing the gas pipes, pipe extensions or upper surface coatings may cause irritation of skin and injuries of the eyes.
- Do not place and operate electric appliances inside the refrigerators/deep freezer unless it is advised by the manufacturer.
- Do not jam any parts of your hands or your body to the moving parts inside the product. Be careful to prevent jamming of your fingers between the refrigerator and its door. Be careful while opening or closing the door if there are children around.
- Do not put ice cream, ice cubes or frozen food to your mouth as soon as you take them out of the freezer. Risk of frostbite!
- Do not touch the inner walls, metal parts of the freezer or food kept inside the refrigerator with wet hands. Risk of frostbite!
- Do not place soda cans or cans and bottles that contain fluids that may be frozen to the freezer compartment. Cans or bottles may explode. Risk of injury and material damage!
- Do not use or place materials sensitive against temperature such as flammable sprays, flammable objects, dry ice or other chemical agents in the vicinity of the refrigerator. Risk of fire and explosion!
- Do not store explosive materials such as aerosol cans with flammable materials inside the product.
- Do not place cans containing fluids over the product. Splashing of water

### 1.6 Operational safety

- Do not use chemical solvents on the product. These materials contain an explosion risk.
- In case of a failure of the product, unplug it and do not operate until it is repaired by

## Important instructions regarding safety and environment

- on an electrical part may cause the risk of an electric shock or a fire.
  - This product is not intended for storage and cooling of medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar materials and products that are subject to the Medical Products Directive.
  - If the product is used against its intended purpose, it may cause damage to or deterioration of the products kept inside.
  - If your refrigerator is equipped with blue light, do not look at this light with optical devices. Do not stare directly at UV LED light for a long time. Ultraviolet rays may cause eye strain.
  - Do not fill the product with more food than its capacity. Injuries or damages may occur if the contents of the refrigerator falls when the door is opened. Similar problems may occur when an object is placed over the product.
  - Ensure that you have removed any ice or water that may have fallen to the floor to prevent injuries.
  - Change the locations of the racks/bottle racks on the door of your refrigerator while the racks are empty only. Danger of physical injury!
  - Do not place objects that may fall/tipped over on the product. These objects may fall while opening or closing the door and cause injuries and/or material damages.
  - Do not hit or exert excessive pressure on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damages.
- The cooling system in your product contains R600a refrigerant. The refrigerant type used in the product is specified in the the type label. This gas is flammable. Therefore, be careful not to damage the cooling system and the pipes while operating the product. In case of damage to the pipes;
    - do not touch the product or the power cord,
    - Keep the product away from potential sources of fire that may cause the product to catch fire.
    - ventilation the area where the product is placed. Do not use a fan.
    - Contact authorized service.
  - If the product is damaged and you observe gas leak, please stay away from the gas. Gas may cause frostbite if it contacts your skin.

### For Products With Water Fountain / Ice Maker

- Use only drinking water. Do not fill the water tank with fruit juice, milk, fizzy beverages, alcoholic beverages or any other liquids incompatible for use in the water fountain. This may cause risk to your health and safety.
- Do not allow the children to play with the water dispenser or Ice Maker to prevent accidents and injuries.
- Do not insert your fingers or other objects inside the hole of the water dispenser, ice channel or inside the container of the Ice Maker. This may cause injuries or material damages.

### 1.7 Maintenance and cleaning safety

- Do not pull by the door handle if you shall move the product for cleaning purposes. Handle may cause injuries

## Important instructions regarding safety and environment

- if it is pulled too hard.
- Do not clean the product by spraying or pouring water on the product and inside the product. Risk of electric shock and fire.
- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use materials such as household cleaning agents, detergents, gas, gasoline, alcohol, wax, etc.
- Use cleaning and maintenance agents that are not harmful for food only inside the product.
- Do not use steam or steamed cleaning materials for cleaning the product and thawing the ice inside it. Steam contacts the live areas in your refrigerator and causes short circuit or electric shock!
- Take care to keep water away from the electronic circuits or lighting of the product.
- Use a clean, dry cloth to wipe the dust or foreign material on the tips of the plugs. Do not use a wet or damp piece of cloth to clean the plug. Otherwise, risk of fire or electric shock may occur.

### ! 1.8 HomeWhiz

(May not be applicable for all models)

- Follow the safety warnings even if you are away from the product while operating the product via HomeWhiz app. Also, pay attention to the warnings in the app.

### ! 1.9 Lighting

(May not be applicable for all models)

- Contact an authorized service when you shall replace the LED / bulb using for lighting.

### ! 1.10 Environmental instructions

#### Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

### ! 1.11 Compliance with RoHS Directive

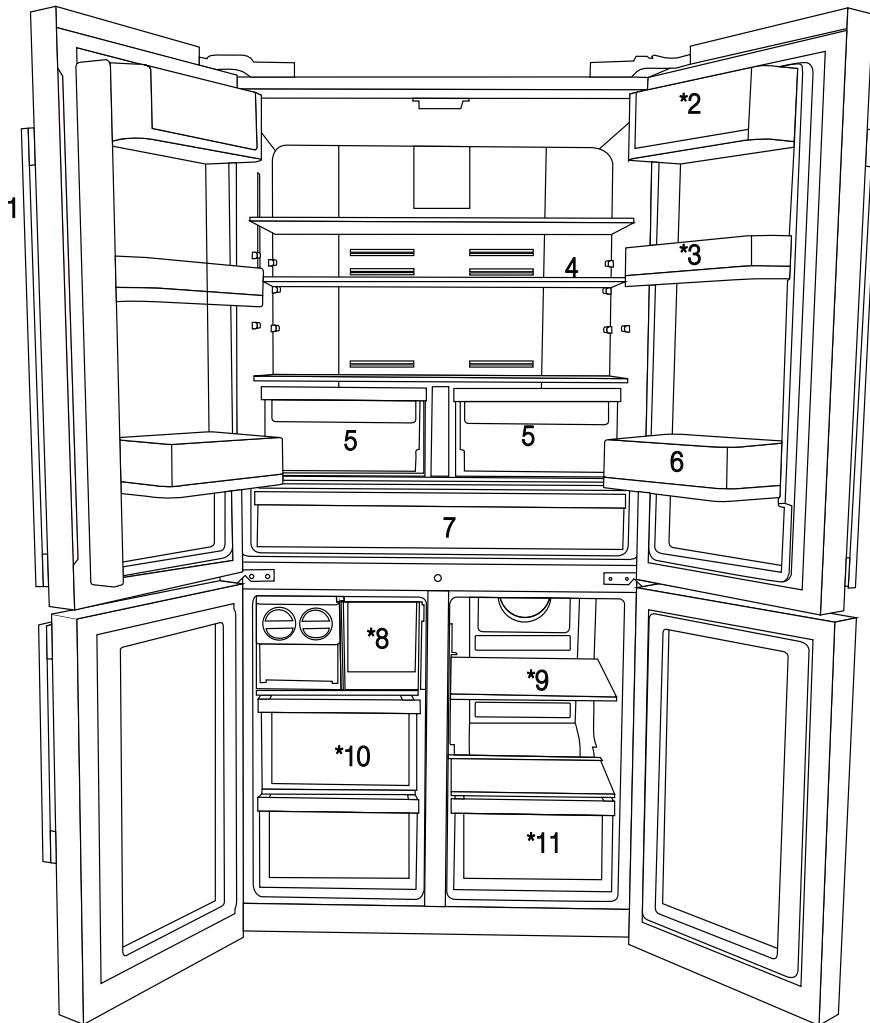
The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

### ! 1.12 Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

## 2 Your Refrigerator



- 1- Control and indicator panel
- 2- Butter & Cheese section
- 3- 70 mm moving door shelf
- 4- Fridge compartment glass shelf
- 5- Fridge compartment crisper
- 6- Gallon door shelf

- 7- Chiller compartment
  - 8- Icebox drawer
  - 9- Multizone compartment glass shelf/cooling
  - 10- Freezer compartment drawers
  - 11- Multizone Compartment's drawer
- \* OPTIONAL



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

## 3 Installation

### 3.1 Appropriate location for installation

Contact an Authorized Service for the installation of the product. In order to prepare the product for use, refer the information in the user manual and ensure that electrical installation and water installation are appropriate. If not, call a qualified electrician and technician to have any necessary arrangements carried out.



**WARNING:** Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.



**WARNING:** Product must not be plugged in during installation. Otherwise, there is the risk of death or serious injury!



**WARNING:** : If the door clearance of the room where the product shall be placed is so tight to prevent passing of the product, remove the door of the room and pass the product through the door by turning it to its side; if this does not work, contact the authorized service.

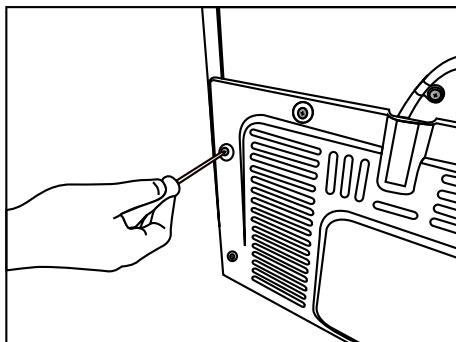
- Place the product on a level floor surface to prevent jolts.
- Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, heater cores and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Product must not be subjected to direct sun light and kept in humid places.
- If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls. Check if the rear wall clearance protection component is present at its location (if provided with the product). If the component is not available, or if it is lost or fallen, position the product so that at least 5 cm clearance shall be left between the rear surface of the product and the wall of the room. The clearance at the rear is important for efficient operation of the product.

- Do not install the product in places where the temperature falls below -5°C.

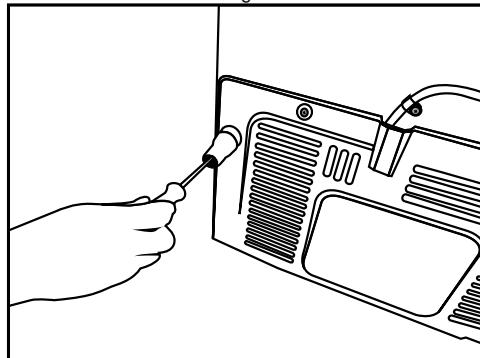
### 3.2 Installing the plastic wedges

Plastic wedges supplied with the product are used to create the distance for the air circulation between the product and the rear wall.

1. To install the wedges, remove the screws on the product and use the screws supplied together with the wedges.



2. Insert the 2 plastic wedges onto the rear ventilation cover as illustrated in the figure.

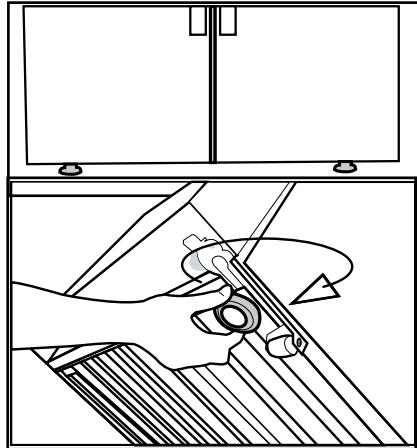


## Installation

### 3.3 \*Adjusting the feet

If the product stands unbalanced after installation, adjust the feet on the front by rotating them to the right or left.

\*If your product does not have a wine compartment or is not a glass door, your product does not have adjustable stands, the product has fixed stands.



To adjust the doors vertically,

Loosen the fixing nut located at the bottom.

Rotate the adjusting nut according to the position of the door (clockwise/counter-clockwise).

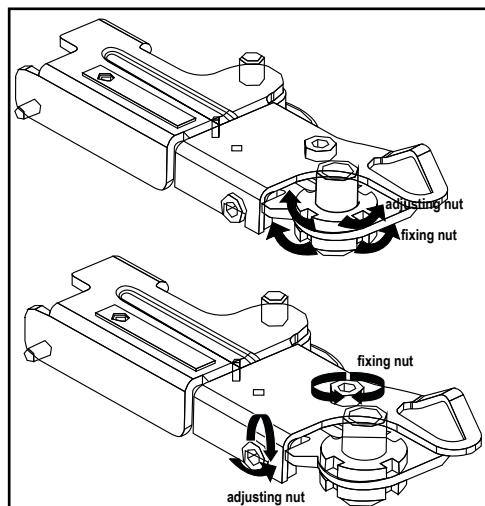
Tighten the fixing nut in order to fix the position.

To adjust the doors horizontally,

Loosen the fixing nut located at the top.

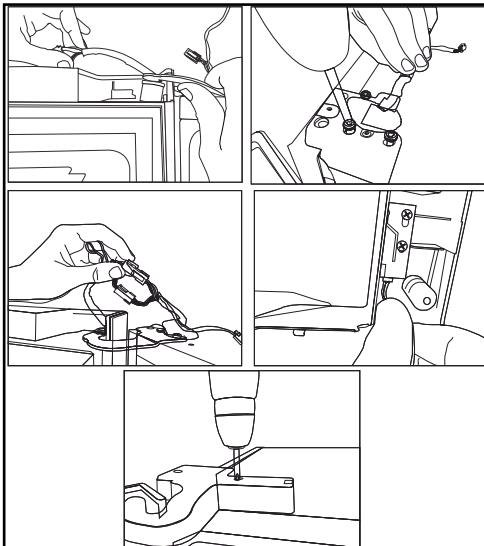
Rotate the side adjusting nut according to the position of the door (clockwise/counter-clockwise).

Tighten the fixing nut which is at the top in order to fix the position.



## Installation

- Upper hinge group is fixed with 3 screws.
- The hinge cover is attached after the sockets are installed.
- Then the hinge cover is fixed with two screws.



### 3.4 Electric connection



**WARNING:** Do not make connections via extension cables or multi-plugs.



**WARNING:** Damaged power cable must be replaced by the Authorized Service Agent.



If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

- Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding and electrical connection in accordance with the national regulations.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- Do not extension cords or cordless multiple outlets between your product and the wall outlet.

## 4 Preparation

### 4.1 Things to be done for saving energy



Connecting your refrigerator to systems that save energy is dangerous as they may cause damage on the product.

- For a freestanding appliance; 'this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance'.
- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload the refrigerator. Cooling capacity will fall when the air circulation in the refrigerator is hindered.
- Do not place the refrigerator in places subject to direct sunlight. Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, heater units and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Pay attention to store your food in refrigerator in closed containers.
- Since hot and humid air will not directly penetrate into your product when the doors are not opened, your product will optimize itself in conditions sufficient to protect your food. Functions and components such as compressor, fan, heater, defrost, lighting, display and so on will operate according to the needs to consume minimum energy under these circumstances.
- To be able store maximum food in the freezer compartment of your refrigerator, the upper drawer has to be removed and placed on top of glass shelf. Power consumption stated for your refrigerator has been determined after removing the icematic and the upper drawers as to allow maximum loading. It is strongly recommended to use the lower drawers in the freezer and the multizone compartment while loading.
- Airflow should not be blocked by placing foods in front of the freezer and the multizone compartment fans. Foods should be loaded by leaving minimum 5 cm space in front of the protective fan grid.

- Thawing the frozen foods in the fridge compartment both saves energy and reserves the quality of the foods.



Temperature of the room where your refrigerator is located should at least be 10°C /50°F. Operating your refrigerator under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.



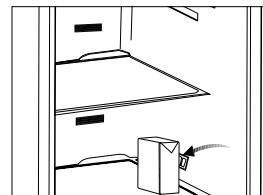
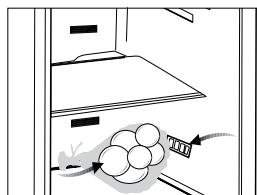
Inside of your refrigerator must be cleaned thoroughly.



If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

### 4.2 Recommendations about the fresh food compartment

- Make sure that the food does not touch the temperature sensor in fresh food compartment. To allow the fresh food compartment to keep its ideal storage temperature, the sensor must not be hindered by food.
- Do not place hot foods or beverages inside the product.



## Preparation

### 4.3 Initial use

Before using the product, make sure that all preparations have been made in accordance with the instructions given in the "Important instructions regarding safety and environment" and "Installation" chapters.

- Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section. Before you start the refrigerator, make sure that the interior is dry.
- Plug the refrigerator in a grounded socket. The interior illumination is lit when the door of the refrigerator is opened.
- Operate the refrigerator for 6 hours without placing any food in it and do not open its door unless it is necessary.



You will hear a noise when the compressor starts up. The liquids and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.

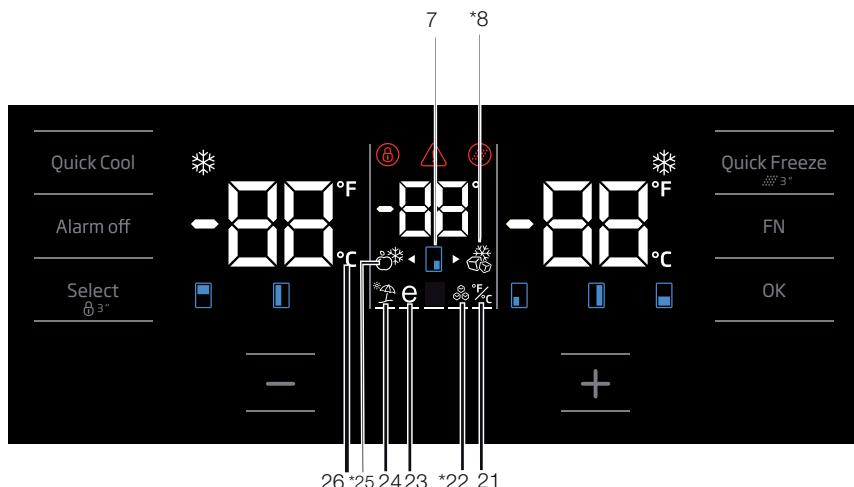
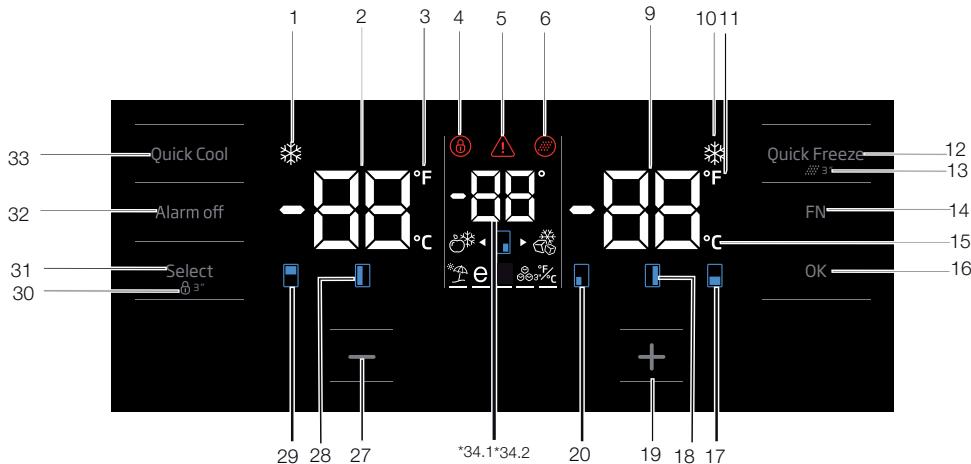


Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

## 5 Operating the product

### 5.1 Indicator panel

Touch-controlled indicator panel allows you to set the temperature and control the other functions related to the refrigerator without opening the door of the product. Just press the relevant buttons for function settings.



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

## Operating the product

### 1. Quick cooling function indicator

It turns on when the quick fridge function is activated.

### 2. Fridge compartment temperature indicator

Temperature of the fridge compartment is shown; it can be set to 8,7,6,5,4,3,2,1.

### 3. Fahrenheit indicator

It is a Fahrenheit indicator. When the Fahrenheit indication is activated, the temperature set values are shown in Fahrenheit and the relevant icon turns on.

### 4. Key lock

Press key lock button simultaneously for 3 seconds. Key lock symbol

will light up and key lock mode will be activated. Buttons will not function if the Key lock mode is active. Press key lock button simultaneously for 3 seconds again. Key lock symbol will turn off and the key lock mode will be exited.

Press the key lock button if you want to prevent changing of the temperature setting of the refrigerator.

### 5. Power failure/High temperature / error warning

This indicator illuminates during power failure, high temperature failures and error warnings. During long-term power failures, the highest temperature value that the freezer compartment reaches will blink on the digital display. After checking the food located in the freezer compartment, press the alarm off button to clear the warning.

Please refer to "solutions recommended for troubleshooting" section on your manual if you observe that this indicator is illuminated.

### 6. Filter reset icon

This icon turns on when the filter needs to be reset.

### 7. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 8. Joker freezer icon

Hover over the Joker freezer icon using the FN button; the icon will start to flash. When you press the OK key, joker cabin freezer icon turn on and operates as a freezer.

### 9. Freezer compartment temperature indicator

Temperature of the fridge compartment is shown; it can be set to -16-18, -19, -20, -21, -22, -24.

### 10. Quick freeze function indicator

It turns on when the quick freeze function is activated.

### 11. Fahrenheit indicator

It is a Fahrenheit indicator. When the Fahrenheit indication is activated, the temperature set values are shown in Fahrenheit and the relevant icon turns on.

### 12. Quick freeze function button

Press this button to activate or deactivate the quick freeze function. When you activate the function, the freezer compartment will be cooled to a temperature lower than the set value.



Use the quick freeze function when you want to quickly freeze the food placed in freezer compartment. If you want to freeze large amounts of fresh food, activate this function before putting the food into the product.



If you do not cancel it, Quick Freeze will cancel itself automatically after 4 hours at the most or when the fridge compartment reaches to the required temperature.



This function is not recalled when power restores after a power failure.

### 13. Filter reset

The filter is reset when the quick freeze button is pressed for 3 seconds. Filter reset icon goes off.

# Operating the product

## 14. FN button

Using this key, you can switch between the functions that you want to select. Upon pressing this key, the icon, whose function is required to be activated or deactivated, and this icon's indicator starts flashing. The FN button gets deactivated if not pressed for 20 seconds. You need to press this button to change the functions again.

## 15. Celsius indicator

It is a Celsius indicator. When the Celsius indication is activated, the temperature set values are shown in Celsius and the relevant icon turns on.

## 16. OK button

After navigating the functions using the FN button, when the function is cancelled via the OK button, the relevant icon and the indicator flashes. When the function is activated, it remains on. The indicator continues to flash in order to show the icon it is on.

## 17. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

## 18. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

## 19. Set increasing button

Select the relevant cabin with the select button; the cabin icon representing the relevant cabin will start to flash. If you press the set increasing button during this process, the set value gets increased. If you keep pressing it in a loop, the set value returns to the beginning.

## 20. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

## 21. Setting the Celsius and Fahrenheit indicator

Hover over this key using the FN key and select Fahrenheit and Celsius via the OK key. When the relevant temperature type is selected, the Fahrenheit and Celsius indicator turns on.

## 22. Ice machine on icon

Press the FN key (until it reaches the ice icon and the lower line) to switch on the ice machine. The ice machine on icon and the ice machine function indicator start flashing when you illuminate them, thus you can understand whether the ice machine will be turned on or off. When you press the OK button, the ice machine icon lights continuously and the Indicator continues to flash during this process. If you do not press any button after 20 seconds, the icon and the indicator remains on. Thus, the ice machine is switched on. In order to switch off the ice machine again, illuminate the icon and the indicator; thus, both the ice machine on icon and the indicator will start flashing. If you do not press any button within 20 seconds, the icon and the indicator will go off and thus the ice machine will be switched off again.



Indicates whether the icematic is on or off.



Water flow from water tank will stop when this function is unselected. However, ice made previously can be taken from the icematic.

## 23. Eco fuzzy function icon

Press the FN key (until it reaches the letter e icon and the lower line) to activate the eco fuzzy. When you hover over the eco fuzzy icon and the eco fuzzy function indicator, they start flashing. Thus, you can understand whether the eco fuzzy function will be activated or deactivated. When you press the OK button, the eco fuzzy function icon lights continuously and the Indicator continues to flash during this process. If you do not press any button after 20 seconds, the icon and the indicator remains on. Thus, the eco fuzzy function is activated. In order to cancel the eco fuzzy function, hover over the icon and the indicator again and press the OK key. Thus, both the eco fuzzy function icon and the indicator will start flashing. If you do

## Operating the product

not press any button within 20 seconds, the icon and the indicator will go off and the eco fuzzy function will be cancelled.

### 24. Vacation function icon

Press the FN key (until it reaches the umbrella icon and the lower line) to activate the vacation function. When you hover over the vacation function icon and the vacation function indicator, they start flashing. Thus, you can understand whether the vacation function will be activated or deactivated. When you press the OK button, the vacation function icon lights continuously and thus the Vacation function is activated. The Indicator continues to flash during this process. Press the OK key to cancel the vacation function. Thus, both the vacation function icon and the indicator will start flashing and the vacation function will be cancelled.

### 25. Joker fridge icon

When you select the joker fridge icon using the FN button and press the OK key, the joker cabin turns into a fridge cabin and operates as a cooler.

### 26. Celsius indicator

It is a Celsius indicator. When the Celsius indication is activated, the temperature set values are shown in Celsius and the relevant icon turns on.

### 27. Set decreasing function

Select the relevant cabin with the select button; the cabin icon representing the relevant cabin will start to flash. If you press the set decreasing button during this process, the set value gets decreased. If you keep pressing it in a loop, the set value returns to the beginning.

### 28. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 29. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 30. Key lock

Press key lock button simultaneously for 3 seconds. Key lock symbol

will light up and key lock mode will be activated. Buttons will not function if the Key lock mode is active. Press key lock button simultaneously for 3 seconds again. Key lock symbol will turn off and the key lock mode will be exited.

Press the **key lock** button if you want to prevent changing of the temperature setting of the refrigerator.

### 31. Select button

Use this button to select the cabin whose temperature you want to change. Switch between the cabins by pressing this button. The selected cabin can be understood from the cabin icons (7,17,18,20,28,29). Whichever cabin icon is flashing, the cabin, whose temperature set value you want to change, is selected. Then, you can change the set value by pressing the cabin set value decreasing button (27) and the cabin set value increasing button (19). If you do not press the select button for 20 seconds, the cabin icons will go off. You need to press this key to select a cabin again.

### 32. Alarm off warning

In case of power failure/high temperature alarm, after checking the foods in the freezer compartment, press the alarm off button to clear the warning.

### 33. Quick cooling function button

The button has two functions. To activate or deactivate the quick cool function, press it briefly. Quick Cool indicator will turn off and the product will return to its normal settings.



Use quick cooling function when you want to quickly cool the food placed in the fridge compartment. If you want to cool large amounts of fresh food, activate this function before putting the food into the product.

## Operating the product



If you do not cancel it, quick cooling will cancel itself automatically after 8 hours at the most or when the fridge compartment reaches to the required temperature.



If you press the quick cooling button repeatedly with short intervals, the electronic circuit protection will be activated and the compressor will not start up immediately.



This function is not recalled when power restores after a power failure.

### 34. 1 Joker temperature indicator

Temperature set values of the joker cabin are displayed.

### 34. 2 Wine cooler compartment temperature indicator

Temperature set values of the winecabin are displayed.

## Operating the product

Freezer Compartment Setting	Fridge Compartment Setting	Remarks
-18°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-20, -22 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. Your product will return to its previous mode when the process is over.
-18°C or colder	2°C	Use these settings if you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot ambient conditions or frequent opening and closing of the door.

### 5.2 Freezing fresh food

- In order to preserve the quality of the food, it shall be frozen as quickly as possible when it is placed in the freezer compartment, use the fast freezing feature for this purpose.
- You may store the food longer in freezer compartment when you freeze them while they are fresh.
- Pack the food to be frozen and close the packing so that it would not allow entrance of air.
- Ensure that you pack your food before putting them in the freezer. Use freezer containers, foils and moisture-proof papers, plastic bags and other packing materials instead of traditional packing papers.
- Label each pack of food by adding the date before freezing. You may distinguish the freshness of each food pack in this way when you open your freezer each time. Store the food frozen before in the front side of compartment to ensure that they are used first.
- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should not be re-frozen.
- Do not freeze too large quantities of food at one time.

### 5.3 Recommendations for preserving the frozen food

Compartment shall be set to -18°C at least.

1. Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase without allowing the to thaw.
2. Check whether the "Use By" and "Best Before" dates on the packaging are expired or not before freezing it.
3. Ensure that the package of the food is not damaged.

### 5.4 Deep-freeze information

According to IEC 62552 standards, the product shall freeze at least 4.5 kg of food at 25°C ambient temperature to -18°C or lower within 24 hours for every 100-litres of freezer volume.

It is possible to preserve the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).

Foods to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent them from getting thawed partially.

## Operating the product

Boil the vegetables and drain their water in order to store vegetables for a longer time as frozen. After draining their water, put them in air-proof packages and place them inside the freezer. Food such as bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes are not suitable for freezing. When these foods are frozen, only their nutritional value and taste shall be affected negatively. They shall not be spoiled so that they would create a risk for human health.

### 5.5 Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Refrigerator compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers, eggs (in closed container)
Door shelves of fridge compartment	Small and packaged food or beverage
Crisper	Vegetables and fruits
Fresh zone compartment	Delicatessen (breakfast food, meat products that shall be consumed in a short time)

### 5.6 Door open warning

#### (This feature is optional)

The door open alert system of your refrigerator may differ depending on the model.

Version 1;

If the door of the product remains open for a certain time (between 60 s and 120 s), an audio warning signal sounds; depending on the product model, a visual warning signal (light flash) can also be displayed. If you close the door of the device or press a button on the screen of the device, if any, the warning sound will stop.

Version 2;

If the door of the device remains open for a certain period of time (between 60 s and 120 s), the door open alert is sounded. The door open alert is sounded gradually. First, an audible warning starts to sound. After 4 minutes, if the door is still not closed, a visual warning (lighting flash) is activated.

The door open alert will be delayed for a certain period of time (between 60 s and 120 s) when any key on the product screen, if any, is pressed. Then the process will start again. When the device door is closed, the door open alert will be cancelled.

### 5.7 Chiller compartment

Chiller compartments allow you to prepare the food for freezing. You can also use these compartments to store your food at a temperature a few degrees below the fridge compartment.

You can increase the inner volume of your refrigerator by removing any of the chiller compartments:

1. Pull the compartment towards yourself until it stops.
2. Lift the compartment about 1 cm up and pull towards yourself to remove it from its seating.

### 5.8 Crisper

Crisper of the refrigerator is designed specially to keep the vegetables fresh without loosing their humidity. For this purpose, cool air circulation is intensified around the crisper in general. Remove the door shelves that stand against the crisper before removing the crisper.

### 5.9 Humidity-controlled crisper

#### (FreSHeLf)

#### (This feature is optional)

Humidity rates of fruits and vegetables are kept under control thanks to the humidity-controlled crisper and thus the food is ensured to stay fresh for a longer period.

We recommend that you place leafy vegetables such as lettuce and spinach and vegetables sensitive to humidity loss as horizontally as possible when putting them in the crisper; not in a horizontal position on their roots.

While the vegetables are being replaced, their specific weights should be taken into consideration. Heavy and hard vegetables must be placed at the bottom of the crisper and light and soft vegetables must be on the upper part.

## Operating the product

Never leave the vegetables in their plastic bags in the crisper. If they are left in their plastic bags, this will cause them to rot in a little while. If you not prefer the vegetable to get in contact with other vegetables for hygienic reasons, use perforated paper or a similar material instead of plastic bags.

Do not place pears, apricots, peaches etc., especially those fruits that generate large amounts of ethylene, in the same crisper with other fruits and vegetables. The ethylene gas emitted by these fruits cause other fruits to ripen sooner and to rot in a shorter span of time.

### 5.10 Egg tray

You can install the egg holder to the desired door or body shelf.

Never keep the egg holder in the freezer compartment.



### 5.11 Movable Middle Section

Movable middle section is intended to prevent the cold air inside your refrigerator from escaping outside.

1- Sealing is provided when the gaskets on the door presses on the surface of the movable middle section while the fridge compartment doors are closed.

2- Another reason that your refrigerator is equipped with a movable middle section is that it increases the net volume of the fridge compartment. Standard middle sections occupy some non-useable volume in the refrigerator.

3-Movable middle section is closed when the left door of the fridge compartment is opened.

4-It must not be opened manually. It moves under the guidance of the plastic part on the body while the door is closed.

### 5.12 Blue Light/HarvestFresh (Optional)

#### For Blue light,

Vegetables and fruit stored in crispers illuminated with blue light continue to perform photosynthesis and retain their levels of C vitamin thanks to the effect of the wavelength of the blue light.

#### For HarvestFresh,

Vegetables and fruit stored in crispers illuminated with HarvestFresh technology retain their vitamin levels (vitamins A and C) for a longer period thanks to the cycles of blue, green, red lights and dark that simulate the cycle of the day.

When the door of your refrigerator is opened during the dark period of the HarvestFresh technology, your refrigerator shall sense this automatically and illuminate the crisper with one of the blue, green or red lights respectively for your convenience. The dark period shall be continued when you close the door of your refrigerator so that it shall represent the night period of the day cycle.

### 5.13 Odour filter

Odour filter in the air duct of the fridge compartment prevents build-up of unpleasant odours in the refrigerator.

## Operating the product

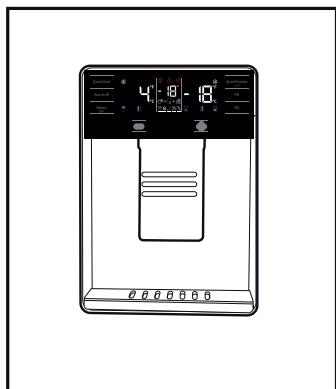
### 5.14 Use of internal water dispenser and water dispenser at the door (in some models)

After connecting the refrigerator to a water source or replacing the water filter, flush the water system. Use a sturdy container to depress and hold the water dispenser lever for 5 seconds, then release it for 5 seconds. Repeat until water begins to flow. Once water begins to flow, continue depressing and releasing the dispenser paddle (5 seconds on, 5 seconds off) until a total of 4 gal. (15L) has been dispensed. This will flush air from the filter and water dispensing system, and prepare the water filter for use. Additional flushing may be required in some households. As air is cleared from the system, water may spurt out of the dispenser.

Allow 24 hours for the refrigerator to cool down and chill water. Dispense enough water every week to maintain a fresh supply.



After 5 minutes of continuous dispensing, the dispenser will stop dispensing water to avoid flooding. To continue dispensing, press the dispenser paddle again.



Water dispenser at the door (in some models)

### 5.15 Dispensing water

Hold a container under the dispenser spout while pressing the dispenser pad. Release the dispenser pad to stop dispensing.

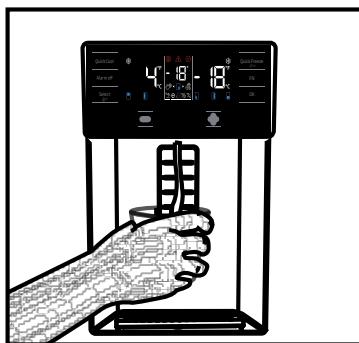


It is normal for the first few glasses of water taken from the dispenser to be warm.

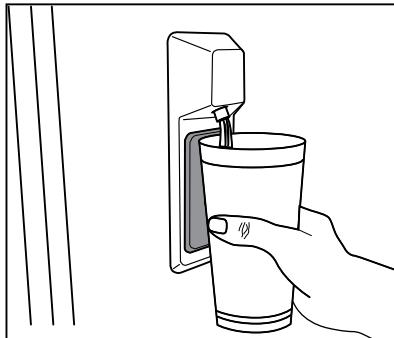


If the water dispenser is not used for a long period of time, dispose of first few glasses of water to obtain fresh water.

During initial use, you will have to wait approximately 24 hours for the water to cool down. Take out the glass a little while after you pull the trigger.



Built-in water dispenser (in some models)



### 5.16 For using water dispenser



Before using your fridge first time and after replacing your water filter, water dispenser may drip drops of water. To prevent water dripping or leaking from dispenser, please bleed the air from the system by dispensing 5-6 gallons (about 20 liter) of water through the water dispenser before the first use and every time after you change the water filter. This will remove any air trapped in the system and stop the water dispenser from leaking. Checking coupler position and the straightness of water line at the back of the unit will be required if there's an obstruction in water flow.



If your water dispenser is leaking just a few drops of water after you have dispensed some water, this is normal.

## Operating the product

### 5.17 Icematic

#### (in some models)

To get ice from the icematic, fill the water tank in the fridge compartment with water up to the maximum level.

Ice cubes in the ice drawer may stick to each other and become a bulk due to hot and humid air in approximately 15 days. This is normal. If you cannot break the bulk apart, you can empty the ice container and make ice again.



It is recommended to change the water in the water tank if it remains in the water tank for more than 2-3 weeks.



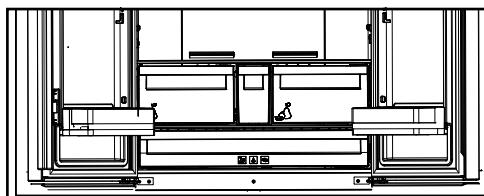
**Strange noises you hear from the refrigerator at 120-minute intervals are the sounds of ice-making and pouring. This is normal.**



If you do not want to make ice, press the ice off icon to stop the icematic to save energy and prolong the service life of your refrigerator.



It is normal that a few drops of water drop from the dispenser after you have taken water.



### 5.18 Icematic and ice storage container

#### (in some models)

#### Using the Icematic

Fill the Icematic with water and place it into its seat. Your ice will be ready approximately in two hours. Do not remove the Icematic from its seating to take ice.

Turn the knobs on the ice reservoirs clockwise by 90 degrees.

Ice cubes in the reservoirs will fall down into the ice storage container below.

You may take out the ice storage container and serve the ice cubes.

If you wish, you may keep the ice cubes in the ice storage container.

#### Ice storage container

Ice storage container is only intended for accumulating the ice cubes. Do not put water in it. Otherwise, it will break.

## 6 Maintenance and cleaning

Cleaning your fridge at regular intervals will extend the service life of the product.



### WARNING:

Unplug the product before cleaning it.

- Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- Never use any sharp and abrasive tools, soap, household cleaners, detergent and wax polish for cleaning.
- For non-No Frost products, water drops and frosting up to a fingerbreadth occur on the rear wall of the Fridge compartment. Do not clean it; never apply oil or similar agents on it.
- Only use slightly damp microfiber cloths to clean the outer surface of the product. Sponges and other types of cleaning cloths may scratch the surface
- Dissolve one teaspoon of bi-carbonate in half litre of water. Soak a cloth with the solution and wrung it thoroughly. Wipe the interior of the refrigerator with this cloth and the dry thoroughly.
- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- If you will not use the refrigerator for a long period of time, unplug it, remove all food inside, clean it and leave the door ajar.
- Check regularly that the door gaskets are clean. If not, clean them.
- To remove door and body shelves, remove all of its contents.

- Remove the door shelves by pulling them up. After cleaning, slide them from top to bottom to install.
- Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

### 6.1 Avoiding bad odours

- Materials that may cause odour are not used in the production of our refrigerators. However, due to inappropriate food preserving conditions and not cleaning the inner surface of the refrigerator as required can bring forth the problem of odour. Pay attention to following to avoid this problem:
  - Keeping the refrigerator clean is important. Food residuals, stains, etc. can cause odour. Therefore, clean the refrigerator with bi-carbonate dissolved in water every few months. Never use detergents or soap.
  - Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
  - Never keep the food that have passed best before dates and spoiled in the refrigerator.

### 6.2 Protecting the plastic surfaces

Do not put liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of the refrigerator. If oil is spilled or smeared onto the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

## 7. Troubleshooting

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

### The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuses.

### Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).

- The door is opened too frequently >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to too low temperature. >>> Set the thermostat to appropriate temperature.

### Compressor is not working.

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

### The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

### The refrigerator runs too often or for too long.

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to temperature too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the washer. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

### The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

### The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the cooler compartment temperature to a higher degree and check again.

### The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.

# Troubleshooting

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

## The temperature in the cooler or the freezer is too high.

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

## Shaking or noise.

- The ground is not level or durable. >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.

## The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

## There is sound of wind blowing coming from the product.

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

## There is condensation on the product's internal walls.

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.

- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

## There is condensation on the product's exterior or between the doors.

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

## The interior smells bad.

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause malodour. Remove any expired or spoilt foods from the product.

## The door is not closing.

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The ground is not level or durable. >>> Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.

## The vegetable bin is jammed.

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.

## If The Surface Of The Product Is Hot.

- High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance! Be careful when touching these areas.



### WARNING:

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorised Service. Do not try to repair the product.

## **DISCLAIMER / WARNING**

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the “Self-Repair” section).

Therefore, unless otherwise authorized in the “Self-Repair” section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

**However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by Beko) shall void the guarantee.**

### **Self-Repair**

Self-repair can be done by the end-user with regard to the following spare parts: door handles, door hinges, trays, baskets and door gaskets (an updated list is also available in support.beko.com as of 1st March 2021).

Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for self-repair or which are available in support.beko.com. For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included in such list and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair or which are available in support.beko.com, might give raise to safety issues not attributable to Beko, and will void the warranty of the product.

Therefore, it is highly recommended that end-users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

By way of example, but not limited to, the following repairs must be addressed to authorized professional repairers or registered professional repairers: compressor, cooling circuit, main board, inverter board, display board, etc.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

The spare part availability of the refrigerator that you purchased is 10 years.

During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly. The minimum duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 24 months.

This product is equipped with a lighting source of the "G" energy class.

The lighting source in this product shall only be replaced by professional repairers.

### **Packaging sorting information**

Please scan the QR code which places on the outer packaging of the product to find all the information relating to the packaging and how to manage the packaging waste.

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Beko, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljudazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/beko-side-by-side-frizer-gn1426240zdxbrn-akcija-cena/>